

Penas de muerte para Balet y Midón



- La acusación fiscal recoge que Balet pagó un millón de pesetas para que asesinaran a su esposa y que Midón fuera el intermediario
- Como "asesino a sueldo" acusa al alemán Peter Simeth, sujeto de pésimos antecedentes
- Parece que una fuerte pasión de Balet por su secretaria fue una de las principales determinantes del crimen
- También hay de por medio unos oscuros "negocios" de tráfico de divisas

(CRONICAS DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES EN PAGINAS 12, 13 y 24)

ARAGON

expres DIARIO DE LA TARDE

Director:
Eduardo FUENBUENA COMIN

LUNES, 19 SEPTIEMBRE 1977
Precio: 15 PESETAS
Año VIII - Núm. 2.358

vigas COVELA
prefabricados de hormigón armado.

C² Borgas (B² Oliver)
Tel. 341062 ZARAGOZA-11



SANTANDER

EL "DOSSIER BLANCO" DESAPARECE DE LA COMISARIA

SANTANDER, 19 (Cifra).— El "dossier" del diputado Jaime Blanco existente en la Comisaría de Policía de Santander, ha desaparecido, al menos temporalmente, según informa hoy la "Hoja del Lunes", de la capital cántabra, que cita fuentes fidedignas.

Añade este periódico que "esta desaparición ha coincidido sin que tal albur suponga presunción alguna por parte de este periódico, con la publicación en "El Alcázar" de la ficha médica del doctor Blanco, revelando que había sido declarado inútil total para el servicio militar por epiléptico y, al mismo tiempo, con una serie de filtraciones indicadora de que la UCD de Santander disponía de dossier idéntico o similar al desplazado de su lugar habitual".

El comisario jefe de Policía de Santander ha manifestado, a "Hoja del Lunes", que no podía facilitar, por razones obvias de secreto profesional, nin-

na información al respecto y que si tuviera noticias de una desaparición semejante se abriría el consiguiente expediente administrativo al responsable.

En la secretaría del Gobierno Civil de Santander, se dijo al periódico citado que "sí habían llegado rumores en este sentido".

Por su parte, Jaime Blanco, ha manifestado que si sabía que había desaparecido el "dossier" y señala que el Ministerio del Interior y el Gobierno son los responsables de facilitar el certificado médico a "El Alcázar". Añade que el Gobierno no se ha atrevido a dar el certificado médico a ningún periódico responsable de su profesionalidad y se lo ha cedido a "El Alcázar" "que esta vez no ha sido el órgano de prensa de los Excombatientes, sino el órgano informativo del partido gubernamental".

Respecto al diagnóstico de "epilepsia progresiva", el diputado socialista dice que no existe, que es científico. "No

hay epilepsia progresiva. Su terminología es tendenciosa. Utiliza un vocabulario médico que corresponde a una ciencia médica ficción, que se escapa a cualquier rigor científico".

Añade el señor Blanco que no hizo el servicio militar por entrar dentro de las causas de exclusión. "Fue a los 17 años —explica— cuando tuve una sintomatología que clínicamente registraba trastornos de tipo encefalográfico que pudiera darse hasta en individuos que desconocen su enfermedad. Desde entonces, nada de nada. Lo mío es totalmente leve y normal. He hecho y hago vida normal. En mi carrera de Medicina obtuve matrículas, fui becado y acabe la licenciatura con sobresaliente. Nunca tuve ningún altercado de tipo público".

A la pregunta de si va a ejercer algún tipo de acción legal, el señor Blanco respondió: "De momento, he abierto un paréntesis de espera. Todo este asunto me ha dejado muy cansado".

Seis centrales sindicales exigen responsabilidades

¿EL «CASO FRECHER» A LAS CORTES?

(INFORMACION EN LA PAGINA CINCO)



A POR EL PSOE

Que la derecha está montando su campaña para debilitar todo lo que pueda al PSOE se está haciendo evidente por días. Lo que veíamos ayer en esta misma sección, aprovechando el Pleno de las Cortes, forma parte un montaje mucho más amplio que si no se «arregla» por las alturas de los dos partidos mayoritarios puede ser el inicio de una campaña en gran escala de cara a las municipales. La clara posibilidad de que la izquierda se lleve la mayoría de alcaldes y concejales ha puesto nerviosos a más de uno.

Esta historia del PSOE tiene dos vertientes perfectamente delimitadas. Por un lado están las disensiones ciertas en el partido que se han manifestado públicamente con un rosario de dimisiones de dirigentes de diferentes comités provinciales y que se inició hace un par de meses con la escisión de la Agrupación de Vallecás. Por otro, el aprovechamiento propagandístico de los medios de difusión de la derecha —la mayoría— que pretenden incidir en estas disensiones para desprestigiarlo públicamente y restarle clientela electoral.

Cuando se produjo la escisión de destacados militantes malagueños, estos

vieses España. Tanto unos como otros van a tener que definirse claramente a muy corto plazo.

CRISIS DE IDENTIDAD

Desde «Informaciones», Abel Hernández se está convirtiendo en fustigador por excelencia del PSOE.

«El Partido Socialista Obrero Español atraviesa una profunda crisis de identidad y los enfrentamientos internos son mucho más graves que los que ocurren en la UCD.



polémica

por Sebastián Serrano
(De "Mundo Diario")

justificaron su salida hablando de un excesivo dirigismo de la Comisión Ejecutiva del partido, que actuaría sin tener en cuenta los deseos de las bases. Este problema, no del todo ajeno al rápido crecimiento del partido en los últimos meses, podría haber sido una de las causas de la postura dura de los dirigentes del PSOE en el «caso Blanco». Las medias tintas podrían haber incrementado el nerviosismo de las bases.

Así las cosas a nivel interno, la política de UCD parece encaminada, por un lado, a conseguir ciertos acuerdos con los socialistas para poder seguir gobernando, basándose en la coincidencia de que ninguno de los dos grupos es partidario de un Gobierno de coalición o de concentración. Pero paralelamente parece dispuesta a cortar las alas al águila socialista por suponer una alternativa de poder. El equilibrio es realmente complejo y fácilmente puede decantarse hacia un enfrentamiento un tanto estéril dado el difícil momento de transición por el que atra-

Según un testigo de excepción, «los votantes están contra las bases; y las bases contra la Ejecutiva de Madrid; Felipe González se esfuerza por controlar la Ejecutiva, pero no puede». Evidentemente, el PSOE no ha digerido la carga de moderación que entró en el partido en las pasadas elecciones. Basta darse una vuelta por provincias. Acaba de dimitir toda la Ejecutiva de Galicia y ha pedido la baja uno de los principales líderes «psoeístas» de Málaga. No van a ser los últimos. En Aragón, por ejemplo, el maléstar es visible. Hay una evidente ofensiva contra el «aparato» que controla don Alfonso Guerra. El señor Guerra tuvo un serio enfrentamiento con don Felipe González en la reunión de Sigüenza en torno a la forma de Estado. El señor González ha tenido que actuar en los últimos tiempos «esquivando» a su Ejecutiva. La pugna entre la corriente socialdemócrata y la marxista radical (es decir, la lucha por el control del partido) es patente.

En altas esferas de decisión (los pactos existen) se

quiere potenciar la línea socialdemócrata del PSOE, que encabeza el señor Múgica (y a la que pertenece el señor Boyer) y la corriente socialdemócrata de UCD, para poder tender fuentes en el futuro y facilitar la alternativa sin traumas. Esta es una operación cantada y clamorosa. Una de las personas más próximas al señor González acaba de revelar en privado que «el secretario general trata de imponer su autoridad en la Ejecutiva».

MANIOBRA POLITICA

A través de «Europa Press» portavoces del PSOE desmienten la crisis.

«Fuentes del Partido Socialista Obrero Español han manifestado que no es probable que la Ejecutiva Federal del Partido emita una nota oficial de desmentido sobre los rumores de crisis que ha originado la dimisión de la Ejecutiva de la Federación de Galicia y parte de la de Málaga.

Esto se debe —según fuentes del PSOE— a que se

trata de asuntos internos de las distintas federaciones. El PSOE insistió en que no existe el menor indicio que pueda ser interpretado como manifestación de una crisis en el partido, por lo que consideran que el citado rumor ha sido difundido como parte de una maniobra política.

El hecho de que, como ha sucedido en Sevilla, tras la presentación del informe de gestión, la asamblea no lo aprobara y, en consecuencia se produjera la dimisión, fue calificado por las fuentes consultadas como «normal dentro de la dinámica del partido», prevista en sus estatutos. «No es un problema —añadieron— de disconformidad política, sino de veto a la gestión por incapacidad técnica para desarrollar la tarea encomendada.»

TONO GEMEBUNDO Y PLAÑIDERO

En «Ya», Xavier Tusell dedica un extenso artículo al tema.

«El Partido Socialista sigue siendo en buena medida el que era antes de las elecciones e incluso muchos de sus defectos parecen distar mucho de estar en camino

de desaparecer. Su carácter de partido de oposición (y, por lo tanto, incapaz de acceder al Gobierno) sigue presente en su tono gemebundo y plañidero. Su actitud ante los problemas del país consiste siempre en considerar, sin la mínima autocritica, que todo lo dicho o hecho por su dirección es perfecto y que sólo un exceso de perversidad del lado de sus adversarios explica que no se le haga caso. Sus soluciones siempre están «a la mano», como decía su propaganda electoral, y participa, por tanto, de una idea milenarista del Gobierno del país, consistente en afirmar que con el solo deseo es posible en muy poco tiempo hacer todo. En cambio, parece carecer, en muchas ocasiones, de propósitos de concordia nacional y se mantiene en un nivel de generalizaciones abstractas, no de precisiones concretas, para diferenciarse de sus adversarios. Este tipo de generalizaciones tienen no sólo el inconveniente de dar un tono cuasireligioso a los debates políticos, sino que inevitablemente suponen una radicalización del partido hacia la izquierda. Si uno lee, por ejemplo, «El Socialista» (ejercicio intelectual recomendable, pero que requiere considerable paciencia), puede quedarse perplejo al descubrir que los Gobiernos de países como Alemania y Suecia «sólo tienden a consolidar el régimen capitalista».

ARAGON
expres

DIARIO DE
LA TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, núm. 2
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:
Teléfono 23 00 99
De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054
(Centralita con 3 líneas)

El Senado, más eficiente que el Congreso.

LA AMNISTIA,

responsabilidad de todos

MADRID, 19 (Crónica exclusiva para A/e.) 19.-
Decididamente, el Senado está dando muestras de ser una cámara más seria que el Congreso. Ya tiene preparado su Reglamento para debate. Apenas si ofrece novedades que destacar, salvo las de las relaciones con el Ejecutivo, al que directamente los senadores, sin permiso de su portavoz de grupo, podrán interpelar y hacer ruegos y preguntas o presentar proposiciones, no de Ley. Se agiliza bastante el debate pasando los asuntos, en la mayoría de los casos, directamente al Pleno. No se regula todavía ningún tipo de voto de censura, aunque el grupo socialista intentará introducirlo; se arbitra un procedimiento para el debate de la política exterior que permita una mayor intervención que hasta ahora, y se prevee que el proyecto institucional pase, sin necesidad de ponencia directamente a la comisión, cuando lo remita el Congreso. Los debates de las comisiones estarán abiertos a la prensa. La alta Cámara no parece dispuesta a ser una rémora en el proceso legislativo.

LA "CORRIDA DEL CONGRESO"

El Congreso, por el contrario, parece que no tiene más horizonte que el de ofrecer veladas de alta confrontación dialéctica para satisfacer la vanidad de la clase política madrileña, que ya se disputa el acceso a sus tribunas como a las corridas de San Isidro. Porque entre el desenfado de los atuendos, la irrupción del público en el hemisiclio y la tribuna de prensa, perturbando el trabajo de diputados y periodistas, y el jaleamiento con que el "el respetable" saluda o abuchea las acerbadas faenas dialécticas de los oradores de turno, se advierte un clima más de convención, de "juego de pelota" que de Congreso.

Menos mal que los ponentes de la Constitución parece que están trabajando más en serio y ya llevan 40 artículos redactados.

Aparte de que el Gobierno haya demostrado que admite normalmente el control parlamentario, hasta que la Constitución regule el mecanismo de los votos de censura y confianza, el Pleno del Congreso de la pasada semana ha servido para que los grupos parlamentarios admitan que, con su actuación, están dando lugar a un cierto desencanto democrático en el pueblo, que observa cómo sus diputados se dedican a alancear fantasmas, revisando el pasado, y anteponen los intereses de partido a la resolución de los problemas reales, para los que recibieron el mandato del pueblo.

El Pleno ha demostrado que el Gobierno tiene que asegurar mejor la unidad de su partido, y sobre todo los votos que pacta con otras minorías, a fin de garantizarse la mayoría en votaciones más decisivas que han de venir. Los siete votos apalabrados con la minoría vasco-catalana funcionaron a medias. La imagen del partido de la oposición no salió bien parada del Pleno. Aunque todos votaran a una, el señor González apenas pudo mantener disciplinadas a sus huestes. Provocando este tipo de confrontaciones, que más se dirigen a revisar el pasado que a construir el futuro, no es cómo el "PSOE" va a ganarse la imagen de credibilidad y responsabilidad que le configuran como una seria y asumible alternativa de poder.

LAS MUNICIPALES, BAJO CONTROL JUDICIAL

Es falaz el argumento de que había que "cargarse" al señor Martín Villa, porque puede manipular las elecciones municipales, cuando el control electoral está judicializado.

Así ocurrió el 15 de junio. Por cierto que todavía la Junta Central de Censo no ha proclamado los resultados electorales definitivos. Si aquellos resultados hubieran sido manejados, no habrían ocupado los escaños muchos de los que hoy se sientan en ellos. Precisamente uno de los temas que se preparan de cara a las Municipales es el de apurar todavía más el control electoral por los jueces, tanto en el proceso de escrutinio como en el de la anticipación informativa. Así se evitarían las

reticencias que surgieron a costa del retraso en la aportación de datos provisionales fiables en las elecciones del 15 de junio.

Pero hay otros temas que resolver, antes de convocar las Municipales que, se nos informa, van a ser aceleradas al máximo. Por ejemplo, la presentación de las Diputaciones, en relación con los nuevos regímenes regionales autonómicos.

Quizá las decisiones que se ultiman estos días sobre la Generalitat provisional de Cataluña sirva, —si los socialistas no se empeñan en boicotearlas—, de valioso precedente para resolver ese problema. Ya dijo

el ministro de las Regiones, señor Clavero, que las diputaciones serán la plataforma administrativa y técnica de los regímenes autonómicos. Si ese tema es complicado de resolver en Cataluña, mayores dificultades ofrece en el País Vasco, por la discrepancias en torno a su delimitación geográfica. Parece, sin embargo, que las fuerzas políticas vascas están llegando a un acuerdo, lo que permitirá al Gobierno, a través del contacto que el señor Clavero va a mantener esta semana con la asamblea de parlamentarios vascos, iniciar unas negociaciones para un rápido reconocimiento de estos regímenes preautonómicos.

LA AMNISTIA, RESPONSABILIDAD DE TODAS LAS FUERZAS POLITICAS

La buena disposición del Gobierno para acoger la propuesta de amnistía formulada por el "PNV", puede contribuir a despejar el envenenado ambiente en que se desenvolvían las relaciones entre la clase política vasca y el poder central. El Gobierno está decidido a dar una amnistía o indulto que acabe con ese instrumento de provocación política, pero no desea asumir en solitario tan grave decisión, cuyas consecuencias y derivaciones pueden resultar peligrosas.

Según nuestras noticias, el Gobierno desearía que fuera una decisión parlamentaria, que implique a todas las fuerzas políticas. Bien la proposición del PNV o cualquier otra podrían ser discutidas en el Congreso por la vía de un Pleno de urgencia y dictada como ley, o bien a nivel de la comisión de urgencia

de ambas Cámaras, si todos los grupos parlamentarios están dispuestos a pactar un Decreto-Ley que permita, como pide el PNV, una "aplicación inmediata" de la amnistía.

BUSCAR LA FECHA LIMITE

Las dos cuestiones a dilucidar son la fecha límite, o 15 de diciembre o 15 de junio; no la de entrada en vigor, porque daría lugar a una inseguridad jurídica permanente, ya que dentro de unos meses, se podría solicitar otra norma para amnistiar o indultar los delitos cometidos hasta entonces. Han de ponerse de acuerdo sobre esas dos fechas básicas y simbólicas en las que el pueblo recuperó su soberanía. La del 15 de junio parece la más acertada. El otro tema son las exclusiones. No se puede, según medios gubernativos, amnistiar al GRAPO, "que todavía no sabemos quién es, y arriesgarnos a que al día siguiente de liberarlos convoquen una rueda de prensa para ufanarse de sus crímenes" nos comentan. En cambio, parece que los extrañados vascos sí quedarían amnistiados, según los estudios que se llevan a cabo.

Los riesgos que comporta la decisión no pueden ser asumidos en solitario por el Gobierno, porque podría en peligro todo el balbuciente sistema democrático y añadiría factores de inestabilidad, superiores a los que ya se registran cada día, a cuenta de la todavía no domesticada crisis económica.

Es una decisión jurídica que, de existir, podría ser llevada al control de legalidad del Tribunal de Garantías Constitucionales, aludida por el ministro de Justicia, señor Lavilla, uno de los pocos políticos jóvenes que tiene ideas sobre el Estado, cuya frialdad y serenidad están siendo muy útiles para encontrar fórmulas jurídicas con las que superar las contradicciones en las que se viene realizando el proceso de reforma desde la legalidad. También al señor Lavilla le corresponde encontrar, por tercera vez, aunque en esta ocasión sea pactada por los grupos políticos, la fórmula jurídica que separe definitivamente el pasado del futuro, no aive enfrentamientos entre españoles y contribuya a la auténtica reconciliación nacional.

F. L. de PABLO



(De "Arriba")

EL RUMOR QUE GALOPA...

El tema de la objeción de conciencia sigue estando en la calle, en los tribunales y en los despachos ministeriales. En las calles porque la exteriorización del inconformismo va "in crescendo", como demostró la marcha organizada ayer desde Gerona al castillo de Figueras. En los tribunales, porque los consejos de guerra siguen dictando sentencias en virtud de la legislación vigente. Y en los despachos de la Administración, porque aún no se ha decidido el alcance de la próxima amnistía.

Sin embargo, según nuestras noticias, el Gobierno no parece decidido por esta vez a otorgar nuevos privilegios a los objetores. Al parecer se considera que la actual normativa es suficientemente conciliadora desde el momento que, a través de sucesivas prórrogas, exonera de los deberes militares a quienes manifiesten su objeción moral. A cambio tan sólo de un servicio sustitutorio que, por ahora, no ha sido concretado ni regulado.

REGRESARON LOS REYES

MADRID, 19 (Europa Press).— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, regresaron ayer domingo a mediodía a Madrid, después de un viaje de diez días de duración por seis países centroamericanos (Venezuela, Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá). Con los Reyes regresaron el ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja que les acompañó en su periplo americano.

Al pie de la escalera del avión esperaban a Sus Majestades los miembros del Consejo de Regencia, el presidente del Gobierno y otras personalidades.

Acto seguido, los Reyes escucharon la interpretación del himno nacional, desde un podio y don Juan Carlos paso revista a fuerzas de la 11 escuadrilla del Ejército del Aire, que les rindieron honores. Seguidamente don Juan Carlos y doña Sofía saludaron al Gobierno en

pleno, autoridades provinciales y locales, presidentes de altos organismos y otras representaciones, así como miembros del Cuerpo Diplomático.

En las terrazas del aeropuerto había numeroso público que saludó y aplaudió a los Reyes cuando descendieron del avión, un Super DC-8 de "Iberia", bautizado con el nombre de "El españolito", en el que han realizado el viaje. Antes de abandonar el avión, los monarcas se despidieron de la tripulación que habían llevado durante su recorrido por tierras americanas.

Finalizada la parte oficial del recibimiento, los hijos de los Reyes, el príncipe de Asturias y las infantas Elena y Cristina, corrieron a abrazar a sus padres en una emotiva escena familiar.

Por último, los Reyes y sus hijos se trasladaron al palacio de La Zarzuela, en helicóptero.

LA "SUD AMERICA" F.L.

Compañía de Seguros Generales, para Zona de Aragón y Soria, precisa

JEFE DE SUCURSAL

(Refª 10.620)

Dependiendo de la Dirección Comercial se responsabilizará de la gestión comercial en su Zona, de controlar y desarrollar la red de distribución, de motivar y formar al equipo de Agentes.

BUSCAMOS un profesional del seguro, con buena capacidad de organización, gestión y mando; con formación a nivel de Bachiller Superior y experiencia mínima de tres años a nivel de Inspector de Seguros; que resida en Zaragoza, disponga de vehículo propio y esté dispuesto a viajes cortos y frecuentes por su Zona.

OFRECEMOS a esta persona integración en plantilla de la Empresa; retribución a convenir sobre la base de sueldo fijo e incentivos sobre la consecución de objetivos de su Sucursal, más gastos de representación, dietas y kilometraje coche.

GARANTIZAMOS absoluta discreción durante el proceso selectivo.



TEA asesora en la selección. Escribir con historial detallado a su División de Psicología, Apartado 19.048, Madrid, indicando en el sobre la referencia del puesto arriba indicada.

El PSOE fija su estrategia parlamentaria

MADRID, 19 (Europa Press).— El comité federal del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) que se ha reunido durante este pasado fin de semana en Madrid, dedicó sus trabajos a hacer un análisis de la actual situación política y, fundamentalmente, a fijar la estrategia parlamentaria del partido. El comité federal es el órgano supremo del PSOE entre Congreso y Congreso.

Según informó a los periodistas el secretario de prensa del PSOE y diputado por Madrid, Javier Solana, el PSOE mantiene su intención de conseguir que el parlamento vuelva a ser el centro de gravedad del país, y en este sentido, se considera urgente que el Gobierno comparezca ante el parlamento para presentar su programa.

La estrategia parlamentaria del PSOE sigue fijada por tres líneas fundamentales: liquidación de todos los residuos de la legislación franquista, elaboración en el menor tiempo posible de una constitución democrática, e introducción de cambios en la vida de los españoles para lo que se remitiran a las Cortes una serie de proyectos de carácter socioeconómico.

Para el logro de la primera de estas metas —el de la liquidación de la legislación franquista— el comité federal del PSOE aprobó una veintena de proyectos que serán presentados durante esta semana en las Cortes, y que se refieren entre otros, a los siguientes temas: política gubernativa, sometimiento de las fuerzas de orden público a la jurisdicción

ordinaria, adulterio, procedimiento especiales en materia administrativa, medios de comunicación, independencia del poder judicial, pasaportes, disciplina académica, derogación de determinados artículos de la Ley de enjuiciamiento militar, abolición de la pena de muerte, derogación de la Ley de asociaciones políticas penalización de la tortura, secretos oficiales, amnistía, acción sindical en la empresa, defensa de los intereses de la juventud, etcétera.

En el pleno del Congreso de mañana habrá un debate sobre política internacional

POLITICA INTERNACIONAL

El comité federal del PSOE trabajó en la preparación de la moción que se presentará mañana durante el pleno del Congreso de diputados en el que se debatirá el tema de la política internacional española. En este sentido, Javier Solana anunció que su partido iba a calificar de continulista la actual política internacional española y que iba a plantear que dicha política fuera controlada

democráticamente. Igualmente, se va a pedir que se de a conocer el "acuerdo secreto" de Madrid sobre el Sahara y se denunciarán las dictaduras existentes en Latinoamérica.

A lo largo de la reunión del comité federal, los representantes del PSOE en las comisiones parlamentarias de reglamento, economía y constitucional, informaron a los miembros de dicho comité de los trabajos realizados hasta el momento en sus respectivas comisiones.

PREVISIONES PARLAMENTARIAS PARA ESTA SEMANA

MADRID, 19 (Logos).— Hoy lunes se reunirá la mesa del Congreso para recibir las solicitudes de intervención en el pleno de los distintos grupos parlamentarios que deseen, el próximo martes, hacer una declaración sobre cuestiones internacionales.

Hasta ahora ningún portavoz ha manifestado su interés en hacer uso de la palabra, intervendrá el ministro de Asuntos Exteriores sobre las líneas generales de política

exterior que está desarrollando el Gobierno. A continuación se abrirá un plazo para que los grupos presenten mociones, que no serán debatidas por el pleno, sino que la mesa del Congreso decidirá si pasan o no a la comisión de Asuntos Exteriores para su debate. En cualquier caso parece que no se debatirán en el pleno, ya que se entiende que muchos temas de política exterior son reservados por su naturaleza y deben debatirse en la comisión a puerta cerrada.

Como es sabido hasta el día 8 tienen de plazo los grupos parlamentarios para presentar los nombres de sus componentes que quieran adscribirse a alguna de las siete comisiones del Congreso creadas en el pleno del pasado miércoles.

La junta de portavoces del Senado preparará el día 22 a las 5 de la tarde el orden del día del pleno del Senado convocado para el día 28.

MARTIN VILLA:

"UN ESTADO DEMOCRATICO NO PUEDE TENER POLICIA POLITICA, PERO SI POLICIA"

"Las fuerzas del orden no tienen más ideología que la de servir al Estado"

MADRID, 19 (Europa Press).— Don Rodolfo Martín Villa, ministro del Interior, ha concedido las primeras declaraciones a raíz del "caso Blanco" a la periodista Pilar Urbano del diario "ABC". En la entrevista, que publicó el periódico en su edición de ayer domingo, el ministro del Interior dice, entre otras cosas, lo siguiente:

—"Mi posición respecto al orden en la calle ha quedado suficientemente clara ante el Congreso: la calle no es mía, sino de todos, y para que todos puedan utilizarla pacíficamente no puede permitirse que unos pocos la utilicen como campo de operaciones para sus desmanes y atropellos".

"El Congreso se ha pronunciado unánimemente en favor de las fuerzas de orden público. Lo que si se ha puesto en tela de juicio ha sido la política de orden público y no la actuación de las fuerzas del orden. En mi intervención ha quedado claro que las fuerzas de orden público no pueden tener otra identidad que la propia del Estado al que sirven, porque sólo así sirven a todos los ciudadanos y al fin mismo de la democracia".

"Corregir los posibles abusos y tratar de evitarlos no implica hacer

dejación del Estado, y, por lo tanto, a la primera de ellas, es decir, al Parlamento".

NI DESGOBIERNO NI DESORDEN

—"Todas las medidas adoptadas y previstas por mi departamento para establecer un orden democrático se dirigen, como ya dije, a garantizar el cumplimiento de la ley y la convivencia en un clima de libertad responsable y compartida. La libertad no es la licencia para hacer lo que quiera cada uno, como la democracia es el desgoberno ni el desorden".

—"Ninguna manifestación desarrollada pacífica y ordenadamente ha producido resultado lesivo alguno. No puede, pues, hablarse de víctimas más que en los supuestos de enfrentamientos y violencias ejercidas en manifestaciones que sólo tienen de tales su nombre, pues, en definitiva, constituirían verdaderas revueltas. Incluso muchas de las desarrolladas normalmente y sin incidentes dieron lugar, una vez finalizadas, a situaciones de agresividad extrema por parte de grupos aislados decididos a ofrecer y atacar a

las fuerzas del orden y adueñarse coactivamente de la calle".

—"Reitero que el Ministerio del Interior es decidido partidario de la asistencia jurídica al detenido, actualmente no prevista en nuestra legislación. De esa forma el efectivo respeto a los derechos humanos gozará de la máxima transparencia y garantía técnico-jurídica".

—"En mi intervención ante el Congreso reafirmé el criterio del Ministerio del Interior de que las posibles responsabilidades derivadas de la actuación de las fuerzas del orden en cuestiones de orden público se sustentan ante la jurisdicción ordinaria, como ya ocurre cuando intervienen agentes o miembros del Cuerpo general de Policía".

POLICIA NO POLITICA

—"Soy partidario del control del Gobierno por el Parlamento, control que puede ejercerse a través de diversas fórmulas, entre ellas el "voto de censura", pero lo que si me parece necesario es que ese mecanismo se regule debidamente. Creo, a título personal, que su encaje correcto sería en la constitución, y su desarrollo y articulación, por vía reglamentaria".

—"Las fuerzas de orden público no tienen más ideología que la de servir al Estado. Un estado democrático no puede tener policía política, pero si policía".

estric
conf

EL

E

AL

H

llegan
que el
bingo,
minable
está ya
ragoza.

Podr
guar nu
mes, qu
semana
suelos
tes de l
present
mo es
están
casinos

regional
tran un
ria, cas
con cu
les "ex
de los

tras se
autoriza
da par
bingo".

Por
que al
está a
"aplaza
guiendo
de la

definit
pio Go
de dese
pida r
las sol
sentada

Otra
bien a
conveni
ejempl
se tard
autoriza
muy po
inmens
los esp
haya a
nero y
un cé
bolsillo
noslo
cho de
que un
gamon
sabido
nero es
dice ad
"a bu
cebada
todo p

"FUERZA
DISCONF
GUTIERR

MADRI
Press).— La
"Fuerza n
público u
relación co
hechas en M
general Gut
sentido de
garantiza
democracia"

El comun
Nueva" p
artículo 37
del Estado a
y aprobada
1966 dice
Annadas de
la unidad e
patria, la
territorios, la
y la def
institucional

estrictamente confidencial

EL BINGO ESTA AL CAER

HASTA la redacción de "A/e" llegan noticias de que el tan suspirado bingo, con su interminable tramitación, está ya al caer en Zaragoza.

Podría ocurrir, según nuestros informes, que esta misma semana quedarán resueltos los expedientes de las solicitudes presentadas que, como es de suponer, están suscritas por casinos y entidades regionales que arrastran una vida precaria, casi todas ellas con cuotas mensuales "extra" a cargo de los socios "mientras se resuelve la autorización solicitada para instalar el bingo".

Por todo, y porque alguna entidad está a punto de "aplazar pagos", siguiendo el ejemplo de la Pegaso que, en definitiva es el propio Gobierno, sería de desear la más rápida resolución de las solicitudes presentadas.

Otras razones también abundan esta conveniencia. Por ejemplo, la de que si se tarda mucho en autorizar el juego, es muy posible que a la inmensa mayoría de los españoles se nos haya acabado el dinero y no tengamos un céntimo en el bolsillo para jugarlos al bingo. Dicho de otra manera: que una vez más venamos a confirmar la sabiduría del refranero español cuando dice aquello de que "a burro muerto, cebada al rabo". Que todo podría ocurrir.

"FUERZA NUEVA" DISCONFORME CON GUTIERREZ MELLADO

MADRID, 19 (Europa Press).— La junta provincial de "Fuerza Nueva" ha hecho público un comunicado en relación con las declaraciones hechas en Méjico por el teniente general Gutiérrez Mellado en el sentido de que "el Ejército garantiza el avance de la democracia".

El comunicado de "Fuerza Nueva" puntualiza que el artículo 37 de la Ley Orgánica del Estado actualmente en vigor y aprobada por referéndum en 1966 dice: "Las Fuerzas Armadas de la nación garantizan la unidad e independencia de la patria, la integridad de sus territorios, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional".

Seis centrales sindicales exigen responsabilidades

¿EL "CASO FRECHER", A LAS CORTES?

BARCELONA.— Seis centrales sindicales —CC.OO, CNT, CSUT, SOC, SU y UGT— acordaron exigir responsabilidades por los incidentes en la noche de la Diada y especial por la actuación policial que al parecer causó la herida mortal por bala de goma a Carlos Gustavo Frecher, metalúrgico, afiliado a la CSUT, muerto en la Residencia de la Seguridad Social.

Se ha celebrado una reunión de todos los partidos parlamentarios, a los que se unen entre otros el PTE y el MC, con el fin de coordinarse en una investigación que contará con los parlamentaris y su posible interpelación en Cortes.

Sobre este tema Enrique Solana de "Diario de Barcelona" escribe:

La petición de Jefatura Superior de Policía solicitando los testimonios que puedan ayudar al esclarecimiento del dramático caso Frecher supone una primera medida que, de cumplirse hasta el final, introduce elementos novedosos y positivos en un mundo casi herméticamente cerrado cual ha sido el del orden público. El distanciamiento —perfectamente calculado por la Dictadura— entre quienes en teoría habían de estar al servicio de la colectividad y los miembros de ésta han conducido a una situación muy grave. Muchos ciu-

dadanos contemplan a un agente policial como un enemigo en potencia.

La inercia de aquellos tiempos explica por qué, a casi dos años de la desaparición física del general Franco, la actuación de la Policía se presenta como un problema de primera magnitud, lejos aún de su resolución.

La demanda de que los testigos contribuyan a la investigación es, sin duda, un primer paso. En la medida que resulte ciertamente un primer paso —esto es, que detrás de éste se sucedan otros— merece ser recibido con cierta esperanza. Pero se necesitan, como se apunta, numerosos, firmes y decisivos pasos, Frecher no era diputado de partido alguno. Era un ciudadano de filas, un trabajador inmigrado, un personaje anónimo, sumido —quizás marginalmente— en una ciudad que reivindicaba entusiásticamente autonomía.

El caso Frecher, con todas sus connotaciones, ha de elevarse a las Cortes. Y que nadie diga entonces que es una frivolidad, salvo aquellos que entiendan que un ser humano es una cuestión nimia y que la democracia es un tema de tono menor.

IRUN

ACCIDENTE DE TRAFICO: 38 JOVENES HERIDOS

IRUN (Guipúzcoa), 19 (Cifra).— Treinta y ocho jóvenes resultaron heridos de pronóstico leve a consecuencia de un accidente de tráfico registrado esta pasada noche al volcar un autobús en el término municipal de Irún.

El autobús, matrícula M-945.605, procedía de Lesaca (Navarra) y transportaba 46 jóvenes de Irún que habían acudido a una sala de fiestas de aquella localidad.

El vehículo se salió de la carretera en el lugar conocido como Txarodi y fue a caer a un prado cercano al río Bidasoa después de dar dos vueltas de campana.

Los jóvenes heridos fueron transportados al hospital de la Cruz Roja de Irún y a la residencia de la Seguridad Social de San Sebastián, siendo asistidos de diversas contusiones y heridas de pronóstico leve.

Declaración del Partido Liberal en relación con la situación de crisis política y económica

"LAS CORTES DEBEN TENER EN CUENTA LA INDIFERENCIA Y DECEPCION DEL PUEBLO"

MADRID, 19 (Europa Press).— El comité ejecutivo del Partido Liberal ha celebrado este fin de semana una reunión plenaria en Madrid con asistencia de delegados de todos los comités provinciales.

Al término de la reunión, ayer domingo, el Partido Liberal hizo público un comunicado relacionado con la crisis política y económica del país en el que estima que, junto a la constitución, "el problema más urgente es la crisis económica, por haberse llegado a un punto desde el cual se corre el riesgo de la quiebra nacional."

El Partido Liberal —añade el comunicado— entiende que la superación de la crisis incumbe a todos y ante la crisis económica pide, entre otras cosas, un plan urgente de austeridad, que a la vez contenga las bases del relanzamiento, con el respaldo de las Cortes y de las fuerzas políticas extraparlamentarias, una política crediticia con la cual se evite que la austeridad conlleve la recesión, un contacto permanente y directo entre todas las centrales sindicales y las organizaciones empresariales, para hacer frente conjuntamente al estado de emergencia económica y social en que se encuentra el país, reduciéndose al mínimo posible las huelgas

mientras perdure tal estado de cosas y protegiéndose al máximo posible tanto la seguridad en el empleo como los salarios.

CONSOLIDAR UNA FUERZA LIBERAL

Por otra parte, en el mismo comunicado, el Partido Liberal "lucha por consolidar en España una fuerza política liberal e independiente, que contribuya de modo sustancial al equilibrio político nacional y al desarrollo de una democracia auténtica. El liberalismo es una opción concreta y un factor constructivo para la libertad y la convivencia ciudadana, así como para superar la gravísima crisis que preocupa hondamente al país.

Por ello, pide el Partido Liberal a las Cortes que tengan presente la creciente indiferencia y decepción del pueblo respecto de la Cámara, a la vista de la actuación de estos meses, con las peligrosísimas consecuencias a que puede llevarnos el deterioro de la imagen de la institución parlamentaria, clave de toda democracia, la necesidad de que la Constitución se ultime antes del 1 de enero próximo, considerando la contradicción existente entre la normativa anterior aplicable y la situación real del país; la esperanza del pueblo de que la Constitución sea fiel reflejo de las aspiraciones de la sociedad española de nuestro tiempo, por encima de todo partidismo. Por esto, es necesario que los parlamentarios recaben las opiniones de cuantos partidos, instituciones públicas o privadas, y personalidades individuales destacadas se hallen dispuestas a colaborar lealmente.

Como se sabe, en la reunión del comité ejecutivo nacional del Partido Liberal se ha procedido a la reorganización del partido de cara a las elecciones municipales y para adaptarse a la perspectiva de una acción federada con otras agrupaciones liberales. Asimismo, elaboró un plan de actividades del partido tras examinar la labor realizada durante el verano en el plano nacional e internacional.

Gutiérrez Mellado a su regreso de Méjico:

"EL EJERCITO HACE POLITICA DE ESTADO"

MADRID, 19 (Europa Press).— El vicepresidente primero del Gobierno para asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, regresó ayer domingo por la mañana de su viaje a Méjico, donde asistió a los actos conmemorativos del 167 aniversario de la independencia de dicho país.

A su llegada al aeropuerto, el teniente general Gutiérrez Mellado señaló que el Ejército "lo único que hace es política de Estado. La política pequeña se la dejamos a los políticos". Dijo asimismo el vicepresidente primero que el Ejército apoya al Gobierno y a la legalidad, y por tanto a todo lo que es legal.

ra-... ia... reso de... ate sobre... cráticamente... te, se va a pedir... de a conocer el... do secreto" de... sobre el Sahara y se... arán las dictaduras... es en Latinoamérica... largo de la reunión... mité federal, los... tantes del PSOE... nisiones parlamenta... de reglamento... la y constitucional... ron a los miembros... ho comité de los... realizados hasta el... to en sus respectivas... nes... ARIAS... o es sabido hasta el día 8... de plazo los grupos... ntarios para presentar... ombres de sus... nentes que quieran... se a alguna de las siete... nes del Congreso creadas... pleno del pasado... es... nta de portavoces del... eparará el día 22 a las... arde el orden del día del... el Senado convocado... ía 28... ATICO... CIA... ICIA"... rden y adueñarse... la calle"... e el Ministerio del... do partidario de la... a al detenido, ac... revista en nuestra le... forma el efectivo... echos humanos go... ma transparencia y... jurídica"... ervención ante el... é el criterio del Mi... rior de que las posi... dades derivadas de... as fuerzas del orden... e orden público se... a jurisdicción ordi... curre cuando inter... o miembros del... e Policía"... OLITICA... ario del control del... Parlamento, con... jercerse a través de... s, entre ellas el "vo... pero lo que si me... es que ese mecanis... bidamente, Creo, a... que su encaje... a la constitución, y... articulación, por vía... s de orden público... eología que la de... Un estado demo... tener policía po... icia".

FLETA HOY. ESTRENO LA PELICULA MAS ATREVIDA, IRONICA E INTENCIONADA DEL AÑO! PAUL NEWMAN EN BUFFALO BILL JOEL GREY - GERALDINE CHAPLIN - BURT LANCASTER ROSO DE ORO EN EL FESTIVAL DE BERLIN UN FILM DE ROBERT ALTMAN

TEATRO PRINCIPAL TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA MIERCOLES: TARDE 8 - NOCHE 11 MANUEL COLLADO * ALFREDO FRAILE "NACHA DE NOCHE" NACHA GUEVARA La mujer que ha revolucionado el teatro en Hispanoamérica con ALBERTO FAVERO ¡¡SEIS UNICOS DIAS!!

El cólera en Oriente Medio

No hay peligro para España

La epidemia de cólera en Oriente Medio ¿puede preocupar a los españoles? El jefe del Departamento de Microbiología de la Escuela Nacional de Sanidad, ha respondido:

"No vamos a adoptar ninguna medida, pues estamos totalmente preparados para combatir esta enfermedad. Todos los laboratorios están adiestrados para un diagnóstico rápido bacteriológico del cólera y se establecieron —continuó el señor Ruiz Merino— los más modernos dispositivos de aislamiento, la terapéutica de deshidratación más adecuada".

El cólera, definido por el señor Ruiz Merino, como una enfermedad infecciosa, intestinal y que produce una gravísima deshidratación, si no se corrige con rapidez, produce la muerte del enfermo.

Pero ya hay una cosa cierta, sabemos que el mal tiene remedio, que no corremos peligro, que el cólera, (lojalá estuvieran otras enfermedades igual!), está totalmente dominado si se coge a tiempo.

CONTAGIO

Tal vez lo que más nos ha asustado de una enfermedad, sea grave o no; es su contagio. Es algo superior a nosotros, si es contagiosa parece doblemente grave y en realidad puede ser. El cólera, por su parte, es de lo más contagioso, "se puede propagar por el contacto directo entre enfermos. Por contaminación de alimentos y, fundamentalmente, por el agua que se bebe", aseguró el señor Ruiz. Por lo que, pensamos nosotros, el combatir el cólera (en el caso de que haya que hacerlo), está en nuestras manos, si nos cuidamos, si cuidamos lo que comemos (un remedio fácil, lavar con agua del grifo las hortalizas y beber sobre todo, sólo esa agua de grifo), es difícil que podamos contraer la enfermedad. Porque como dijo el señor Ruiz, es posible

que se produjeran casos de cólera por contagio de individuos que entraran en España con la enfermedad contraída, pero dadas las características de nuestro país, es prácticamente imposible que se produzca aquí un brote de cólera.

Muchos se preguntan si un individuo infiltrado en nuestro país puede traer el cólera, ¿por qué no vigilar las fronteras?

"Eso es un solemne disparate —dice el profesor Ruiz Merino—, que se vino haciendo durante algún tiempo, pero se inmovilizaba todo el tráfico de pasajeros y del comercio y esto tiene consecuencias más graves que el propio cólera".

CONSEJOS

Son de lo más fáciles de seguir que pueda haber. Tan sencillos como efectivos. Dice el jefe del Departamento de

● Pero es muy recomendable beber agua del grifo



He aquí unas estampas retrospectivas del brote cólico en Zaragoza durante el verano de 1972. Fue un verano dramático que, afortunadamente no puede volver a repetirse porque desde entonces la sanidad nacional ha adoptado importantes medidas, entre ellas el agua clorada en todo el país. (Foto Archivo)

Microbiología: "A la gente le diría yo que conservara las normas más elementales de higiene personal. En segundo lugar, que el agua bebida sea del grifo, pues tiene su razón y es que el principal método de tratamiento de las aguas contaminadas, es la clorificación y el agua del grifo ya lleva cloro suficiente, como para evitar cualquier tipo de contagio.

Con esta misma agua se deben de limpiar las hortalizas, así se obtendrá una desinfección total de las mismas.

En definitiva, si tenemos un poquito de cuidado y conservamos las normas más elementales de higiene, para con nosotros y los alimentos que tomamos; estaremos fuera de peligro. Y en caso de que nos alcance por otras causas, pues tranquilos, que aquí de cólera ya no se muere nadie.

JAVIER

ESTRENOS PARA HOY LUNES

CERVANTES

SALA ESPECIAL

LA PARODIA DE JUSTICIA POR UNA «RAZON DE ESTADO»

SECTION SPECIALE

UN FILM DE COSTA-GAVRAS

Diálogos: Jorge Semprún



5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

VICTORIA

La más explosiva, «sexy» y divertida película de Hollywood



5-7-9-11

(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

COSO

UNA ESPERADA REPOSICION... Un grandioso y bellissimo espectáculo



(Mayores de 14 años y menores acompañados)

POR SU EXTRAORDINARIA DURACION, SESIONES TARDE A LAS 6 Y NOCHE 9,30

QUINIELAS

POR AHORA

UN GADITANO UNICO ACERTANTE

MADRID, 19 (Por Rafael RECIO, de Alfíl).— "El Betis es el mejor equipo que hay, aunque yo soy del Barcelona" ha declarado esta madrugada a un redactor de Alfíl don José Caraván Domínguez, el único acertante de catorce resultados en el primer escrutinio, y al que le pueden corresponder 137 millones de pesetas.

Nada más conocer la noticia a través del patronato nos pusimos en contacto directo con la central telefónica de Conil, en la provincia de Cádiz, con el fin de localizar al acertante. La señorita nos informó que el afortunado "Tani" como se le conoce en su pueblo, no tiene teléfono, aunque me pasarían con un vecino y él iría a buscarle. Todo sucedió así y a las dos de la madrugada sonaba la voz con ese típico acento andaluz, aunque no con excesiva claridad.

Tras darle la enhorabuena la primera pregunta era obligada: —¿Cuánto dinero piensa que va a cobrar por el pleno?

A ciencia cierta no lo sé, la gente habla de diez o veinte millones aunque no tengo ni idea...

—¿Y si fueran 137 millones? —¿Qué me dice usted? No quiero ni pensarlo. Es maravilloso esperaré hasta mañana para conocer si hay alguien más. No quiero hacerme ilusiones, aunque con lo que me ha dicho ya me he puesto más nervioso de lo que estoy.

—De lo que no cabe duda es de que se va a llevar un buen pellizco. ¿qué va a hacer con el dinero?

—Antes que nada compraré un piso a mi tío, que en verdad lo necesita, después y para dejar de vivir

Vive de un pequeño bar y pueden corresponderle 137 millones

alquilado compraré un chalecito para mi familia, que componemos mi esposa y cuatro hijos. Estamos todos contentísimos.

—¿Habitualmente, juega a las quinielas? —Si, todas las semanas juego en una peña 75 pesetas y por mi cuenta echo seis boletos de tres duros, y precisamente ha sido en uno de estos en el que me ha tocado.

—¿O sea que sólo tiene una quiniela de catorce?

—Y con el dinero que me ha dicho usted que voy a

cobrar, pienso que es más que suficiente.

—¿Como hizo la quiniela? —La verdad es que iba por la mañana a por el pescado para el bar y me detuve rellenando los boletos. No tengo un sistema definido. Lo hice pues como Dios me dio a entender. Eso sí, me fijé en el Barcelona, en mi equipo, y en el Betis, que es el mejor hoy. A los dos les puse una "X" y salió. No cabía dentro de mí viendo el partido Atlético de Madrid-Betis. Lo tenía todo a mi alcance y con ese

gol madrileño todo se vino abajo, aunque luego se arregló.

YA SON DOS

MADRID, 19 (Europa Press).— Dos son ya los acertantes de 14 resultados de la quiniela de esta semana, según informa el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas. El nuevo acertante del pleno de 14 resultados de Madrid, sin que hasta el momento se conozcan datos de su identidad.

De no haber más acertantes, cada uno de estos dos percibirá unos 65 millones de pesetas.

Ante la campaña de desprestigio desatada contra su persona

LA ASSEMBLEA APOYA A TARRADELLAS

BARCELONA, 19 (Europa Press).— La permanente de la Assembla de Catalunya, organismo de masas que ha dirigido buena parte de las reivindicaciones democráticas de Catalunya en los últimos años, decidió ayer otorgar su apoyo al presidente Tarradellas, ante la campaña de desprestigio que se ha desatado contra su persona, en especial tras el artículo aparecido recientemente en la revista "Interviú". Representantes de la asamblea basaron su decisión en que "las últimas críticas debilitan el poder negociador de Catalunya y rompen la unidad ante el Gobierno central".

La permanente decidió también impulsar una campaña pro-amnistía total, la cual culminará el próximo 15 de octubre, aniversario del fusilamiento del presidente Companys, con una gran concentración en Montjuich.

Los reunidos analizaron el futuro de la

Asamblea de Catalunya, organismo que algunos grupos políticos desearían que desapareciera, en tanto que otros desean conservar su subsistencia a toda costa. En la reunión de ayer, al igual que en las anteriores, los partidos con representación parlamentaria propusieron que la Assembla traspasara sus funciones a los organismos salidos de las elecciones, en tanto que los partidos minoritarios seguían firmes en que mantenga sus actuales funciones. Para decidir el futuro del organismo unitario se decidió convocar un pleno de la entidad para el día 6 de noviembre.

Al iniciarse las sesiones, que se prolongaron durante cerca de doce horas, se guardó un minuto de silencio en memoria de Carlos Gustavo Frecher, muerto durante la pasada semana como consecuencia de las heridas producidas por una bala de goma de la policía durante la jornada del "11 de septiembre".



buenas TARDES

VOLAR

EN 1919, entre Londres y París, comenzó la historia de la aviación comercial. Todos los pasajeros habrían sacado el billete para ese vuelo inaugural a bordo de un aparato de Havilland, dispuestos a cruzar el canal de la Mancha a algo menos de 150 Km. por hora. Comenzó ese día una nueva tripulación en la historia de la humanidad. Desde entonces, y a cambio de la rapidez, nos hemos acostumbrado a pagar altos precios y a soportar incómodos servicios en nuestros desplazamientos.

¿Hay algomenos exacto que un horario de vuelo? ¿Hay algomás impreciso que los derechos de los pasajeros en una Compañía de aviación? ¿Hay algo más incómodo que las esperas en los aeropuertos? Si, lo hay. Y es cuando ese algo desciende de la abstracción general y se materializa en el caso concreto de la aviación comercial española. Aquí, por ejemplo, los aeropuertos, que son en esencia muy complejas instalaciones técnicas y hosteleras, no están encomendados a la dirección de expertos sino entregados a la autoridad militar. Aquí en esos aeropuertos resulta siempre difícil, y caro, tomar un café, comprar cigarrillos o adquirir el periódico. No se dan los supuestos mínimos de comodidad y atención que parecían exigibles y que se observan en otros puntos de la geografía.

Y, ¡encima!, las incidencias. Cuando no se trata de adversas condiciones meteorológicas, de necesidades en la Compañías que cubren los servicios o de hados malignos, son los controladores. Insólito. Si mi sastre tiene problemas con los suministros de tela y no me hace el traje encargado en el tiempo pactado, mi sastre puede quedarse sin cobrar; cualquier establecimiento comercial sabe de pérdidas al absorber y amortiguar, de cara a sus clientes, las irregularidades o los conflictos de sus proveedores de material y servicios. En la aviación, y en especial en la aviación comercial española, no es así.

Escribo, quizás, con la excitación subjetiva de soportar durante horas la huelga de los controladores y la incomodidad de las instalaciones, especialmente en Madrid, de las terminales del puente aéreo; pero los usuarios habituales de las líneas aéreas saben que apunto a algo no coyuntural.

Martín Ferrand

Por culpa de la contaminación del Ebro

LAS ANGULAS PUEDEN

ESCASEAR MAS

BARCELONA, 19 (Logos).— Durante la próxima temporada, de octubre a noviembre, las angulas del Ebro pueden llegar a pagarse a dos mil pesetas kilo.

La desembocadura del Ebro, uno de los puntos de mayor riqueza de angulas, parece en peligro dada la

contaminación del curso inferior del río por donde discurre el "pasto" que necesitan las angulas.

Por otra parte, en medios informados existe el temor de que los japoneses realicen compras de angulas vivas que transportan a su país a fin de conseguir su transformación en rollizas angulas.

el tiempo

MADRID, 19 (Especial para Cifra por "NIMBUS").— La inestabilidad que durante ayer ha producido nubosidad abundante en gran parte del país va disminuyendo paulatinamente, siendo todavía fuerte en la mitad oriental de la Península.

La nubosidad será abundante en todo el litoral mediterráneo y Baleares, con precipitaciones en forma tormentosa. En el noreste, poco nuboso, e intervalos nubosos

con alguna tormenta por la tarde en las demás regiones. Las temperaturas serán relativamente bajas.

Ebro y Cataluña.— Muy nuboso en el este, con precipitaciones en forma de chubascos. Temperaturas suaves.

Temperaturas extremas de Baleares, con precipitaciones en forma de hoy, 5 grados en Soria. Mínima de hoy en Madrid, 10 grados.

Director general del Centro de Estudios Superiores Empresariales

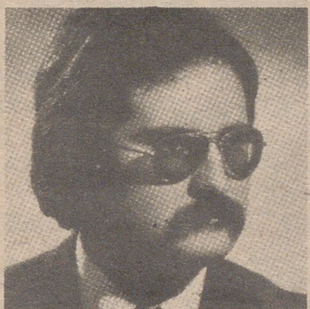
Una correcta formación empresarial es básica para hacer frente a la encrucijada económica

LA empresa española está atravesando un momento crítico que todos conocemos, pero que nadie resuelve favorablemente. La crisis ha hecho acto de presencia en todos los sectores industriales y comerciales de nuestra nación y ello lleva consigo una serie de secuelas gravísimas como son el paro, cierre temporal de empresas, suspensiones e incluso quiebras. Los directivos de las empresas tratan de solucionar el problema de su centro de trabajo y laboran incansables para encontrar las soluciones más idóneas, antes de que sea demasiado tarde.

¿Pero todos los directivos poseen la adecuada formación y están preparados para hacer frente a situaciones tan comprometidas? ...

Afortunadamente para los empresarios españoles existe CESEM, un centro Superior de Estudios Empresariales, que surgió precisamente para formar a los directivos de empresa, haciéndoles llegar periódicamente toda la formación que precisan para ir adaptándose a la evolución de las técnicas empresariales y por consiguiente no quedar descolgados de ese progreso, que tanto podría perjudicar a la evolución y futuro de su empresa.

Para hablar con garantías de este interesante tema, hemos entrevistado al Director General del CESEM, D. A. García Madrid, un hombre joven pero con una gran trayectoria intelectual y



profesional, doctor Ingeniero Industrial, Licenciado en Económicas, Diplomado en Estadística e I.O. y Diplomado en Ciencia y Tecnología E. Un equipo amplio y competente secundado al Sr. García Madrid, en esta noble y hermosa tarea de formar a los directivos de las más importantes empresas del país, habiendo obtenido hasta la fecha unos sensacionales logros que son garantía plena de su gestión.

—¿Qué cursos básicos pueden ahora realizarse?

— Son seis cursos básicos: Dirección General, Administrativa, Dirección de Marketing, Dirección Técnica (cada uno de 9 meses de duración) Dirección de Personal (4 meses) y Dirección de Comercio Exterior (3 meses). Cada uno se realiza independientemente de los demás.

—¿Es preciso hacer los cursos con asistencia directa a los mismos?

— Existen tres modalidades como son con asistencia, a distancia con grabaciones y a distancia con textos.

— Analicemos cada una de estas tres modalidades.

— En cada curso la asistencia es de un día a la semana, de 5 a 9,30 de la tarde. En caso de ausencia se entregarán las grabaciones completas de las conferencias perdidas, así como todos los textos dados en ellas. Su coste total es de 4.000 pesetas de matrícula y 7.300 pesetas por cada mes de duración.

—¿Y la modalidad de a distancia con grabaciones?

— Los cursos pueden recibirse a distancia, recibiendo idéntica formación que con asistencia y con el mismo coste. Se recibe mensualmente todo el material de texto, junto con las grabaciones de las conferencias y comentarios de los asistentes (24 cintas de 90 minutos cada mes y unas 200 hojas de textos) manteniéndose se comunicaciones periódicas por vía postal, telefónica y grabaciones en cassette.

— Queda por definir Sr. García Madrid, la modalidad de "A distancia con textos"

— Efectivamente, en esta tercera modalidad se recibe todo el material de texto con el contenido de los cursos y se mantienen también comunicaciones periódicas postales, telefónicas y grabaciones en cassette. El coste se reduce a 3.000 ptas de matrícula y 4.000 ptas mensuales.

—¿Es la modalidad de grabación, un sistema nuevo y desconocido en España, en lo que a enseñanza se refiere?

— Efectivamente, ya que con estas cintas que son una

reproducción total de la clase con explicaciones, comentarios y preguntas, se tienen las mismas ventajas prácticamente, que las que puede tener un alumno que asista a las mismas. El material que mandamos a cada alumno, son doce cintas al mes de hora y media de duración.

—¿Que titulación obtienen los alumnos que finalicen estos cursos que Vds. realizan?

— A los asistentes que finalicen su curso, se les entregará el diploma correspondiente. A los que desarrollen una tesis sobre el curso seguido, se les concederá la titulación MASTER.

—¿Dónde está ubicado el CESEM?

— Em Pamplona, concretamente en Edificio Singular de Avda. Pio XII núm. 1, aunque ya tenemos unas delegaciones en Zaragoza, ubicadas en Marketing Asociados, de la calle Francisco Vitoria 8,10 y 12 y consultores en el Paseo Echegaray y Caballero no. 122, de esta ciudad. Esperamos y deseamos que en este momento vital para nuestras empresas, los directivos de las mismas y propietarios se sean conscientes de que el único camino para salir de esta encrucijada económica es que nos encontremos en mediante unos planes de acción lógicos y adecuados y estos solamente los podremos trazar cuando nuestra formación empresarial en cada uno de los campos de nuestra actividad sea correcta y adecuada.

añña
rifo
biología: "A la gente
ia yo que conservara
rmas más elementales
giene personal. En
o lugar, que el agua
sea del grito, pues
su razón y es que el
cipal método de
niento de las aguas
aminadas, es la
cación y el agua del
ya lleva cloro
nte, como para evitar
ier tipo de contagio.
esta misma agua se
n de limpiar las
lizar, así se obtendrá
desinfección total de las
.
definitiva, si tenemos
quito de cuidado y
ervamos las normas más
mentales de higiene, para
nosotros y los alimentos
tomamos; estaremos
de peligro. Y en caso
ue nos alcance por otras
s, pues tranquilos, que
de cólera ya no se
e nadie.
JAVIER
IES
O
POSICION...
no espectáculo
OR
WKZ
STRAN
HARRISON
mores acompañados
URACION, SESIONES
NOCHE 9.30

El escándalo del "tarugo", visto por el presidente del Colegio de Médicos de Barcelona

«La culpa la tienen los laboratorios»

BARCELONA, 19 (De nuestra Redacción). — La opinión catalana comenta apasionadamente y sigue con expectante interés todo el proceso informativo del "affaire" sobre el fabuloso fraude a la Seguridad Social. En "El Correo Catalán", que ha dedicado al tema una especial atención, el presidente del Colegio de Médicos de Barcelona pone los puntos sobre las íes, y profundiza en el tema hasta buscar sus raíces.

—El médico es el eslabón último del sistema. El hacer «tarugo» es un acto antiético y amoral. Pero lo que ocurre es que los médicos se encuentran desbordados por una consulta fenomenal en la que se presentan 60 ó 70 personas, que tienen que despachar en dos horas. El médico del seguro — hoy en día —, se ha convertido en un burócrata que no hace más que llenar papeles y no visita a los enfermos, porque sólo dispone de dos o tres minutos para atender a cada paciente. El tiempo se va en preguntarle su nombre, número de asegurado, dónde le duele y llenar una receta.

Entonces, el médico lo que quiere es sacárselos de encima porque tiene sólo dos horas para visitarlos. Aquí es cuando entran los laboratorios, que le dicen: «Mire, si usted me receta de tal producto le daremos 25 pesetas por frasco». Es muy fácil caer en la tentación, hay médicos honrados y otros que no lo son, como pienso que ocurre con los periodistas, toreros y hasta en los sacerdotes.

—Entonces, usted afirma que la inhumanidad del sis-

tema de la Seguridad Social favorece el que los médicos cobren de los laboratorios.

—Claro, el día que en la Seguridad Social cada médico visite diez enfermos en vez de setenta, se habrá acabado el «tarugo». Porque no habrá ningún laboratorio que tenga el más mínimo interés de darle un céntimo al médico, no será rentable.

La culpa la tienen los laboratorios, por una parte; pero, sobre todo, la extinguida Dirección General de Sanidad que ha dejado legalizar todos sus preparados a los laboratorios, sin comprobar si ya estaba el mercado cubierto de tal producto.

En el Colegio de Médicos, estamos haciendo actualmente una investigación colateral a la efectuada por la Seguridad Social junto con la Guardia Civil. Uno de los datos que queremos averiguar, es el nombre de los productos con mayor número de ventas. Y, por ejemplo, en las amplicinas semisintéticas hay más de doscientos preparados en el mercado, con precios cuya diferencia es de cinco veces su valor entre el más barato y el más caro.

—Doctor Pijoan, ¿no cree

que con el dinero que pagan los obreros y empresarios a la Seguridad Social el servicio podría ser mucho mayor?

—Sí, la primera cosa que se tiene que arreglar, es la medicina ambulatoria. Porque la medicina de la Seguridad Social en instituciones propias, concretamente en las residencias y hospitales donde tiene concurso, el servicio que se ofrece es tan bueno como el de cualquier país de Europa.

Lo que realmente no tiene ninguna semejanza con la medicina — y toda semejanza es pura coincidencia, como se dice en las películas —, es el método de trabajo actual en los ambulatorios.

Hay una cosa que me interesaría remarcar: a la Seguridad Social solamente pagan los empresarios y los obreros. Hay una cantidad enorme de profesionales — médicos, notarios, arquitectos, representantes, corredores de fincas... —, toda esa gente gana muchísimo dinero y no paga nada a la Seguridad Social, o pagan cuatro céntimos porque no tienen empleados.

● ...y la desaparecida Dirección General de Sanidad por legalizarles todos los preparados como si fueran televisores o radios

— Los laboratorios farmacéuticos funcionan en España dentro de un sistema de mercado normal de competencia, como si fabricaran televisores o radios. La competencia favorece un gasto ingente en publicidad y relaciones públicas. ¿No cree usted que se debería socializar todo lo relacionado con la medicina?

— Si partimos de la base que vivimos en un país capitalista, tampoco es justo que los laboratorios y la medicina sean los únicos socializados. A los médicos se nos exige un nivel de moralidad que a otras profesiones, esto es absurdo; tiene que estar siempre al pie del cañón.

Hay que poner las cosas en su sitio. Creo que la medicina debe socializarse, pero también debe socializarse todo. No se puede permitir que todo el mundo haga la guerra por su cuenta, que los laboratorios hagan la guerra por su cuenta, en cambio los únicos socializados seamos los médicos.

— ¿No está usted minimizando la responsabilidad de los médicos en este asunto?

— No, en absoluto. El Co-

legio de Médicos ha instruido una serie de expedientes y va a instruir los que sean necesarios. La culpa fundamentalmente — como ya he dicho al principio —, la tiene el sistema, una responsabilidad enorme la tiene la Dirección General de Sanidad, que ha permitido el registro indiscriminado de una cantidad completamente desmesurada de productos farmacéuticos. Probablemente el culpable no es nadie en concreto. La falta de unas normas que obligaran a limitar el número de productos farmacéuticos que se pudieran registrar.

— Por último, ¿qué solución ofrece usted como presidente del Colegio de Médicos, a los problemas de la medicina en España?

— Es muy sencillo, fundamentalmente la organización de un Servicio Nacional de la Salud, organizado como servicio estatal — como Correos, la aviación civil —, que no dependa del Instituto Nacional de Previsión, que tiene que cuidarse exclusivamente de la parte de seguros, pagar las pensiones de jubilación, de viudedad, los subsidios de paro, etc...



CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Dtor. A. Garcia Madrid



CURSOS DE DIRECCION

Con Asistencia, a Distancia y Mixta

DIRECCION GENERAL

- 1.1. DIRECCION ECONOMICA
- 1.2. CONTROL ECONOMICO
- 1.3. DIRECCION FINANCIERA
- 1.4. CONTROL FINANCIERO
- 1.5. CONTROL PRESUPUESTARIO
- 1.6. PSICOLOGIA LABORAL
- 1.7. RELACIONES LABORALES
- 1.8. GESTION DE PERSONAL
- 1.9. ORGANIZACION GENERAL

DIRECCION DE MARKETING

- 3.1. EL SISTEMA DEL MARKETING
- 3.2. EL PLAN DE MARKETING
- 3.3. ORGANIZACION COMERCIAL
- 3.4. ESTUDIO DEL MERCADO
- 3.5. OFERTA DE PRODUCTOS
- 3.6. PSICOLOGIA COMERCIAL
- 3.7. IMAGEN Y COMUNICACIONES
- 3.8. DISTRIBUCION COMERCIAL
- 3.9. COMERCIO EXTERIOR

DIRECCION DE PERSONAL

- 5.1. PSICOLOGIA LABORAL
- 5.2. RELACIONES LABORALES
- 5.3. GESTION DE PERSONAL
- 5.4. ORGANIZACION GENERAL

Cursos y Seminarios

6 Cursos Generales y 41 Seminarios
Puede hacerse cada uno con independencia
Formación con asistencia
Un día a la semana de 5 a 9,30 de la tarde.
Formación a distancia
Con los textos del Curso y material de prácticas
Formación mixta
Con textos y grabaciones de las clases y prácticas

DIRECCION ADMINISTRATIVA

- 2.1. GESTION ECONOMICA
- 2.2. ANALISIS ECONOMICO
- 2.3. GESTION FINANCIERA
- 2.4. ANALISIS FINANCIERO
- 2.5. CONTROL PRESUPUESTARIO
- 2.6. BALANCES Y CUENTAS DE RESULTADOS
- 2.7. CONTABILIDAD GENERAL
- 2.8. GESTION FISCAL
- 2.9. CONTABILIDAD DE COSTES

DIRECCION TECNICA

- 4.1. DESARROLLO DE PRODUCTOS
- 4.2. INGENIERIA DE SISTEMAS
- 4.3. PLANIFICACION Y CONTROL
- 4.4. DIRECCION APROVISIONAMIENTOS
- 4.5. GESTION Y CONTROL DE CALIDAD
- 4.6. LOS COSTES DE PRODUCCION
- 4.7. RELACIONES LABORALES
- 4.8. METODOS Y MEDIDA DEL TRABAJO
- 4.9. ORGANIZACION DEL TRABAJO

COMERCIO EXTERIOR

- 6.1. COMERCIO INTERNACIONAL
- 6.2. IMPORTACION
- 6.3. EXPORTACION

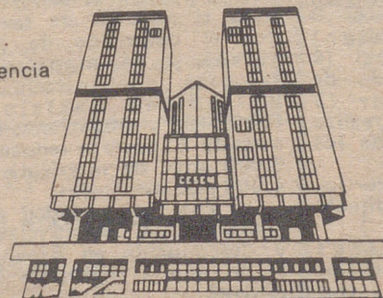
Los interesados pueden solicitar el CATALOGO GENERAL y PROGRAMAS de los Cursos deseados



CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Pto XII, 1.º PAMPLONA
Tels.: 948/256100 y 256104

Delegaciones en Zaragoza:
MARKETING ASOCIADOS
Francisco Vitoria, 8-10-12. Teléfono 22 53 44
CONSULTORES J.V.P.
Paseo Echegaray y Caballero, 122.
Teléfono 29 49 51. ZARAGOZA



Alfonso TULLA



LOS ESPAÑOLES y su DINERO

CRISIS DE CONFIANZA ANTE LAS AGRUPACIONES ECONOMICAS DEL GOBIERNO

COLAPSO BURSÁTIL

MADRID, 19 (Crónica exclusiva para ARAGON/express.)

Casi coincidiendo con el colapso bursátil, se ha constituido, con un mes de retraso, la comisión pro reforma del mercado de valores. En dicho acto, que se realizó con los periodistas afuera, el vicepresidente económico tuvo unas breves palabras, donde expresó sus opiniones sobre el tema.

Habló del equilibrio entre rentabilidad y riesgo y de la necesidad de encontrar fórmulas concretas en que materializarse, si "queremos que los legítimos horizontes del ahorrador español no se vean repetidamente frustrados, lo que nos obliga a diseñar medios de protección para los modestos capitales de pensionistas y jubilados que, en la tercera edad, tienen pleno derecho a exigir del sistema financiero español un cauce seguro y firme de sostenimiento económico".

Hermosos deseos que dichos sujetos no han visto ni insinuarse en la práctica, a juzgar por la actitud airada que un grupo de ellos, constituido en comisión, reveló al final de la sesión del viernes, cierre semanal, cuando el índice general madrileño alcanzaba su mínima anual más baja desde noviembre de 1948.

Pero quizás quien ha puesto los puntos sobre las íes ha sido el síndico-presidente de la Bolsa de

Bilbao, cuando en carta a dicho ministro dice que el mercado bursátil no es sino el termómetro indicativo de la mayor o menos salubridad de las empresas en el cotizadas, por lo que la caída no hay que buscarla en su propia institución, sino en la realidad de las empresas.

En palabras llanas, lo que se está cotizando, —muy a la baja—, estos días en Bolsa, es una inmensa falta de confianza ante la ausencia de una política económica, enérgica y bien comunicada al país.

EL TRASFONDO

Al encarar el problema económico, —inflación, desequilibrio exterior, paro—, el Gobierno disponía, inicialmente, de tres armas básicas: la fiscal (ingresos y gastos públicos), la de rentas-precios y la monetaria (tipos de interés, créditos...)

Como la primera no puede dar resultados a corto plazo y la segunda no acaba de cuajar, o va muy lenta, el parecer el equipo económico sólo aplica la artillería monetaria. Desde el

Banco de España, con toda la incidencia negativa en el sistema crediticio que comentábamos la semana pasada.

Sin embargo, el descenso de la cantidad de dinero, (disponibilidades líquidas), del 21 al 17 por 100, con ser importante, es insuficiente. Falta notoriamente la tercera vía, la política de rentas basada en negociaciones con empresarios y trabajadores. Pero este consenso social no llegará, si no queda bien claro lo injusto que es que la gran mayoría de la actual sociedad española trabaje o acumule beneficios para una pequeña minoría, (la que ha podido evadir el dinero a Suiza) que en nombre de la competitividad, del rendimiento, trata de identificar su interés particular con el de toda la sociedad. Precisamente en el momento en que la realidad muestra, cada vez más inequívocamente, la contradicción y la incompatibilidad entre ambos.

LIBERALIZACION DE LOS ALQUILERES

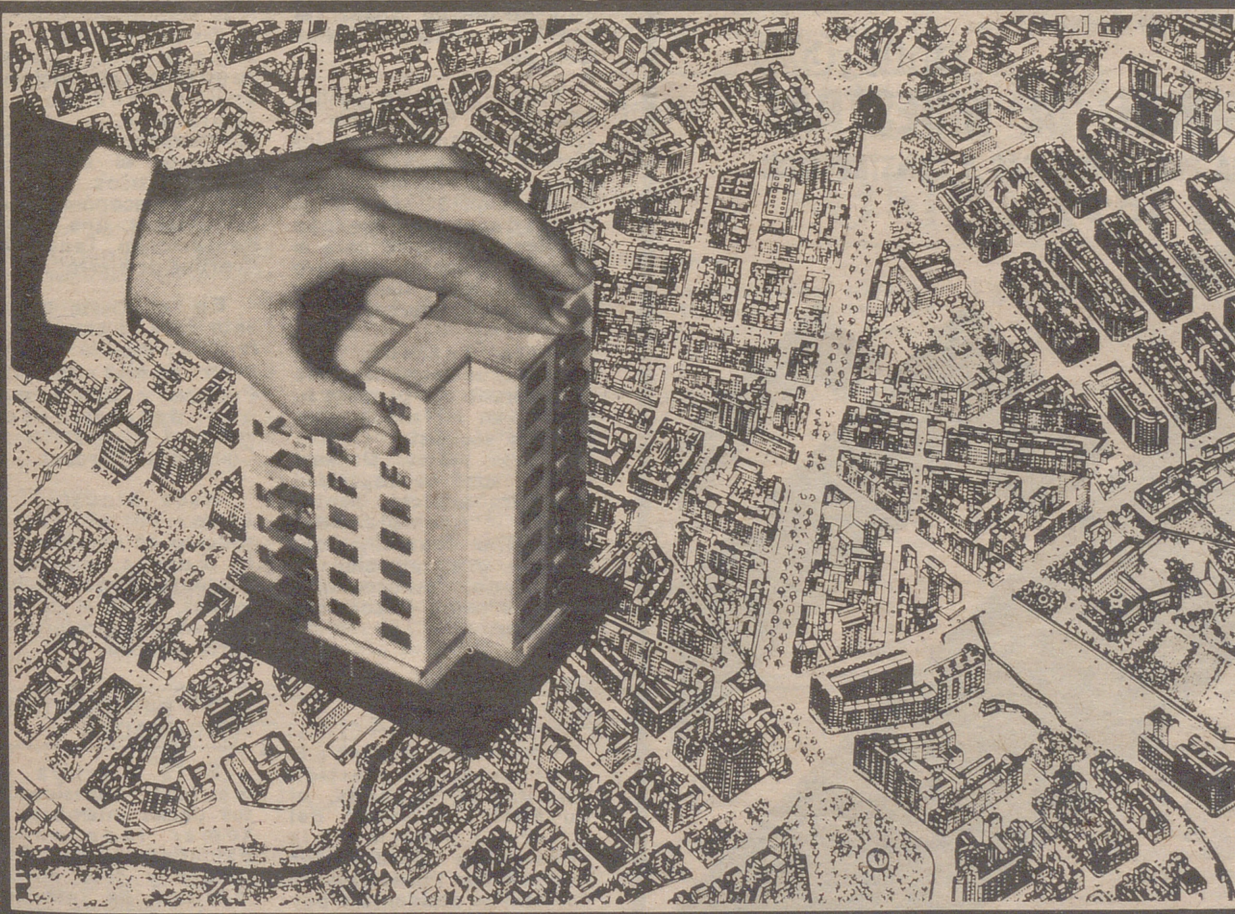
La redacción definitiva del informe

de la ponencia de la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso sobre el Proyecto de Reforma Fiscal Urgente pone en foco, entre otros temas, el de los arrendamientos antiguos de viviendas, olvidando en el proceso de liberalización del sistema financiero.

Es un asunto grave por dos razones: una porque la propiedad urbana es modesta en casi un 80 por 100, especialmente en los casos/as de alquileres antiguos, con rentas fuertemente depreciadas. Y otra, porque resulta manifiestamente injusto e improcedente la elevación del valor catastral que se propone en aquel texto, cuando hace referencia al patrimonio, sin que se debe también proporcionalmente el rendimiento, o sea los alquileres.

En consecuencia, las Cámaras de la Propiedad Urbana están haciendo estos días atinadas proposiciones para la revalorización, escalonada, de las viviendas no suntuarias. Lo cual por otro lado, podría estimular a la iniciativa privada a construir en régimen de alquiler, mejorando la construcción y disminuyendo el paro, al tiempo que se logra un mercado de este tipo, muy descuidado en España, pero que tiene que replantearse, dado lo muy oneroso del acceso a la propiedad.

¿necesita vivienda?



Con la Caja puede conseguirla

AL PRECIO ACTUAL. INVARIABLE. GARANTIZADO.

A PAGAR EN 13 AÑOS, A INTERES PREFERENCIAL.

ACOGIDA A BENEFICIOS DEL GRUPO 1º

166 PISOS en ZARAGOZA

financiados en una primera opción a disposición de nuestros clientes

Es más fácil a través de la Caja.



CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

TRATIVA

SULTADOS

NTOS LIDAD ON

ABAJO O

OR

solicitar GENERAL GRAMAS eseados

ERJOR

LES

PAMPLONA 3100 y 258104

Teléfono 22 53 44

, 122. OZA

Dentro de unos años la guerra mundial será imposible

«EL COMUNISMO SE DESCOMPONE»

BRUSELAS, 19 (Crónica por Manuel MOLARES, de Efe.)

Mientras occidentales y comunistas siguen rearmándose para volatilizarse mutuamente, el foso ideológico que separa a los dos bloques se reduce paulatinamente, de forma que dentro de unos años, la guerra será imposible; el comunismo está descomponiéndose.

Tal es la tesis de uno de los más brillantes y el más importante ideólogo de la "asamblea del Atlántico Norte", la agrupación de parlamentarios de los países de la OTAN, organismo consultivo del Consejo y de la secretaría general de esta alianza.

Pieter Dankert es el joven socialista holandés, informador general de la "comisión política" de esta asamblea parlamentaria, que presentará un estudio de 26 páginas cuyas síntesis es lo anterior.

Dankert actuará en la "XXIII sesión anual de la asamblea del Atlántico Norte", que comenzó a celebrarse hoy en París y que se prolongará hasta el próximo día 24.

Aunque su exposición se

celebrará a puerta cerrada "Efe" pudo conseguir una copia del estudio cuya totalidad no debería llegar a la opinión pública.

El planteamiento diferencia perfectamente los esfuerzos militares de los dos bloques de la situación política cambiante que paralelamente se están efectuando.

DESCOMPOSICION

Para Dankert la descomposición del monolitismo soviético y de sus aliados comenzó ya hace años, al adoptar cada uno de los países fórmulas económicas y de costumbres diferentes.

Así por ejemplo, se comprueba que la Unión Soviética y sus habitantes son más pobres que los alemanes orientales o los húngaros. La distancia, por otra parte, se agranda cada día. Checoslovaquia, por ejemplo, se parece hoy mucho más a España que a la URSS, tanto en formas de vida como en mentalidad.

Tras los acuerdos de Helsinki hace dos años sobre seguridad y cooperación europeas, que en principio para muchos analistas representaban un triunfo del bloque comunista, la contestación y malestar en el interior de este creció.

Las autoridades de los

El marxismo-leninismo como concepción ideológica se está hundiendo

Los países más avanzados del Este van cediendo "parcelas de libertad" ante las presiones populares

(Informe del socialista holandés Dankert ante la Asamblea de la OTAN)

países más avanzados del Este van cediendo "parcelas de libertad" ante las presiones populares. Estas parcelas son tanto a nivel político (concesión de algunos derechos humanos antes negados) como económico (privatización o socialización de ciertos sectores antes nacionalizados como el caso de parcelas agrícolas, instalación de pequeñas empresas, aparición de trabajadores independientes).

SE HUNDE

Esta evolución es diferente en cada uno de los países pero en todo caso ninguna se hurta de ella. El avance es implacable e imparable, pese a detenciones o presiones sobre los pioneros.

Aunque menos catastrofista que la visión del sociólogo e historiador francés Emmanuel Todd en su "La chute finale" la conclusión de Pieter Dankert es la misma: el marxismo-leninismo como concepción ideológica se hunde.

El problema es que, cuando un bloque basado en un presupuesto ideológico ve como éste desaparece a mayor o menor plazo, queda un vacío peligroso para el bloque contrario.

Si en este momento una imparable huelga general en la Unión Soviética estallara, la reacción de los "duros" en el poder podría ser muy agresiva, tanto contra el interior del país como contra el exterior.

Si se tiene fuerza nuclear para destruir todo rastro de vida humana en los países presuntos provocadores —el culpable es siempre el enemigo exterior en las sociedades totalitarias— este potencial podría utilizarse.

LA EVOLUCION LIBERALIZADORA, LENTA

De ahí, el peligro que estudia el socialista holandés, si se ayuda excesivamente a la contestación. La evolución liberalizadora debe ser lenta, pausada, de forma que las autoridades vayan acostumbrándose a ceder parcelas de libertad, término acuñado por un español, el también socialista Felipe González.

Pieter Dankert analiza también a largo plazo el fracaso definitivo en los países occidentales del capitalismo, hoy en crisis, la desaparición de las últimas dictaduras de Europa occidental muestra para el que los pueblos tarde o temprano están llamados a conquistar su libertad.

Sólo insinúa que occidente se encamina hacia el socialismo que propuso su partido en Holanda, y los partidos socialistas clásicos en otros países. Dankert respeta aquí la disparidad ideológica existente dentro de la "Asamblea del Atlántico Norte". Pero concede gran atención al fenómeno "eurocomunista", que según él conviene estimular.

CREADOR DEL EUROCOMUNISMO

Como ejemplo pone a la evolución del Partido Comunista islandés, el auténtico creador del "Eurocomunismo" la experiencia islandesa fue acallada por las fuerzas no comunistas occidentales por el hecho simple de ser una experiencia primera con poco valor de referencia hacia el comunismo de naciones mucho más grandes. Los propios comunistas acallaron el caso islandés porque muy pronto comprobaron que ese partido "Eurocomunista" ya no era comunista más que en el nombre. Según Dankert se ha convertido en socialista.

También analizar el caso

italiano cuya dialéctica ya no es marxista leninista y cuyas posiciones prácticas de alianza con la democracia cristiana lo hacen más moderado que las socialdemocracias nórdicas.

LA BLANDURA DE CARRILLO

Los italianos no han abandonado aun el "centralismo democrático que impone el debate interno y el control de la base sobre los dirigentes. Dandert está seguro de que en no mucho tiempo las bases impondrán la democracia interna, lo que hará del PCI un partido social democrata bastante derechista.

El Partido Comunista francés o el español, no evolucionaron en la práctica tanto como el italiano pero en ambos casos el fenómeno es irreversible para el informador de la asamblea atlántica.

La dureza del francés Marchais o la blandura del español Carrillo no son más que diferentes tácticas para seguir controlando unos partidos que podrían irseles de las manos.

Estas evoluciones en los dos bloques ¿cómo repercutirán en el sistema defensivo occidental?

CAMBIO DE ORIENTACION

En principio Pieter Dandert propone un cambio de orientación ideológica de la Alianza. «La situación actual en el interior de los bloques es muy diferente a la de la época fundacional, tras la cadena de golpes de estado de los minúsculos partidos comunistas que los llevaron al poder en el este con la ayuda de la URSS.

Establecida esta diferencia, para el fundamental, sugiere un apoyo medido, pero implacable, a las ansias liberalizadoras en el interior del Este, el aumento de intercambios culturales turísticos económicos entre los bloques, una forma de demolición lenta de la "cortina de hierro".

En el Oeste propugna ante toda la ampliación de la CEE, con la incorporación a ella de España, Portugal y Grecia, que ya han determinado su voluntad de ingresar en la Comunidad Europea.

Hace hincapié, sobre todo, en el necesario proceso de construcción de la Europa política. Se pregunta como problemas locales, como el de Chipre, no han sabido resolverse por parte europea.

PAZ Y PROSPERIDAD ASEGURADAS

Esta Europa debe mantener cohesionados a sus países miembros, debe tomar independencia paulatina de los Estados Unidos y debe realizar el máximo de intercambios con los países del Este que están en evolución.

Sin decirlo, apunta el deseo de dejar apartados de este proceso tanto a los Estados Unidos como a la Unión Soviética.

Tras el largo proceso de comprensión mutua entre los dos bloques dejando de lado a sus respectivas cabezas —URSS y USA— la paz y prosperidad europeas podrían estar garantizadas.

BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 15 de Septiembre de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,416	84,676
1 Dólar Canadiense	78,629	78,956
1 Franco Francés	17,112	17,182
1 Libra Esterlina	147,027	147,818
1 Franco Suizo	35,330	35,513
100 Francos Belgas (com)	235,030	236,412
1 Marco Alemán	36,240	36,430
100 Liras Italianas	9,543	9,583
1 Florín Holandés	34,206	34,382
1 Corona Sueca	17,351	17,440
1 Corona Danesa	13,656	13,720
1 Corona Noruega	15,359	15,434
1 Marco Finlandés	20,212	20,323
100 Chelines Austríacos	508,775	513,436
100 Escudos Portugueses	207,665	209,853
100 Yens Japoneses	31,597	31,754
100 Francos Belgas (fin)	234,488	236,525

FONMA 77 **SMOP 677**

37. FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS

3º SECTOR MONOGRAFICO DE MAQUINARIA PARA OBRAS PUBLICAS Y CONSTRUCCION

6.16. octubre 1977

ZARAGOZA





ALIMENTACION

APARATOS PARA HOSTELERIA Y SIMILARES

AUTOMOVILES, TRANSPORTE Y SU INDUSTRIA AUXILIAR

EQUIPOS Y MATERIAL PARA OFICINAS Y DESPACHOS

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y MAQUINAS-HERRAMIENTAS

MUEBLES - HOGAR - DECORACION

ITAL
DIM
MINI
DE

ROMA
ministro
Defensa
para el q
la d
"incom
de la fug
Kappler,
renuncia
obtuvo
ministeri
de la Man

El nu
Defensa
que lo er
L o s
"rotación
ayer por
Consejo
Andreotti
president
Giovanni

La dir
de la l
había si
Partid
Socialista
y Repu
esperaba
este tipo
Estos
cese del
comport
de Kapp
y todavi
del 15 d
militar r

DAYAN
WASHI

NU
(Efe)
Asuntos
Moshe
tarde
Kenn
inmedi
pregunt
dirigie
destin
ministra
ja que
internac
de sen
alterar
planes
EE.UU.
Rod
estric
segurid
alteró
original
prime
Begin,
que c
inici
Washing
sea la e
solo pa
en Or
también
entr
Washing

La
corrient
viaje
entrevis
en Pa
funcion
palestin

A
ha d
avan
M
Abe
expu
E
dest
fron
un g
sido
S
y q

ITALIA: DIMITE EL MINISTRO DE DEFENSA

ROMA, 19 (Efe).— El ministro italiano de la Defensa, Vito Lattanzio, para el que se había pedido la dimisión por "incompetencia" en el caso de la fuga del nazi Herbert Kappler, presentó ayer la renuncia a su cargo pero obtuvo a cambio los ministerios de Transportes y de la Marina Mercante.

El nuevo ministro de la Defensa es Atilio Ruffini, que lo era ya de transportes.

Los decretos de "rotación" fueron pasados ayer por el presidente del Consejo de Ministros, Giulio Andreotti, a la firma del presidente de la República, Giovanni Leone.

La dimisión del ministro de la Defensa, Lattanzio, había sido solicitada por los Partidos Comunista, Socialista, Social Demócrata y Republicano, que no esperaban una solución de este tipo.

Estos partidos pidieron el cese del ministro por su comportamiento en el caso de Kappler (la espectacular y todavía desconocida fuga del 15 de agosto del hospital militar romano del "Celio").

DAYAN EN WASHINGTON

● PASOS HACIA LA PAZ...

NUEVA YORK, 19 (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Moshe Dayan, llegó ayer tarde al aeropuerto Kennedy y escapó inmediatamente de las preguntas de los periodistas dirigiéndose, hacia un destino desconocido. El ministro israelí mantuvo en jaque a la prensa internacional durante el fin de semana después de alterar un par de veces los planes de su viaje a los EE.UU.

Rodeado de las más estrictas medidas de seguridad, el canciller israelí alteró sus planes de viaje originales porque, según el primer ministro Menahm Begin, tuvo algo importante que consultarle antes de iniciar mañana en Washington lo que se espera sea la etapa más decisiva no solo para el futuro de la paz en Oriente Medio, sino también de las relaciones entre Tel-Aviv y Washington.

La especulación más corriente sobre el misterioso viaje es que Dayan se entrevistó inesperadamente en París con un alto funcionario árabe o, quizás, palestino.

La asamblea de mañana puede poner en peligro la existencia de la organización

LA ONU: TORRE DE BABEL MODERNA

● "Los ricos nos compran las materias primas a precios de ganga y venden los productos manufacturados al precio que les da la gana" dicen los pobres

NACIONES UNIDAS, 19 (Crónica por José SOBRINO, de Efe).— Si lo que ha ocurrido la pasada semana en la ONU es un indicio de la situación por la que atraviesa, la XXXII asamblea general que deberá comenzar mañana va a ser una de las más tormentosas y críticas para la existencia de la organización.

La asamblea general se reunió la semana última para tratar de concluir su sesión del año anterior examinando el informe final de la conferencia sobre cooperación económica de París que finalizó en junio.

Tras reunirse en sesión plenaria para escuchar las exposiciones de los representantes de los países desarrollados y en desarrollo sobre el éxito o del fracaso del diálogo norte-sur, la cuestión pasó a la segunda comisión — económica y financiera —, para que discutiera un proyecto de resolución presentado por el grupo 77.

Los países desarrollados objetaron el proyecto de resolución por considerar que calificaba injustamente de fracaso la reunión de París, en la que los ocho países industrializados — entre ellos España —, hicieron importantes concesiones a los países que representaban al mundo en desarrollo.

Los desarrollados también objetaron que se trate de señalar plazos para resolver las cuestiones aún pendientes en el diálogo, que según el grupo de 77 países en desarrollo son las más importantes para estructurar un nuevo orden económico internacional.

Los países de alto desarrollo industrial alegan que el mundo no ha superado aún la crisis económica de recesión, inflación y paro, en que lo sumió principalmente la desorbitada alza en los precios del petróleo, y que por lo tanto no están en condiciones inmediatas de acceder a las demandas de los productores de materias primas y de los países que tienen hipotecado su desarrollo por endeudamiento.

PELIGROSO ENFRENTAMIENTO

La cuestión es sumamente complicada, y las divisiones dentro del grupo de los 77 — compuesto por más de un centenar de los casi 150 miembros de la ONU — la han hecho aún más difícil.

Pues mientras los países en desarrollo moderados se han mostrado dispuestos a aceptar las objeciones de los desarrollados para lograr una resolución que pueda ser

● La agenda de la asamblea incluye 130 temas y ninguna esperanza

aprobada por consenso, los más radicales han insistido en mantener la redacción original y aprobar la resolución por la fuerza de sus votos.

De predominar la tendencia radical, se marcarían un curso de peligroso enfrentamiento para la próxima sesión, en la que los países en desarrollo aprobarían todas las resoluciones que estimaran conveniente, sin negociar antes un acuerdo con los países industrializados que son en definitiva los que tienen que pagar el pato.

GRIS CLARO

Los países en desarrollo por su parte, afirman que cuando han buscado una transacción con los industrializados, y han concedido que los resultados de París no fueron ni blanco ni negro sino de color gris, los países más ricos han tratado de que se diga que el gris era de tono claro.

Los países ricos, dicen los pobres, simplemente están obstruyendo toda posibilidad de acuerdo, a fin de seguir dilatando el proceso de explotación económica, comprando las materias primas a precios de ganga, y vendiendo sus productos manufacturados y maquinarias al precio que les da la gana.

La XXXI sesión de la asamblea debía finalizar el jueves o a más tardar el viernes, continuó el sábado sin que haya acuerdo ni dentro del grupo de los 77 países en desarrollo, y se ha suspendido hasta hoy la reunión de la segunda comisión, que deberá preceder a la plenaria que finalice la XXXII, antes de que comience la XXXIII, mañana a las tres de la tarde.

SIN ESPERANZA

El debate general comenzará el lunes día 26, hablando por la mañana el Brasil, Estados Unidos, Venezuela y España, y por la tarde otros seis países, entre ellos Nicaragua, Costa Rica y Bolivia.

El debate general continuará por dos semanas, y la asamblea durará en total 13 semanas, hasta el 20 de diciembre, discutiendo principalmente la cuestión económica, desarme, los problemas del Medio Oriente, el sur de África, Chipre, la cuestión de los derechos humanos, con una agenda que incluye 130 temas y ninguna esperanza.

Estudiantes y campesinos, dispuestos a tomarse la justicia por su mano

GUATEMALA, 19 (Efe).— La semana que comienza tiene para Guatemala sombríos augurios y se teme la erupción de una serie de desórdenes. Los sucesos sangrientos del día 15, con saldo de cuatro muertos y varios heridos en choque de manifestantes y fuerzas del orden, los robos sacrílegos y el despojo de tierras a campesinos cooperativistas, son algunos de los muchos temas de conflicto que están a punto de crisis.

La criminalidad común y política en las últimas 24 horas, según ha informado la policía, ha dejado un saldo de más de 20 cadáveres diseminados en todo el país.

Mientras tanto, los partidos políticos continúan su lucha interna por los nombramientos de candidatos que serán propuestos para la sucesión presidencial en 1978, y el Gobierno parece incapaz de controlar la situación al mismo tiempo que se dispone a la convocatoria de

GUATEMALA: SOMBRÍOS AUGURIOS

La dramática situación arroja un balance de 20 muertos en las últimas 24 horas

HABRA MATANZAS

Para muchos observadores esta convocatoria que está a punto de producirse, según declaró el propio presidente Kjell Laugrud García, desviará un tanto la atención hacia el proceso electoral que deberá concluir el sábado 4 de marzo del próximo año.

Los estudiantes de secundaria con manifestaciones callejeras, pretenden exigir al Gobierno aclarar lo sucedido el pasado 15 cuando los desórdenes ocurridos en el centro de la ciudad dejaron un saldo de varios muertos y heridos.

Gobierno y estudiantes se atribuyen mutuamente la responsabilidad en lo ocurrido después que una turbamulta atacó el palacio de Gobierno, pretendió saquear almacenes e incluso intentó ultrajar el pabellón nacional.

Este es el conflicto que mayores problemas presenta, pues los estudiantes universitarios de secundaria, se encuentran enardecidos y han mantenido una actitud de enfrentamiento a las autoridades desde hace cerca de seis meses.

HABRA MATANZAS

En el sector rural, mientras tanto, el despojo de que han sido víctimas los cooperativistas indígenas de "Ixcan-Grande" en el nor-occidente del país, amenaza también con conflictos, pues portavoces de los campesinos han indicado que "si no se nos hace justicia habrá matanzas".

Los problemas de invasiones o despojos de tierras se mantienen en Guatemala desde hace 8 años y ya han degenerado en enfrentamientos trágicos en varias ocasiones.

Los campesinos de "Ixcan" se ven despojados hoy de sus tierras por personas no indígenas que alegan poseer títulos de propiedad de las tierras que fueron distribuidas por el Gobierno hace 30 años.

En otro campo, la continuidad de robos sacrílegos en diferentes iglesias católicas del interior del país hace crecer el malestar entre la feligresía, sobre todo la indígena que amenaza con hacerse justicia por propia mano, si las autoridades no localizan a los autores de la serie de saqueos.

● ETIOPIA DESMIENTE LOS INFORMES SOMALIES

ADDIS ABEBA, 19 (Efe).— El dirigente de Etiopía, teniente coronel Mengistu Haile Mariam, ha dicho que no son ciertos los informes de que Somalia ha ocupado un importante puesto avanzado etíope.

Mengistu manifestó también durante una conferencia de prensa, celebrada ayer en Addis Abeba, que sus soldados están preparados para luchar hasta que las fuerzas somalíes sean expulsadas del territorio etíope.

En las últimas tres semanas se ha librado una gran batalla, la mayor que se conoció en África desde el final de la segunda guerra mundial, en la localidad de Jijiga, situada a 90 kms. de la frontera somalí, la cual fue en su día una importante base de radar y carros de combate y es de un gran valor estratégico para ambas partes.

"Todos los intentos llevados a cabo por las fuerzas somalíes para ocupar este centro han sido rechazados por nuestras fuerzas armadas y la milicia popular" dijo Mengistu. Somalia ha manifestado por radio que sus tropas tomaron la pasada semana esta localidad y que se había comenzado la tarea de reconstrucción



LIBERADOS 90 PRESOS POLITICOS EN LA R. D. A.

BERLIN, 19 (Efe).— La "Asociación 13 de agosto" anunció ayer en Berlín la liberación de 90 presos y su traslado a la República Federal Alemana, según informa la agencia France Presse.

Según la asociación, las 90 personas fueron "rescatadas" por el Gobierno de Bonn, en la capital federal, se muestran cautelosos y no se hacen declaraciones.

RADIOACTIVIDAD DE LA BOMBA CHINA

WASHINGTON, 19 (Efe).— Partículas radioactivas procedentes de la bomba atómica probada por China el sábado alcanzaron la costa del Pacífico a la altura de Alaska el lunes por la noche, ha informado la agencia norteamericana para la investigación energética.

La República Popular efectuó el sábado su primera prueba atómica desde la muerte de Mao al arrojar desde un avión una bomba de 20 kilotones.

MISTERIOSA EXPLOSION EN ISLANDIA

REYKJAVIK, 19 (Efe-Reuters).— Una misteriosa explosión se registró ayer en la única fábrica de fuegos artificiales de Islandia, situada en la localidad pesquera de Akranes, a 80 kilómetros al norte de Reykjavik, informan testigos de vista.

UN MANIACO DESTRUYE LAS VIDRIERAS DE LOS CAFES PARISIENSES

PARIS, 19 (Efe).— En la noche del domingo a hoy lunes, la policía ha comprobado la destrucción intencionada de vidrieras en siete cafés de París, presumiblemente a causa de la acción de algún maniático. El supuesto maniático utiliza en sus curiosos atentados una pistola de pequeño calibre y hasta ahora ha podido eludir las patrullas policíacas que le buscan, dado el peligro para las personas que representan sus disparos de arma de fuego.

BILLETES FALSOS DE CIEN FRANCO

LE MANS (Francia), 19 (Efe).— Nuevamente aparecieron billetes falsos de cien francos en la localidad de Sarthe. Dos carniceros de Besse sur Braye han sido las últimas víctimas de los falsificadores y circuladores de mala moneda que actúan en la zona oeste del país, especialmente.

EL TIFON "DINA" SIGUE HACIENDO ESTRAGOS

TOKIO, 19 (Efe-Upi).— Las torrenciales lluvias ocasionadas por el tifón "Dina" han azotado las costas japonesas alterando los servicios de transporte en torno a Tokio. El departamento meteorológico ha informado que "Dina" con vientos en el núcleo de 99 kilómetros por hora probablemente alcance la llanura de Kanto, que rodea a Tokio el martes por la mañana si mantiene su curso actual.

NE»

NDURA DE LO

italianos no ha onado aun el ismo democrático pone el debate y el control de la ore los dirigentes, está seguro de que mucho tiempo las impondrán la cia interna, lo que PCI un partido emócrata bastante

Partido Comunista o el español, no onaron en la práctica omo el italiano pero os casos el fenómeno- iversible para el orde de la asamblea

dureza del francés s o la blandura del Carrillo no son más erentes tácticas para controlando unos os que podrían irseles anos.

evoluciones en los bloques ¿cómo trifuran en el sistema ro occidental?

O DE TACION

principio Pieter propone un cambio ntación ideológica de ianza. «La situación en el interior de los es muy diferente a la época fundacional, cadena de golpes de los minúsculos os comunistas que los n al poder en el este ayuda de la URSS.

tablecida esta rencia, para el mental, sugiere un o medido, pero cable, a las ansias izadoras en el interior ste, el aumento de cambios culturales os económicos entre oques, una forma de lición lenta de la na de hierro".

el Oeste propugna oda la ampliación de E, con la incorpora- a ella de España, gal y Grecia, que ya determinado su tad de ingresar en la nidad Europea.

ace hincapié, sobre , en el necesario so de construcción de uropa política. Se anta como problemas s, como el de Chipre, un sabido resolverse por europea.

Y PROSPERIDAD GURADAS

sta Europa debe tener cohesionados a países miembros, debe ar independencia atina de los Estados os y debe realizar el imo de intercambios los países del Este que en evolución.

in decirlo, apunta el o de dejar apartados de proceso tanto a los dos Unidos como a la n Soviética.

ras el largo proceso de presión mutua entre os bloques dejando o a sus respectivas zas —URSS y USA— la y prosperidad europeas an estar garantizadas.

... para Balet y Midón

En Enero de 1973...
men de Pilar, en...
la situación y en...
Ana durante este...
mania, quedando...
mente. Hoy, Ana...
y tiene un hijo...
luntariamente las

N...
IA

de Velate", entran...
alemanes, Helmuth...
p, procesados, pero...
dades germanas ya...
a extradición por...
án aportar pruebas...
se embrollar todo el...
de Velate. Sus...
ia -y pruebas de...
le cuero claro de...
aquí con excesiva...
como Simeth se...
provisional, en...
sentencia.
enfesado que llegó a...
medio millón de...
siendo el personaje

ANDO ATRAS

EN LODIAS DE VINO DE ROSAS



riente primavera de...
de la Diputación y a una larga nómina de la...
Ayuntamiento vivían...
administración provincial.

Entre los "caídos" figuró Jaime Balet, un mu...
nombrado alcalde de la...
presididos por el pro...
nuestro inolvidable...
deportista del motor, del que las malas...
que nunca faltan en el clima provincia...
destacada de muerte del...
omía por los pies, pero...
de su cerebro lúcido, su...
nada. Ni siquiera la secretaria tenía relevan...
por aquellos días en el "reparto" de los coros...
determinantes.

A Jaime Balet, en una luminosa mañana zara...
por aquel entonces un go...
más joven de España y...
tienes ustedes sonriendo los tres - el alcal...
el más preparado: se llama...
Balet y Soláns - ante la cámara de esta inédi...
su presencia trajo a esta...
foto de nuestro archivo.

Después de este relevo, un furioso vend...
a vez no venían del Mon...
ma, que de retroque...
enada carrera cuya meta habrán de descifrar...
¿fueces si era el amor de Ana Alava o los des...
de aquella primavera...
de los destellos del oro fácil que viene de la...
alcalde de la ciudad, al p...
de las drogas o del contrabando de divisas.

● La acusación fiscal recoge que Balet pagó un millón de pesetas para que asesinaran a su esposa y que Midón fuera el intermediario

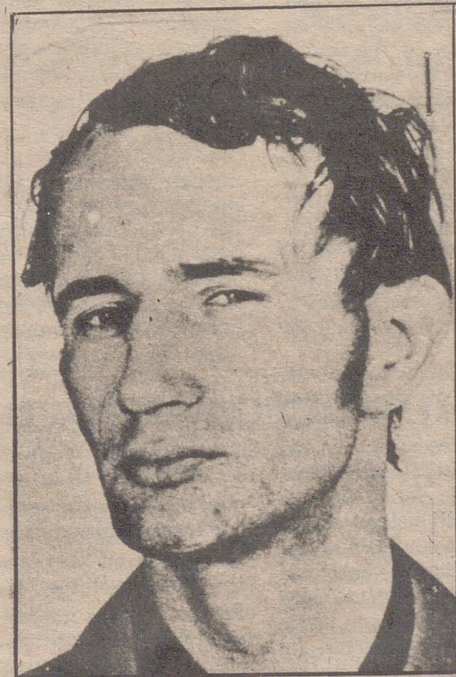
● Como "asesino a sueldo" acusa al alemán Peter Simeth, sujeto de pésimos antecedentes

● Parece que una fuerte pasión de Balet por su secretaria fue una de las principales determinantes del crimen

● También hay de por medio unos oscuros "negocios" de tráfico de divisas

incógnita del sumario. Al parecer, no intervino en el crimen por tomar la decisión de volverse atrás, pero sus declaraciones a la justicia alemana han sido decisivas para esclarecer lo que ocurrió en el puerto de Velate. Pacht, hitleriano convencido que conserva una edición de 1923 del "Mein Kampf", era el intermediario o enlace para el tráfico de divisas y aprovechaba "sus ratos libres" para "elogiar en Barcelona, al nacionalsocialismo alemán en su más pura esencia. En 1967 festejó allí con un auténtico uniforme nazi, y en presencia de los nacionalistas españoles, el nacimiento de Hitler. Estaban con él, Ferdinand von Rebetrop, tío del que fue ministro de Asuntos Exteriores del Reich. La policía le obligó a quitar de un balcón una bandera con la cruz gamada, de 1,50x3,00 metros que habían colgado". A pesar de sus condiciones de nazi, mantuvo relaciones con refugiados vascos del sur de Francia y pasó unos días en un club de Comisiones Obreras en una ciudad alemana. Hoy reside en la localidad alemana de Wuppertal.

Peter Simeth, según casi todas las pruebas que se han aportado al juicio, fue quien ejecutó el crimen. "Un hombre dispuesto a todo por dinero" según Patch, Simeth entró de lleno en la acción cuando Midón y Pacht acudieron hasta Barcelona para lograr un pasaporte falso. Esto ocurrió el 17 de marzo. Los tres juntos se desplazaron nuevamente a Madrid para regresar el día 31 de marzo a Zaragoza y planear la acción desde el Hostal Oroel. Frecuentan algunos bares, entre los que destaca el "Flandes y Fabiola" del Parque de Zaragoza, regentado por un belga refugiado tras la guerra mundial. Simeth le compró una pistola; pero, según ha declarado no llegó a usar. La noche del crimen, asegura Simeth que estuvo en "El Madrazo". No obstante todo parece indicar que Simeth estuvo en el puerto de Velate con el "Morris" rojo propiedad de Juan Midón.

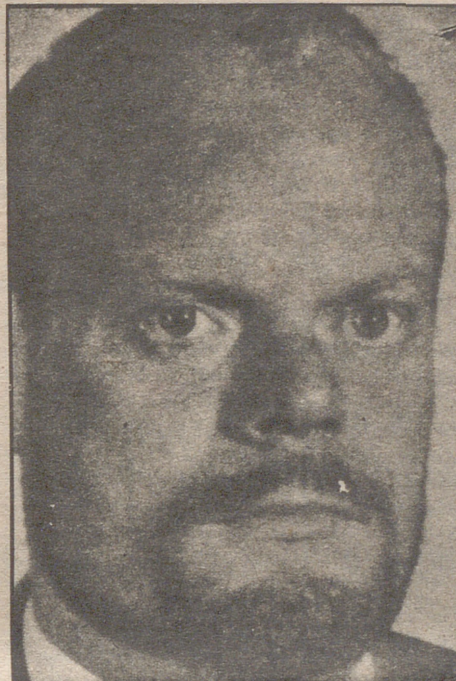


Peter Simeth, ejecutor material del crimen, que se halla refugiado en Alemania, país que niega la extradición de sus súbditos

JUAN MIDÓN, COMPLICE DE BALET

Juan Francisco de Asís y de Nuestra Señora del Carmen Midón Leyva, se ha sentado esta mañana en el banquillo con la petición, por parte del fiscal, de pena de muerte. La intervención de Midón en los hechos, es muy velada. Desde años atrás se convirtió en el hombre de confianza de Balet. Fue encargado por éste, según el fiscal, para acabar con doña Pilar Cano.

Conoció a Helmut Pacht, el neonazi, en el penal de Burgos, donde Midón se hallaba por



Helmuth Pacht fue llamado por Midón, hombre de confianza de Balet, para organizar el asesinato de la esposa de éste, pero en el último momento se volvió atrás. Sus declaraciones son de gran valor para esclarecer el crimen.

otro delito común. Pronto iniciaron la tramitación del plan, juntos, Midón había recibido de Balet, en el bar polinesio "Kon Tiki" de Madrid, la suma de 7.000 dólares para que se los repartiera con Patch. Midón, siempre de intermediario, conoce a Smeth, el autor material del crimen seguimos siempre el relato fiscal y quedan de acuerdo en que sea Peter Simeth el encargado de acabar con doña Pilar Cano. Midón apuntando testigos asegura que la noche del crimen no estuvo en Velate.

GERARDO GONZALEZ, EL PSIQUIATRA

Balet, adicto a los psiquiatras, decidió que, en dos ocasiones distintas, su esposa y su amante fueran observadas por su amigo psiquiatra González. Balet, su esposa y el squiatra marchan a Málaga para que ella "conozca" la situación en la que se encuentra su marido. Le explican la pasión de su marido por Ana Alava y su decisión de separarse. Sufre una fuerte depresión y algo recuperada, regresan a Madrid.

También quiso Balet, que Ana Alava fuera reconocida por el psiquiatra Gerardo González. Como el médico no podía desplazarse a Munich, porque tenía que viajar a Londres, Balet fue a la capital de Baviera o buscarla y de allí volaron a Londres; pero llegaron tarde y el médico ya había regresado a Zaragoza; entonces la pareja voló a Lisboa y, en coche alquilado, viajó hasta el parador de Oropesa, cerca de Toledo, donde el psiquiatra le hizo unos "test" y recomendó su ingreso en un sanatorio. Una fue a parar al sanatorio Virgen del Pilar de Elizondo, mientras que Balet entraba como "deprimido" en el Villa Blanca del doctor Lartigau en Tarragona.

ULTIMOS PREPARATIVOS DEL CRIMEN

Todo estaba dispuesto. Balet, -según el relato fiscal-, únicamente recomendó que las heridas que le provocasen a él, no fuesen tan graves que pudieran causarle la muerte. Con el dinero adelantado, un millón de pesetas; los asesinos preparados, Peter Siment autor material y Helmut Pacht, y Juan Midón como intermediario; y elegido el lugar, el puerto de Velate, únicamente restaba llevar a la práctica todo el plan.

Se había fijado como fecha decisiva el 15 de abril, domingo, al regreso de un viaje de Biarritz. Pero, para no equivocarse Pacht, había

solicitado a Balet la posibilidad de reconocer nuevamente a su esposa, puesto que no había sido suficiente con verla en el Casino de Biarritz anteriormente. Efectivamente, en un restaurante zaragozano se reunieron los dos alemanes, Balet y su mujer. Pacht cuenta así la experiencia: "Ella se levantó para ir al lavabo y su marido me hizo una seña. En el momento de pasar, yo me fijé en la mujer y ella me miró con una cierta expresión cuyo significado no entendí. Tal vez la señora tenía ya un cierto presentimiento".

UN ALEMAN SE RETIRA DEL COMLOT

El día 15 no se perpetró el "atentado político de los vascos", como habían decidido que se denominase el crimen. Balet, al regreso de Biarritz, donde había hecho gran ostentación de dinero, un tanto "agotado" paró en un desvío de la vieja carretera del puerto de Velate, a 28 kilómetros de Pamplona, pero no aparecieron los asaltantes. Balet quiso saber las causas de este fallo y merodeó, a los dos días, por el Hostal Oroel. Allí, Helmut Pacht le dijo que no deseaba participar y Jaime Balet, le dio el dinero para Midón y se marchó. Sería el otro alemán "que era capaz de todo por dinero" quien materializaría, al parecer el crimen. Un crimen que se aplazó dos semanas ya que el domingo siguiente al día 15, Balet realizó un viaje a El Aaiun.

LA VICTIMA SE RESISTIO AL "VIAJE DE LA MUERTE"

Fue el domingo día 29, cuando se produjo el asesinato. El fiscal explica así la situación de Pilar Cano: "Aquel día, Pilar Cano, sea porque estuviese temerosa de que algo se estaba tramando contra ella, sea por lo incómodo que le resultaba viajar a 300 kilómetros en el mismo día sólo por su capricho, que le parecería fútil, de jugar en el Casino, en la mañana del expresado domingo; se resistió a ir e incluso bajó a casa de sus suegros llorando para intentar que éstos hicieran desistir del viaje a Jaime, lo que no se logró ante el empeño de éste, interesado a ultranza en que al regreso se consumara la muerte de su mujer".

Alrededor de las 10,30, de la noche de vuelta de Biarritz, el Seat 1.500, del matrimonio Balet penetraba nuevamente en el desvío del puerto de Velate, a pesar de que a 1.000 metros de allí se encuentran las Ventas de Ulzama, con bar, habitaciones y aparcamiento bien iluminado. Peter Simeth, autor material del crimen, según el fiscal, se presentó en el lugar de los hechos media hora antes de que lo hiciera el "1.500". Mientras esperaba la llegada de la víctima, vio apartado un "Seat-600". Se acercó, comprobó, con una linterna, que no se trataba del matrimonio Balet, y los ocupantes del "sesicientos", una pareja de novios, huyeron asustados. Estos jóvenes, vieron, al escapar, un "Morris" rojo que, al parecer era el coche de Midón, aunque éste se lo había prestado a Peter Simeth para llegar hasta el lugar. Pasaron unos minutos y, rápidamente, pudo comprobar que ya se encontraban en el recodo de la carretera vieja, Jaime Balet y Pilar Cano. Cuatro terribles golpes con una barra de hierro -según el fiscal- fueron suficientes para destrozar la cabeza de Pilar Cano y matarla. Inmediatamente fue colocada en la parte delantera del vehículo que, conducido por Balet, llegó hasta las Ventas de Arraiz. El coche se detuvo nuevamente y, según el plan convenido, Simeth golpeó con una barra de plomo forrada de gamuza a Jaime Balet para que diera la sensación de que había sido un asalto. El alemán se llevó el bolso de la víctima, pero dejó las joyas y 100.000 pesetas en la guantera del coche.

Balet salió más tarde a la carretera para pedir auxilio. Luego prestó declaración en Olagüe y fue internado en la Clínica de la Universidad de Navarra.

Se celebró el funeral de Pilar Cano en Monegrillo. Jaime Balet espera en un hotel de Pamplona a que finalicen las investigaciones de la Guardia Civil. Las declaraciones de Balet son estas: "Regresábamos de Biarritz, de jugar en el casino, y camino de Zaragoza, en el descenso del puerto de Velate, sentí sueño y paré el automóvil en una vereda cercana a la carretera. Un individuo nos atacó".

Luego, un larguísimo proceso investigador ha culminado en la mañana de hoy en la Audiencia de Pamplona con el comienzo de la vista de la causa en audiencia pública, rodeada de una tensa expectación dadas las máximas penas solicitadas por el Ministerio Fiscal en sus conclusiones provisionales para los procesados.

Dramática historia de una niña

ESTA es una dramática historia que llena el alma de inquietantes congojas. Es una historia más —acaecida en Barcelona y contada por Salvador Alsina en "Diario de Barcelona"— sobre esa terrible amenaza permanente que se cierne sobre muchos hogares a los que hay que llegar a través de ese siniestro túnel que son los ascensores emparedados y sin puertas que una ley incomprensible obliga a poner en todas las edificaciones. La triste y trágica historia de la pequeña María constituye el más terrible alegato, la más sangrante prueba, contra una orden ministerial que increíblemente se mantiene en vigor y que, naturalmente, también afecta a Zaragoza.

El 11 de septiembre de 1977. La familia Vidal Agulló, como tantas otras, había pasado un rato antes por delante del monumento a Rafael Casanova y, como tantas otras regresaba a su domicilio con un cansancio de Diada. Una vez dentro del ascensor, todo ocurrió muy rápido. Cuando su padre apenas había tenido tiempo de soltar el botón que acababa de pulsar, María —19 meses— se encontraba ya en el suelo y uno de sus brazos había desaparecido por la rendija abierta entre el piso del aparato y la pared exterior. Minutos después la

niña era montada en un automóvil que pasaba por delante de la casa, en la calle Escorial, y era transportada con toda la urgencia que el caso requería al Hospital de Sant Pau. Los médicos, que en un principio no dieron ninguna garantía de que el brazo pudiera salvarse, han conseguido que recuperara incluso todos sus movimientos funcionales. Pero los padres de la criatura desearían ahora que lo que para ellos ha quedado en un gran susto sirviera para evitar la repetición de casos semejantes.

Es muy posible que, a la vista del antecedente relato, algunos lectores piensen en un accidente similar ocurrido en 1970. El hijo de aquel admirado futbolista llamado Zoltan Czibor viajaba en el ascensor de su casa, tal vez lanzando imaginarios corners sobre la imaginaria cabeza de algún futuro Kocsis. Cedió el cristal de una de las mirillas y la pierna derecha del chaval quedó partida de cuajo. Aquello acabó con dos futbolistas apellidados Czibor: el que tenía que ser y el que todavía era.

Lamentablemente, no se trata de un caso que acontezca cada siete años. Aunque se hace difícil elaborar una relación completa, todos los indicios coinciden en señalar como muy alto el número de accidentes ocurridos en ascensores y protagonizados por niños. Y como factor común en la mayoría de ellos, éste: cabina desprovista de puertas.

UN BULLDOZER. — La experiencia de los médicos que han atendido a la pequeña María en el Pabellón de Traumatología de Sant Pau confirmaron lo que en principio no era más que una impresión, fruto de las reflexiones científicas del padre de la niña, profesional de la ingeniería. Efectivamente, la alta peligrosidad de los ascensores carentes de puertas se traduce en la práctica en una alta tasa de percance de mayor o menor gravedad, de la que dan fe los servicios de urgencias hospitalarios. Precisamente uno de los citados médicos del pabellón de Traumatología de Sant Pau acaba de dar de alta a Noelia Alberti —4 años de edad, hija de un sobrino del ilustre poeta—, accidentada de la mis-

ma forma que María en el ascensor de su domicilio, en Masnou. La superficie deslizante —en que viene a consistir el conjunto de pared y puertas exteriores por delante de las cuales circula el camarín desprotegido— actúa, al decir del ingeniero Vidal, al modo de una pala estilo bulldozer en su incidencia con el suelo. Comprobar esto en la carne de una hija de año y medio,

considerar un detalle que, aún pareciendo anecdótico a primera vista, se ha demostrado de fundamental importancia: el deficiente diseño de la placa de mandos del interior del camarín. Ocurrió que, pese a la serenidad demostrada, apretaron una y otra vez el único botón

Los ascensores sin puertas

ASESINOS en POTENCIA

que instintivamente se abalanza hacia la puerta aún viajando protegida por dos adultos, es algo que ha de resultar espeluznante para cualquiera. Aún así, el padre de María tuvo la suficiente presencia de ánimo como para detener el ascensor y, apurando al máximo el juego de la suspensión de la cabina, extraer cuidadosamente el brazo descarnado de su hija de la rendija en la que se encontraba aprisionado, al tiempo que la madre mantenía oprimido el botón de stop para evitar males mayores.

Cuando la familia Vidal llega a este punto del relato se detiene a

encarnado antes de apercibirse de que correspondía a una alarma sonora y no a la inmediata parada del ascensor, función ésta que sin duda requiere una mayor rapidez de selección en un caso de urgencia como el que nos ocupa. Se ha podido comprobar que los segundos que transcurrieron antes de que fuera localizado y oprimido el botón de stop fueron suficientes para que el camarín recorriera una distancia vertical casi equivalente a un par de pisos. Y también que de haberse detenido el ascensor cuando se pulsó por primera vez el botón rojo, los daños habrían sido mínimos al no haber llegado a salir el brazo de la pequeña del espacio correspondiente a una puerta, donde es máxima la distancia que media con el borde de la cabina.

HASTA 1980. — Los padres de María quisieron averiguar la legislación por la que nos regimos en materia ascensoril y les fue comunicado que las puertas han sido ya declaradas como obligatorias por el Ministerio de Industria, pero que esa obligatoriedad no regirá hasta 1980, incluso para ascensores de nueva instalación. Esta circunstancia parece en principio tan sorprendente que resulta medio increíble. Pero es absolutamente cierta. Hasta el año pasado, el único texto legal era un Reglamento de

Aparatos Elevadores, promulgado el 30 de junio de 1966 y según el cual sólo es obligatoria la dotación de puertas en los ascensores que superan —para el caso de inmuebles de viviendas— la velocidad de un metro por segundo. Una orden fechada el 20 de junio de 1976 vino a modificar el citado reglamento en el sentido de convertir en obligatorias las puertas, pero en ella se da un margen de cuatro años para la entrada en vigor a todos los efectos.

La susodicha orden se fundamenta en el reconocimiento de la existencia de un elevado número de percances atribuibles a la ausencia de puertas: Si bien —leemos en el BOE del 10 de agosto de 1976— no es de estimarse proporcionalmente el alto número de accidentes, atendido el de los ascensores instalados, resulta significativa la elevada incidencia de tales accidentes en supuestos de aparatos elevadores de viviendas que carecen de puerta de acceso al camarín. A la vista de esta constatación pública, aparece como desproporcionadamente dilatado el plazo de cuatro años establecido.

Es evidente que las puertas de los camarines comportan inconvenientes como son un menor aprovechamiento del espacio útil de los mismos y una mayor frecuencia de averías. Pero como parece reconocer la orden, la evitación de estos males no puede compensar ni de le-

jos los daños físicos y morales producidos por los accidentes.

BUSCANDO RAZONES. — ¿A qué puede deberse pues el choso plazo? Alega el Ministerio la misma orden que la industria española ha de efectuar fuertes inversiones para fabricar las puertas pero el argumento parece peregrino cuando existen ya en el mercado modelos dotados de puertas que empresas correspondientes sirven según pedido. Es más, según propias empresas —y hemos consultado a las importantes— hay por su parte inconveniente alguno en servir de forma inmediata ascensores con puertas y son las constructoras quienes los piden mayormente sin ellas.

Según parece, los constructores escudan sus preferencias en una puesta modernidad de los ascensores sin puertas. No hemos hablado con vendedores de pisos pero se toja como bastante dudoso que potencial comprador —o en caso el inquilino— se deje deslumbrar en muchos casos por un detalle tan nimio como la comodidad de una penetración rápida en el ascensor. Por otra parte, como la orden señala, la orientación que viene imponiendo en diversos países europeos es la vuelta al camarín con puerta: así, Francia e Inglaterra han establecido la obligatoriedad en los últimos años.

Queda, como última razón, el ahorro de unos dineros por parte de las constructoras. Es ésta una razón tangible, pero miserable tanto desde un punto de vista humano como económico. Según informaciones facilitadas por las industrias de ascensores, la diferencia de precio entre una instalación con o sin puertas puede ser tan sólo de veinte mil pesetas para los modelos más sencillos. Contrasta esta cantidad con las sesenta o setenta mil pesetas que le puede costar a una comunidad de propietarios hacer poner puertas donde no las hay operación que será obligatoria en 1980. ¿Se llega con esto al fondo de la cuestión? Sería, sencillamente, vengonzoso.

Los bomberos informan

Les agradeceremos que hagan algo constructivo sobre este tema, nos dijo el jefe del Cuerpo de Bomberos de Barcelona. El señor Jordán nos confirmó que el número de accidentes en ascensores ha crecido de forma clara a medida que se han ido instalando cabinas sin puertas. La información de los bomberos sobre el tema es especialmente válida si se tiene en cuenta que su intervención es requerida en gran número de casos de aprisionamiento. La estadística que

nos facilitan se refiere tan sólo a aquellos casos en los que se ha producido esa intervención y por tanto resulta más reveladora tomada en términos relativos que absolutos. De todas formas, resulta impresionante: en el año 61, 1 caso; en el 71, 1 caso también; 2 en el 72; se pasa a 21 en el 73; 15 en el 74; y hasta 34 casos en el año 75. La importancia del accidente varía, pero la causa se repite una y otra vez. Definitivo.



MAD... fiscal del... vo de la... me sobre... su exten...

En el m... el organis... que tiene... cia de las... sariales, es... terés de lo... minada «S... ge Comm... sión de Val... formuló a... compañia... poseedora... Honduras... alto funcio... para cons... los impues... la exporta... Este ac... ciado en... máticas, a... la investig... mejantes... compañías... cabo tanto... por el Su... sobre emp... les y que... de haber t... velado el... pagos que... ca se han... jero con... por más... empresas... la más v... género de... aéreas, fi... petroleras... nufacturas... micas, tex... lación no... pública en... tas.

A finale... la investig... de las en... nales de... mundial. l... Corporatio... dose al de... hizo públ... 1976, que... rectamen... través de... sentacion... había veni... do el tráfi... corrupción... apoyar el... ciones co... sos países... ban y en... recia mer...

Tales i... su nota d... cionalism... entrañan... técnico-ju... a los me... el esclare... chos, dep... sibilidad... gal de lo...

En prin... nacionale... tos modo... y captac... puede qu... teamerica... nacionali... se sepa... prendido... puración... cipio de... acción int... da para e... torpes pr... ra su vig...

Reduci... términos... planteado... ción unil... na, ésta... pletarse... concreta... tados en... bienen re... ciones y... da neces... sus resp... internas... las accion... gar. De... mentos d... ran reuni... nos exig... rboración... con los q... ser obt...

MADRID, 19.— En la memoria elevada al Gobierno por el fiscal del Reino, don Eleuterio González Zapatería, con motivo de la apertura de los tribunales, se incluye un amplio informe sobre el "affaire" de la Lockheed en España, del que por su extensión sólo damos hoy la primera parte.

En el mes de abril de 1975 el organismo norteamericano que tiene atribuida la vigilancia de las actividades empresariales, especialmente en interés de los inversores, denominada «Securities & Exchange Comm.» —SEC— (Comisión de Valores y de la Bolsa), formuló acusación contra la compañía United Brands Co., poseedora de plantanales en Honduras, por soborno de un alto funcionario de este país para conseguir reducción de los impuestos que allí gravan la exportación de plátanos.

Este acontecimiento, iniciado en circunstancias dramáticas, abrió el camino para la investigación de hechos semejantes cometidos por otras compañías, tarea llevada a cabo tanto por la SEC como por el Subcomité senatorial sobre empresas multinacionales y que, aunque está lejos de haber terminado, ya ha revelado el enorme volumen de pagos que desde Norteamérica se han hecho en el extranjero con fines de corrupción por más de un centenar de empresas norteamericanas de la más variada naturaleza y género de comercio: líneas aéreas, firmas aeronáuticas, petroleras, armamento, manufacturas, alimentación, químicas, textiles, etc., cuya relación nominal se ha hecho pública en periódicos y revistas.

A finales de mayo de 1975 la investigación alcanzó a una de las empresas multinacionales de mayor importancia mundial, la Lockheed Aircraft Corporation —LAC—, poniéndose al descubierto, como se hizo público a principios de 1976, que esta compañía directamente, así como a través de sus filiales y representaciones en el extranjero, había venido también utilizando el tráfico de influencia, la corrupción y el soborno para apoyar el éxito de sus operaciones comerciales en diversos países que se relacionaban y entre los cuales aparecía mencionada España.

Tales revelaciones, aparte su nota de escándalo, sensacionalismo y censura moral, entrañan difíciles problemas técnico-jurídicos en lo relativo a los medios para conseguir el esclarecimiento de los hechos, depuración de responsabilidades y persecución legal de los culpables.

En primer lugar, las multinacionales que practican estos modos ilícitos de presión y captación de voluntades puede que no sean sólo norteamericanas, aunque esta nacionalidad haya sido, que se sepa, la única que ha emprendido la campaña de depuración. Un elemental principio de justicia requiere la acción internacional concertada para el desarraigo de tan torpes prácticas, así como para su vigilancia y castigo.

Reducido el problema a los términos en que apareció planteado, es decir, a la acción unilateral norteamericana, ésta tampoco podía completarse sin la colaboración concreta y efectiva de los Estados en cuyo territorio se hubieran realizado las maquinaciones y sobornos, en la medida necesaria que exigieren sus respectivas legislaciones internas para el ejercicio de las acciones a que hubiere lugar. De otra parte, los elementos de prueba que pudieran reunir los norteamericanos exigían la necesaria corroboración y complemento con los que solamente podían ser obtenidos en el lugar de

comisión de los hechos. Era, pues, imprescindible a los fines de la investigación la cooperación y ayuda mutua entre las autoridades norteamericanas y las de cada uno de los países en los que se hubieran desarrollado las actividades ilícitas.

constancia de estas diligencias y de las que ulteriormente habrían de practicarse, ordenó con fecha 3 de junio la incoación del oportuno expediente, designando para la función de secretario al fiscal don José María Riera Larios, secretario-técnico de la Inspección.

Ultimadas las negociaciones previas se trasladaron a Washington el Excmo. señor fiscal del Tribunal Supremo, don Antonio José García Rodríguez-Acosta, y el secreta-

de Yepes, ambos de la plantilla de la Comisaría General de Investigación Criminal, a quienes se encargó y llevaron a cabo la averiguación de determinados extremos, así como la práctica de diversas informaciones sobre los hechos que se les señalaron.

El día 20 de septiembre el Excmo. señor fiscal del Tribunal Supremo acordó designar al Ilmo. señor abogado fiscal del mismo Alto Tribunal don José Raya Mario para que le asistiera en la investigación,

investigación practicada y la competencia de la jurisdicción castrense para la apertura del correspondiente procedimiento.

El Gobierno hizo público un resumen del contenido del expediente mediante una nota de la Dirección General de Coordinación Informativa, publicada en la prensa de los días 6 y 7 de noviembre, nota que textualmente decía así:

«El fiscal del Tribunal Supremo ha terminado la infor-

Informa del fiscal del Tribunal Supremo

EL «AFFAIRE» DE LA LOCKHEED EN ESPAÑA

En este sentido, el Departamento de Justicia norteamericano, por vía diplomática, emprendió la preparación de los oportunos acuerdos bilaterales de asistencia mutua con cada uno de los países interesados, con la finalidad de comunicarles, en régimen de reciprocidad, obligación de sigilo y consulta previa al ejercicio de cualquier género de acciones judiciales o administrativas, los documentos, datos e informaciones obtenidos en la investigación.

Los representantes acreditados para la negociación y suscripción del acuerdo hispano-norteamericano fueron por parte española el Fiscal del Tribunal Supremo y por parte americana el Attorney General, funcionario de análoga significación. Las consiguientes tareas de investigación en España también fueron encomendadas al Fiscal del Tribunal Supremo, como en otros países se encomendaron a instituciones análogas, a comisiones parlamentarias o a comisiones gubernativas.

Con fecha primero de junio de 1976 el ministro de Justicia comunicó al fiscal del Tribunal Supremo la siguiente Orden acordada en el Consejo de Ministros:

«El Consejo de Ministros en su reunión del día 21 de mayo último acordó la creación de un órgano especial para llevar a cabo la investigación en el asunto "Lockheed", designándose a tal efecto al fiscal del Tribunal Supremo.

»En consecuencia, deberá V. E. iniciar las actuaciones pertinentes, dando cuenta periódicamente a este Ministerio del resultado de las mismas, significándole que nuestro embajador en Washington ha venido manteniendo conversaciones con los Departamentos de Estado y Justicia para preparar un acuerdo relativo al intercambio de información sobre el asunto.»

La anterior designación envolvía, como luego hubo de concretarse a lo largo de las actuaciones, un encargo de naturaleza diplomática y una misión investigadora de carácter especial.

Recibido el encargo y habida cuenta de su legalidad se prepararon en breve tiempo las bases para la negociación del acuerdo con los Estados Unidos. El señor fiscal, para

rio del expediente, Ilmo. señor don José María Riera Larios, y el día 14 de julio de 1976 se convino y fue suscrito el acuerdo de asistencia mutua entre España y los Estados Unidos para la investigación de los supuestos actos ilícitos relacionados con las operaciones de venta realizadas en España por la «Lockheed Aircraft Corporation» y sus subsidiarias o afiliadas.

El acuerdo, que consta de once cláusulas y entró en vigor inmediatamente, sin necesidad de ratificación, fue firmado, a nombre de los Estados Unidos, por Mr. Richard L. Thornburgh, Assistant Attorney General, y, a nombre de España, por el Excmo. señor fiscal del Tribunal Supremo, don Antonio José García Rodríguez-Acosta. La suscripción se efectuó sobre texto bilingüe, haciendo fe en ambos idiomas, inglés y español. Conforme a sus cláusulas, ambas partes quedaron obligadas a comunicarse los

comenzando inmediatamente las tareas de indagación.

Con la urgencia que reclamaba aquel delicado asunto se procedió a un minucioso estudio de la documentación recibida de Norteamérica, se recabaron informes y antecedentes de los departamentos ministeriales y de las entidades que habían tenido relaciones comerciales con la «Lockheed Aircraft Corporation» o sus filiales, fueron citadas y oídas numerosas personas, se evacuaron las citas y se comprobaron las referencias y, en definitiva, se practicaron sin levantar mano cuantas diligencias parecieron procedentes para determinar con claridad las operaciones realizadas por la «Lockheed» en España, personas intervinientes y circunstancias que concurrieron, habiendo quedado prácticamente terminada la información el día 27 de octubre y establecidos los hechos en grado suficiente como para poder resolver sobre la pro-

mación previa sobre las actividades de la Lockheed que el Gobierno le había encomendado, cuyos resultados expone en un amplio informe.

»El informe analiza la documentación remitida por el Departamento de Justicia de los Estados Unidos, que hizo una primera remesa de 96 fotocopias de documentos extraídos de los archivos de la Lockheed, enviada el 16 de julio de este año y cuya traducción oficial fue entregada al fiscal el 26 de agosto y la segunda, con el grueso de la documentación, constituida por 1.493 fotocopias, recibida el día 5 del pasado octubre. Asimismo se refiere el informe a las declaraciones prestadas por distintas personas, informes recabados de los departamentos y entidades que han tenido relación con las compras de material de la Lockheed y otras numerosas diligencias que se han practicado.

»Las conclusiones son, en lo fundamental, que no existen indicios de soborno para favorecer tales operaciones comerciales, cuyo desarrollo ha sido totalmente correcto.

»Entre los documentos examinados no hay ninguna "lista", como no sea la de personas a las cuales con ocasión de las fiestas de Navidad se hicieron regalos, unos doce regalos anualmente, cuyo valor, en conjunto, no excedió de 90.000 pesetas.

»Sin embargo, el informe señala que se han comprobado determinadas irregularidades en lo que se refiere al manejo de los asuntos de la Lockheed en España y por parte de sus representantes, especialmente insinuando a las oficinas centrales de la compañía, que podían ejercer presiones de influencia para apoyar sus operaciones, que necesitaban recursos económicos para ello y que sus comisiones debían ser elevadas en la cuantía, lo que, en definitiva, consiguieron para su beneficio personal.

»La representación de la Lockheed en España la ostenta una sociedad denominada AVIONICA, en la que figuran como únicos accionistas don Fernando Herce Valdivia, don Genaro Meléndez Cebrán y don Francisco Company Almarche, según consta públicamente en las escrituras y en el Registro Mercantil.

En las "listas" sólo aparecen unos regalos de Navidad con un importe total que no llega a 90.000 pesetas

Sin embargo, "se han comprobado determinadas irregularidades por parte de sus representantes en España

datos, documentos e informaciones obtenidas o que obtuvieran sobre el asunto objeto del convenio y a practicar las diligencias que, recíprocamente, se interesaran por vía diplomática.

En cumplimiento de lo acordado, las autoridades norteamericanas hicieron dos remesas de documentación. Una, la primera, muy reducida, a las cuarenta y ocho horas de la firma del acuerdo, y otra, amplia, poco más de dos meses después.

El día 6 de septiembre fueron especialmente adscritos a la Fiscalía para que prestaran sus servicios a las órdenes del organismo investigador los funcionarios del Cuerpo General de Policía Inspector-jefe, don Alfredo Medinilla Hernández, e inspector don José Manuel Moreno y Fernández

cedencia de dar estado judicial a la cuestión y determinar la jurisdicción que pudiera ser competente, en principio, para su enjuiciamiento.

A fin de poder resolver con acierto en ese punto, el Excmo. Sr. fiscal del Tribunal Supremo convocó Junta de Fiscales Generales, a la que dio cuenta del estado de la investigación con los antecedentes necesarios. La Junta tuvo lugar el día 29 de octubre y acordó por unanimidad «que apareciendo indicios de responsabilidad penal para funcionarios militares de alta graduación y por razón del fuero del de mayor categoría, procede poner los hechos, con remisión del expediente, en conocimiento del Consejo Supremo de Justicia Militar».

Con fecha 4 de noviembre se puso en conocimiento del Gobierno el resultado de la



LA REGULACION DE LOS RIOS DE ARAGON

Es notoria la preocupación de don Hipólito Gómez de las Rocas por todos los temas que afectan a Zaragoza y Aragón. Hoy hemos conocido el texto de una carta que el batallador parlamentario zaragozano ha dirigido al director de la Confederación Hidrográfica del Ebro. Dice así:

"Ilmo. Sr. D. Gonzalo Sancho Ibarra, Director de la Confederación Hidrográfica del Ebro. Paseo General Mola, 26. Zaragoza.

Respetado director y querido amigo Gonzalo: Conoces sobradamente la preocupación hoy existente, acerca de la regulación de los ríos de Aragón e Irati. Es un tema acerca del cual resulta deber de todos agotar los datos disponibles pensando en cuál sea, ciertamente, la mejor solución.

Por esta causa, creo que sería utilísimo propiciar una reunión informativa en la que los parlamentarios aragoneses recibiésemos noticia de cuanto se proyecta. Hablo solamente en nombre de Isafas Zarazaga y en el mío propio, pero supongo que el tema tendría interés general.

Por nuestra parte veríamos con muchísimo agrado esa reunión y la presencia del equipo de la Confederación, así como la del Director General de Obras Hidráulicas.

En espera de tus noticias te envía un fuerte abrazo tu buen amigo, Hipólito Gómez de las Rocas".

UN BUEN AÑO

Por lo que respecta a la cosecha de cereales, parece que el año actual ha sido un buen año, ya que, como dice el refrán, nunca fue peor año por más trigo.

¿Es así lo que el refranero dice? Claro que esta abundancia puede tener una contrapartida y es la de que el precio no aumentará, como ocurre cuando hay escasez. Contrapartida para los cosecheros de cereales, por supuesto, porque al modesto y sufrido consumidor esto le va de perlas.

No ha sido así con el vino, ya que según publicábamos recientemente, la cosecha vinícola ha sido catastrófica; en cambio la de cereales, repetimos, ha sido la mejor de los últimos diez años.

Pues verán ustedes cómo todavía muchos agricultores no están contentos... Y no es que a veces, muchas veces, no tengan mucha, pero mucha razón en sus quejas. Pero como han tenido fama de estar siempre "llorando"...

JURA DE BANDERA EN LA BASE AEREA



Ayer, domingo, tuvo lugar en la Base Aérea de Zaragoza la solemne ceremonia de Jura de Bandera de los reclutas pertenecientes al tercer llamamiento de 1977, cuyo número asciende a trescientos setenta y cinco, por lo que respecta a la Base. El acto estuvo presidido por relevantes personalidades del Ejército del Aire, cuya llegada fue saludada con los honores de ordenanza.

En lugares designados al efecto se situaron las representaciones civiles y militares asistentes, así como los familiares de los nuevos soldados.

Celebrada la santa misa, se procedió al acto de juramento de fidelidad a la bandera que les fue tomado por el teniente coronel mayor, don Román García García. Posteriormente el coronel jefe de la Base, don Fernando Timón Lara pronunció una vibrante alocución, cerrando el acto un brillante desfile entre los aplausos de la concurrencia.

En suma, una señalada y marcial jornada castrense, que se suma a las sobresalientes efemérides de la Base Aérea zaragozana.

PRESENCIA ZARAGOZANA EN PAU

Nos satisface la jornada de amistad vivida en la feria de Pau el pasado día 15 por los representantes de la Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza, que se desplazaron a la citada ciudad francesa atendiendo una gentil invitación de la Cámara de aquella localidad. Ello ha servido para estrechar aún más los vínculos comerciales y las excelentes relaciones que ambas corporaciones mantienen desde hace tiempo.

Es de destacar la magnífica recepción tributada y las atenciones de que nuestros paisanos fueron objeto durante su estancia en Pau. Asimismo, nos es grato subrayar el hecho de que por primera vez fuera izada la bandera española y sonara el himno nacional en el recinto ferial de la localidad francesa. Entre los objetivos que la presencia aragonesa en Francia perseguía están el examen de las distintas especialidades industriales, la capacidad tecnológica de cada uno, el estudio de las dificultades que existen a nivel de intercambios comerciales y la consideración de las posibilidades de colaboración en otros mercados.

El lema y conclusión, que han sido consecuencia de este encuentro, podrían resumirse en esta frase feliz: frente a dificultades, colaboración.

SABADO, NOCHE

Se empieza a animar la noche de los sábados en la ciudad. Hay mucha gente que ya ha regresado del verano y aprovecha la bondad del tiempo, con que nos obsequia septiembre, para dar una vuelta por la noche. Las carteleras de espectáculos se animan con películas y atracciones interesantes y los teatros vuelven a abrir sus puertas. Casi a las de las Fiestas del Pilar estamos y hay que irse entonando, para celebrarlos con decisión y alegría, que para esto están consideradas como de interés turístico. ¡Vaya, hombre; con eso ya comemos, que dijo aquél! No sé si esta "declaración" llevará aparejada consigo subvención oficial alguna. En caso negativo, de bien poco nos sirve tal titularidad.

Sea ello lo que fuere, el caso es que la noche del sábado estuvo la mar de animada y los zaragozanos la vivieron intensamente. Algunos zaragozanos, claro. Otros se quedaron en casa aguantando la película de la "tele", que es, a nuestro juicio, lo más inadecuado que se puede programar en las vísperas de fiesta.

Claro está que en octubre con la nueva programación, quizá tengamos la suerte de ser obsequiados con algo cómico y musical; algo que nos solace y nos divierta en la noche de los sábados a los que nos disponemos de mil pesetas para irnos de sala de fiestas o no tenemos ganas de gastarlas.

SEPTIEMBRE, ¡GRACIAS!

Ya lo podemos decir, aunque al final se tornara arisco. ¡Gracias, septiembre! porque hasta ahora el mes no ha podido portarse mejor. Ha dado sopas con honda a los demás meses del verano. Y satisfacciones y buenos ingresos, de los que tan necesitados estaban las industrias y los establecimientos e instalaciones veraniegas o dedicados a productos refrescantes.

Nos acordaremos muchos años, si vivimos, del septiembre de este año, a no ser que en lo sucesivo siempre se comporte así. Sería muy conveniente el saberlo, para elegir este mes en las próximas vacaciones.

— Dichoso usted, que puede hacerlo. El marcharse por ahí, digo.

— ¿Y usted?

— Todavía no he degustado nunca ese placer, pero me conformo con eso que he oído decir muchas veces y que es como el consuelo de los que no pueden hacer otra cosa: "¡Se está tan bien en casita!"

— Pues quizás tenga razón. Yo, el año que viene, si la cosa sigue así, en casa de vacaciones.

PREMIO AL TEATRO "TANTALO"

Con la obra "Un Dios durmió en casa" de Guillermo Figueiredo el Teatro de Cámara "Tántalo" de Zaragoza ha conseguido el Trofeo "Lazarillo", de piedra y oro, al mejor grupo en el IV certamen teatral nacional del mismo nombre, celebrado recientemente en la localidad manchega de Manzanares. También ha logrado el trofeo "Alvarez" a la mejor actriz, conseguido por María Luisa Aguado y el premio a la mejor dirección le fue otorgado a Danilo Nieto de Losada.

Este grupo está realizando en la actualidad la campaña de Extensión Cultural que bajo los auspicios de la Comisión Municipal de Cultura se está llevando a cabo en nuestra ciudad, llevando sus actuaciones a los distintos barrios zaragozanos. Hasta la fecha ha ofrecido representaciones en Movera, Villamayor, Montemolín y otros.

También han actuado en el barrio de San José en el Corral de Comedias de Almagro, donde ha sido invitado para intervenir el próximo año nuevamente. En el mes de octubre presentará la obra "Un Dios en casa" en el Teatro Principal de Zaragoza. Este grupo está integrado por Danilo Nieto de Losada, Enrique Burillo Ezquerro, Ricardo Joven Castejón, María Luisa Aguado Vega y María Luisa Iniesta de Hoyos. ¡Nuestra enhorabuena y nuestros mejores votos porque continúe cosechando éxitos.

BREVES

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION.— La Dirección Provincial del INP ha publicado en su tablón de anuncios, con fecha 15 de septiembre de 1977, la declaración de vacantes de personal facultativo jerarquizado de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, existentes en agosto de este mismo año, que han de proveerse en la forma que establece la convocatoria del 15 de enero del actual.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE INGENIEROS INDUSTRIALES.— Se abre plazo de preinscripción para matrícula en el curso de adaptación para ingenieros técnicos que deseen acceder a las enseñanzas del segundo ciclo de esta Escuela Técnica Superior, hasta el día 30 de septiembre del año en curso. Serán condiciones para la inscripción, cumplir los requisitos exigidos en las ordenes ministeriales correspondientes, residir en el distrito universitario de Zaragoza y poseer la titulación de ingeniero técnico por este mismo distrito.

ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO DE E.G.B.— Se abre un nuevo plazo, improrrogable de preinscripción, durante los días del 20 al 22 de septiembre, ambos inclusive, para todos aquellos interesados que quieran matricularse por primera vez en este centro. Podrán inscribirse tanto los que hayan superado las pruebas de selectividad como los que se encuentren pendientes de ellas.

CURSO DE F.P. ADMINISTRATIVA DEL CENTRO MYRIAM.— Se ha organizado un curso de F.P. Administrativa (rama secretariado) en turno de tarde, compatible con los horarios laborales de mañana. Las alumnas que puedan estar interesadas en este curso, deben solicitar su inscripción en la secretaría del centro, calle Venecia, 34, teléfono 271208, hasta el martes día 20 de septiembre.

MIEDO A LA CULTURA

El anuncio de la intensificación de los espacios culturales en nuestra televisión ha puesto a temblar a algunos y ya hace bostezar a muchos. ¿Por qué ese temor? Es lástima que los españoles tengan esa especie de fobia a todo lo que significa cultura; tal vez porque las manifestaciones que la ofrecen o representan no se hayan prodigado lo suficiente, o no se hayan adobado con la correspondiente dosis de amenidad o no se hayan popularizado.

Tal vez la culpa y el defecto estribe en las tres cosas: Hay manifestaciones culturales que poseen los tres defectos: Falta de promoción, exceso de "rollo" y de aridez y ausencia de popularidad.

En cierta ocasión tuvimos oportunidad de charlar con una personalidad, que se proponía intensificar la campaña teatral en provincias, para intentar lograr el que renaciera la afición y conseguir más adeptos para el arte de Talía. Y quería alcanzar su propósito con un tipo de obras que habla que estar muy versado en literatura y filosofía para comprenderlas. Tal pasa también con muchos actos culturales, que se dedican exclusivamente a eruditos en la materia, sin otra intención, por parte de los organizadores y mantenedores, que ha de quedar bien ante las minorías. Y así, claro, la cultura, la auténtica cultura, siempre estará a disposición exclusiva de unos pocos.

Si las campañas culturales se amenizan, si las manifestaciones y promociones de la cultura adquieren rango popular en todos los sentidos, la cultura podrá llegar al pueblo de una manera grata, fácil y eficiente.

DEL GUADALQUIVIR AL EBRO



La familia Sánchez, que es un auténtico "clan Sánchez" dentro de los famosísimos joyeros cordobeses, estuvieron una vez más en Zaragoza. ¿Pero qué tendrá nuestra ciudad para que ejerza tan simpática y fuerte atracción? En este caso el motivo fue una boda. Una boda por todo lo alto en la que uno de los principales protagonistas — porque era el novio — fue el hijo del conocido industrial don Ramón Oscolín. Viajero sempiterno e inventor de ideas. Y sobre todo un hombre humano, trabajador y que presume de practicar el don de la amistad.

Por eso no es extraño que entre sus amigos — incontables y buenos amigos — figuren los hermanos Sánchez de Córdoba. Don José Sánchez es uno de los más importantes importadores de perlas de nuestro país y don Rafael Sánchez, su hermano, famosísimo joyero es también gran aficionado al fútbol y hasta es posible que sea en un futuro inmediato presidente del Córdoba C.F.

Viven a la vera del conocido puente de San Rafael y una vez más, como decíamos, se largaron a pisar las no menos conocidas losas milenarias del puente de Piedra. Del Guadalquivir al Ebro para asistir a una boda. Y para pasarlo muy bien en Zaragoza. En la foto les vemos en el aeropuerto junto a sus familiares, cuando acababan del bajar del avión.

FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

- Alonso V, 23. Fuertes.
- Cortes de Aragón, 19. Lleyda.
- Don Pedro de Luna (Delicias), 92. Zamarro.
- Escuelas Pías, 13. Funcia.
- Fernando el Católico, 40. Gimeno Iúson.
- Los Caracoles (B. La Jota), 32. Suescum.
- Moncasi, 15. Tomeo.
- Trav. Puente Virrey, 1-3. Hemáiz.

FARMACIAS QUE, ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

- Avenida América, 52. Maorad.
- Don Jaime I, 23. Bergua.
- General Sueiro, 1. Castañer.
- Mariano Baselga (Plaza San Gregorio), 8. Monte.
- Miguel Servet, 23. Almarcegui.
- Plaza Portillo, 2. De Gregorio.
- Progreso Español (Barrio Oliver), 2. Guillén.
- Avenida Navarra, 65. Lozano.

NOTA.— Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

377712

Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA

1ª DIVI

MADRID Forés Bacherro regular. Luis Pereira, Ca Leal, Rubén Ca Al comenzaz sustituyó a Aguil Betis.— Esnae López, Sabaté, Eulate, Cardenós Muhren, a los y en el 89 Cobos Goles: 81 minutos: l lanza un fulmin derecho de la m que Ayala, lanza cabeza a la red.

3ª DIVI

Alineacion Vitaller (1), Pisa (1), Arjo (3), Sampedro (2), Natalio Aguerri (1) Emilio (i). Logroñés: Valde (1), Sar (1), Goñi (1), Eraso (1), Lozano (0), I Cambios: P al final de la fueron sustitua Lafita por Lafuente.

Por el Logro en la segunda fue sustituido Arbitro del García Carpin por los lini García Carpin Goles: 0-1 desde fuera Muñoz. fall mente Vitalle llega a las mal 1-1. Centri despeja en co forastera, lleg Aguerri y es



En los vestu del Logroñés, derrota con gr equipo ha jugo justa, ya que su un Aragón jo

VI Manolo Vill muestra satisf muchachos ya superado y han primer tiempo muy important jugadores han mejor.

1ª DIVISION

EL MADRID VOLVIO por sus FUEROS

EMPATE ENTRE "CAMPEONES" (1-1)

MADRID, 19 (Aifil).— Arbitró el señor Forés Bacheró, del colegio catalán que estuvo regular. R. Madrid.— Reina, Marcelino, Luis Pereira, Capón, Alberto, Eusebio, Aguilar, Leal, Rubén Cano, Herencia y Ayala. Al comenzar la segunda parte, Bermejo sustituyó a Aguilar. Betis.— Esnaola, Bizcocho, Biosca, Benítez, López, Sabaté, García Soriano, Alabanda, Eulate, Cardenosa y Ladinsky. Muhren, a los 66 minutos reemplazó a López y en el 89 Cobos entró por Ladinsky. Goles: 81 minutos: Marcelino entra por el centro y lanza un fulminante remate que repele el poste derecho de la meta defendida por Esnaola, para que Ayala, lanzándose en plancha, envíe de cabeza a la red.

87 minutos. Colada de Eulate por entre la defensa rojiblanca. Reina se lanza a sus pies y consigue desviar el balón, Muhren, de media tijera, remata a meta vacía.

El Atlético ejerció un mayor dominio a lo largo de los 90 minutos, y tal vez dispusiera de mejores ocasiones de gol que su adversario. Sin embargo, no supo o no pudo concretarlas, mientras que el Betis, cuyos contragolpes siempre entrañaron peligro para Reina, aunque también desperdició sus oportunidades de gol, aprovechó quizá la menos idónea, en un afortunado remate del holandés Muhren.

GURUCETA "LA ARMO" (2-2)

SANTANDER, 19 (Aifil).— Arbitro: el guipuzcoano Emilio Guruceta Muro, que fue el protagonista del encuentro. El público le reclamó un penalty por derribo de Quintó dentro del área en el minuto 35 del segundo tiempo. En medio de una auténtica lluvia de botes de cerveza, el señor Guruceta se retiró a los vestuarios antes que lo hicieran los jugadores. Al salir del campo tuvo que ser protegido por la fuerza pública y se encontró con que su coche, un "Seat 124 Sport-1.600", matrícula 55-5963-B, que se encontraba aparcado bajo la tribuna principal, tenía dos ruedas rajadas. Tuvo que regresar a San Sebastián en un vehículo que le proporcionó el Racing.

Goles: 1-0. Minuto dos del segundo tiempo. Saque de un corner contra la meta del Valencia y remate de Arteché a las mallas.

1-1. Minuto cinco. Kempes avanza hacia la meta santanderina. La defensa no acierta a cortarle y Damas tampoco puede impedir su remate.

2-1. Minuto veinte. Saque de una falta contra el marco valencianista que remata Geñupi y el rechace lo recoge Giménez que marca.

2-2. Minuto 37. Contraataque valencianista. El balón es cortado por Madariaga.

y el señor Guruceta señala penalty, que es lanzado por Kempes que establece el 2-2 definitivo.

El Racing mereció la victoria, aunque el Valencia jugó dentro de un buen tono general, siendo Cordero su mejor hombre. En el Racing merece ser destacada la actuación de Madariaga y Arteché.

Racing: Damas; Díaz, Arteché, Portu; Geñupi, Madariaga; Quintó, Barreo, Víctor, Sergio y Giménez.

Valencia: Manzanedo; Carrete, Cerveró, Cordero, Botubot, Arias; Juan Carlos (Eloy) Cabral (Saura), Diarte Kempes y Valdez.

3ª DIVISION

FUTBOL Y GOLES

ARAGON 4 LOGROÑES 1

Alineaciones: Aragón: Vitaller (1), Losantos (2), Pisa (1), Arjol (1), Benedé (3), Sampedro (1), Crespo (2), Natalio (1), Pérez Aguerri (1), Lafita (2), Emilio (1). Logroñes: Sarabia (0), Valde (1), Sanz (1), Arriola (1), Goñi (1), Cameros (0), Eraso (1), Muñoz (1), Lozano (0), Irtarte (1). Cambios: Por el Aragón, al final de la segunda parte fueron sustituidos Natalio y Lafita por Paquito y Lafente.

Por el Logroñes, también en la segunda parte Cameros fue sustituido por Eloy. Arbitro del encuentro Sr. García Carpintero, ayudado por los liniers Ciprés y García Carpintero II. Goles: 0-1. Falta lanzada desde fuera del área por Muñoz. falla estrepitosamente Vitaller y la pelota llega a las mallas. 1-1. Centro de Lafita, despeja en corto la defensa forastera, llega la pelota a Aguerri y este sin pensar

lanza un fuerte tiro que supone el primer gol local.

2-1. Saca un corner Lafita, fallan las defensas forasteras en el despeje y Crespo muy atento, mete el pie y consigue el segundo tanto.

3-1. Ya en la segunda parte Lafita centra sobre el área pequeña, salta Crespo y de magnífico cabezazo, logra un bonito gol.

4-1. Salida en falso del portero del Logroñes que permite a Lafita recibir el balón solo en el área pequeña, y de tiro cruzado consigue el último tanto del encuentro.

Segundo partido de esta temporada en La Romareda del filial zaragocista, esta vez frente a un equipo tan calificado como el Logroñes, por eso no es de

extrañar que en los primeros minutos, los jugadores locales se mostrasen un tanto nerviosos y jugasen con excesivas precauciones defensivas.

El partido fue planteado con un cuatro, cuatro, dos, ya que Lafita, teórico delantero centro, jugaba en el centro del campo, ésta táctica en principio no salió bien, ya que el logroñés se adelantó en el marcador, y la primera media hora de juego fue más bien floja, pero el Aragón tuvo el acierto de lograr dos tantos en el primer tiempo y adelantarse en el marcador antes del descanso.

En la segunda parte la decoración cambió por completo, ya que se jugó un futbol más abierto por ambas partes, lo que permitió que la mejor técnica local se impusiese y superase por completo al cuadro riojano. Por otra parte Lafita, que el primer tiempo estuvo apagado, en la segunda parte se entonó muchísimo, logrando jugadas muy vistosas y haciendo jugar a sus compañeros como él sabe hacerlo.

En síntesis, buena victoria local ante un Logroñes que realmente ha defraudado a su paso por Zaragoza ya que, a tenor de lo que ha demostrado en La Romareda, mucho tendrá que mejorar si pretende estar en el grupo de cabeza.



EN VESTUARIOS

ALOY: "Nuestra derrota es justa"

En los vestuarios conversamos con el mister del Logroñes, Aloy, que ha sabido aceptar la derrota con gran deportividad, reconoce que su equipo ha jugado mal, que la derrota ha sido justa, ya que su equipo se ha visto superado por un Aragón joven y con técnica. Nos dice

también que su equipo no ha dado la medida, ya que tiene que mejorar muchísimo. Al final insiste en que el resultado ha sido justo, que no se puede hablar de mala suerte ni de árbitros, que su equipo ha jugado mal y que el Aragón ha sido superior.

VILLANOVA: "Hemos jugado mejor"

Manolo Villanova, feliz por el resultado, se muestra satisfecho del rendimiento de sus muchachos ya que con el gol en contra se han superado y han sabido remontar el tanteo en el primer tiempo, lo cual en su opinión ha sido muy importante, ya que en la segunda parte sus jugadores han salido más serenos y han jugado mejor.

Del partido dice que ha sido bonito, que se ha jugado al ataque. Y por último del rival nos indica que, a pesar del resultado, le ha gustado, ya que ha practicado buen futbol en La Romareda.

Angel TURLAN (Fotos García Luna)

TARDO EN LLEGAR LA VICTORIA (1-0)

SEVILLA, 18. —(Logos).— El Sevilla ejerció su dominio territorial a lo largo de todo el partido pero el gol de la victoria no lo consiguió hasta el minuto 30 de la segunda parte por mediación de Biri-Biri. Entre los sevillanos destacaron Gallego, Montero, Varela y Biri Biri. En el Burgos que actuó a la defensiva en todo momento, su meta Navarro, Aguilera, García Navajas y Rubiñán.

Arbitró el vizcaíno Burgos Nuñez al que se reclamaron varias penas máximas en el área burgalesa.

Sevilla: Paco, Juanito, Gallego, Sanjosé, Rivas, Jene, Montero, Varela, Biri-Biri, Rubio Sánchez Barrios. Arasquitán sustituiría a Varela y Blanco a Montero.

Burgos: Navarro II, Valdés, Aguilera, Salas, García Navajas, Kestic, Cos, Garrido, Viteri, Chazarreta y Rubiñán. Teca sustituiría a Cos.

CINCO GOLES EN EL HELMANTICO (2-3)

SALAMANCA, 19 (Aifil).— Alineaciones: Salamanca.— D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Corominas, (Amelgenda) Joaquín, (Amiano), Tomé, Alves, Juanito, Angel, Albadalejo, Baez. Gijón: Castro, Redondo, Killer, Doria, (Núñez), José Manuel, Qundi, Abel, Cirriaco, Quini, Valdés, Ferrero.

Goles: Minuto 1: Valdés. Minuto 40: Tomé. Minuto 16 de la segunda parte, Quini. Minuto 20: Ferrero. Minuto 22: Juanito.

Arbitró García Carrión al que se le reclamaron varios penaltys. Miera dispuso un ferrero marcaje de los hombres salmantinos, especialmente de Alves, que deshizo al equipo local siendo superado, además, por el veloz contraataque sportinguista.

FESTIVAL MADRIDISTA (1-4)

BARCELONA, 19 (Aifil).— Arbitró el valenciano Fandos que amonestó a Camacho, Longhi Fernández Amado, Verdugo, Ortiz Aquino y olsona.

Real Madrid.— García Remón, San José, Benito, Camacho, Pirri, Del Bosque, Juanito, Wolff, Santillana, Stielike y Roberto Martínez.

Sustituciones: en el 37 del segundo tiempo sol suplicó a Juanito, algo tocado en una jugada anterior.

R.C.D. Español.— Gato Fernández, Longhi, Ferrer, Verdugo, Fernández Amado, Ortiz Aquino, Caszely, Solsona, Jeremías, Huertas y Maraño.

Encuentro de neto color blanco hasta en los graderíos. Camacho abrió el marcador en la primera mitad, en la que Pirri falló un penalty. Ya en la segunda, el mismo Camacho aumentaría distancias, acortándolas luego Maraño al transformar un penalty. Pese a ello, el Madrid en vena de aciertos golearía en una ocasión más por medio de Santillana.

LOS LEONES NO PUDIERON CON EL BARÇA (0-0)

BILBAO, 19 (Aifil).— Alineaciones: Ath. de Bilbao: Iribar, Tirapu, Escalza, Villar, Astrain, Alexanco, Danl, Irureta, Carlos, Amorrotu y Churrua.

A los 20 minutos del segundo tiempo, Altor Aguirre sustituyó a Amorrotu. Barcelona: Artola, Ramos, Miguél, Olmo, De la Cruz, Neeskens, Clares, Sánchez, Heredia, Asensi, y Zuviría.

Arbitró el partido Carreira Abad, su actuación fue muy protestada por el público,

DESASTRE ALICANTINO

ALICANTE, 19 (Aifil).— Alineaciones: Rayo Vallecano: Alcázar, Panero, Tanco, Nieto, Uceda, Nieto, Fermín Francisco, Landaburu, González, Rial y Alvarito. Salazar por González y Luna por Alvarito.

Hércules.— Deusto, José Antonio, Guillanno, Ernesto, Baena, Comiso, Sancayetano, Juan, Lattuada, Barrios, y Charles. Verde por Comiso y Aracil por Ernesto.

Colegiado Sr. Navarrete andaluz, no pasa de regular.

Goles: Minuto 52, 0-1 Avarito recoge un centro de Francisco y bate a Deusto.

Minuto 70. 1-1 Sancayetano penetra rápido y sobre la marcha empalma un balón que recogió a rebote de la defensa.

Desastroso partido el protagonizado por el Hércules, que jugó nervioso. El Rayo Vallecano dio una lección de futbol a pesar de la modestia de sus fichajes.

SE HUNDIO EL ELCHE (4-1)

LAS PALMAS de G. C. 18 (Aifil).— Dirigido el encuentro el vizcaíno Urizar Azpitarte que tuvo una mala actuación.

Las Palmas.— Carnevall, Martín, Felipe, Hernández, Roque, Félix, Maciel, Brindisi, Morete, Jorge y Juaní.

A los 31 minutos de la continuación Germán entró por Jorge y siete minutos después Estévez reemplazó a Hernández.

Elche.— Esteban, Indio, Cortés, Gilberto, Serras, Ramírez, Orellana, Trovianni, Gómez Voglino, Félix y Cristo.

Montero entro por Benitez a los 23 minutos de la segunda parte.

A partir del primer gol, Las Palmas se desmelenó y trajo de cabeza a la retaguardia ilicitana, la cual se desarmó totalmente. A ello contribuyeron las tremendas penetraciones de Morete, que realizó un gran encuentro.

Precisamente Morete marcó tres goles, en tanto que Juaní completaba la cuenta canaria. Trovianni hizo el del honor ilicitano.

DEBUTO EL ARAGONES PES PEREZ (2-0)

CADIZ, 19 (Aifil).— Cádiz.— Santamaría, Rosado, Barrachina, Lobato, Ortega, (Ortigosa), Urruchurtu, Villalba, Escobar, Quino, Ibáñez y Miguel Angel (Canito).

Real Sociedad.— Arconada, Esnaola, Gaztelu, Olaizola, Iriarte, Cortabarría, Muruzabal (Alonso), Diego, Satrdstegui, Zamora, (Idógoras), López Ufarte.

Arbitro el señor Pes Pérez, del colegio aragonés.

Goles: 1-0.— Minuto 17. Quino aprovecha un rechace de la defensa para marcar de cerca y por bajo.

2-0.— Minuto 65. Penalty de Arconada a Villalba que Miguel Angel transforma a media altura.

Buen encuentro han ofrecido hoy el Cádiz y la Real Sociedad en "Carranza". Merecido triunfo local pues siempre pusieron en el juego técnica, coraje y sentido de la anticipación.

No se amilanó nunca el Cádiz a pesar de ir por delante en el marcador hasta asegurar la victoria con un segundo gol. Después contuvieron perfectamente a La Real no dejando ningún resquicio para la penetración de los vascos.

considerando los aficionados que habían sido cometidos sendos penaltys a Carlos y a Danl.

El partido, en líneas generales, ha sido de buena calidad, con gran dominio del Athletic y mayores probabilidades de gol. El Barcelona jugó la mayor parte del tiempo replegado, y sus hombres punta, Zuviría y Heredia, fueron controlados por la defensa bilbaína.

Por el Athletic destacaron Villar, Tirapu y el buen tono general del equipo. En el Barcelona su mejor hombre fue Artola, seguido de Ramos y Asensi.

ficación de los...
visión ha puesto a...
muchos. ¿Por qué ese...
engan esa especie de...
tal vez porque las...
resentan no se hayan...
van adobado con la...
ad o no se hayan...
en las tres cosas: Hay...
tres defectos: Falta...
aridez y ausencia de...
dad de charlar con una...
car la campaña teatral...
renaciera la afición y...
alia. Y quer la alcanzar...
había que estar muy...
comprenderlas. Tal pasa...
se, que se dedican...
ia sin otra intención...
tendores, que ha de...
claro, la cultura, la...
posición exclusiva de...
se amenizan, si las...
cultura adquieren...
cultura podrá llegar al...
iente.
EBRO
téntico "clan Sánchez"
dobeses, estuvieron una...
rá nuestra ciudad para...
cción? En este caso el...
odo lo alto en la que...
porque era el novio...
don Ramón Oso Colln...
leas. Y sobre todo un...
resume de practicar el...
us amigos — incontables...
hermanos Sánchez de...
de los más importantes...
s y don Rafael Sánchez...
también gran aficionado al...
un futuro inmediato
te de San Rafael y una...
n a pisar las no menos...
el puente de Piedra. Del...
na boda. Y para pasarlo...
s vemos en el aeropuerto...
an del bajar del avión.
CIO
a.
, 92. Zamarro.
almeno lison.
32. Suescum.
máiz.
DEL
NUAN ABIERTAS
E
d.
San Gregorio), 8.
ui.
o.
ver), 2. Quillén.
o.
de oxigenoterapia
as las farmacias o
no 257253.
io Médico
Urgencia
BLANCA

IBA DE NEGRO Y SE APELLIDA AGÜERO

¿QUE PAJARO

SSABADELL, 19 (Por teléfono de nuestra enviada especial, GLORIA ARIAS). Así como en el servicio militar, al hacer la filiación del nuevo soldado y rellenar el apartado referente al valor escriben "se le supone", en el fútbol, y muy especialmente en el fútbol de Segunda División, la clase de un equipo también se le supone, hasta que demuestra que la tiene. La llamada División maldita es dura y difícil; y lo es, precisamente porque en ella ni cuentan ni valen para nada los nombres. Lo que vale son los hombres. No sirve para nada el considerarse superior, hay que demostrarlo en el terreno de juego luchando de principio a fin sin descanso y sin desmayo, dejando a un lado los aires de grandeza que a nada conducen. Y el Real Zaragoza está obligado a demostrar que su superioridad es real, no de boquilla.

ALINEACIONES

Sabadell: Capó, Santi, Carbó, Fernández, Iriarte, Garzón, Muñoz, Serrano, Albiol, Vizcaino y Parras (desde el minuto setenta y cinco, Sanchis).

Real Zaragoza: Junquera, Heredia, India, Oñaederra, Royo, Salvatierra, Rubial (desde el minuto sesenta y cinco, Insfran), Simarro (desde comienzo del segundo tiempo, Víctor), Mendieta, González y Juanjo.

Vistió el Zaragoza uniforme de respeto, camiseta roja y pantalón azul.

EL ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro, señor Díaz Agüero, ayudado en las bandas por López Aranda y Teja Cimiano del mismo colegio. Mostró tarjeta a Santi, en el minuto veintinueve y en el sesenta y cinco, siendo la segunda roja, por doble amonestación, en el minuto cincuenta fue Víctor el tarjetado y en el sesenta y uno Mendieta, por partida doble, al protestar y reincidir en su protesta, con lo que también hubo de abandonar el terreno de juego. Podría calificarse la labor del señor Díaz Agüero

de buena o muy buena, si no fuese porque en el minuto setenta y dos anuló un gol de Insfran por considerar que se ayudó con la mano, pero sin tener en cuenta que previamente había sido empujado por Iriarte. También, en el minuto ochenta y nueve de partido, hubo dos tiros de Insfran a los palos y cuando el segundo disparo se colaba en la red fue sacado con la mano por un defensa sabadellense. Puede que fuesen sus dos únicos errores, pero la importancia de los mismos fue tanta que dejó a juicio de ustedes la calificación del colegiado.

GOLES Y GOLEADORES

1-0. Minuto treinta y seis. Saca Muñoz un corner encorto hacia Vizcaino, que se encontraba totalmente libre de marcaje; éste centra hacia Garzón, también solo, y de cabeza consigue el único tanto que subirá al marcador.

Con el resultado de uno-cero se llegaría al descanso y con el mismo tanteo al final, gracias a dos errores garrafales del colegiado.

INCIDENCIAS

Aproximadamente media entrada registraba la "Nova Creu Alta". Terreno aparentemente en buenas condiciones, pero blando y que se iba haciendo resbaladizo a medida que transcurría el encuentro; cielo nublado, viento fresco y amenaza de lluvia, que quedaría en eso. El Zaragoza fue recibido con aplausos quizá debido a los muchos seguidores blanquillos que había en las gradas, y ovación de gala para el cuadro arlequinado. Desde el minuto tres de la segunda parte, se jugó con luz artificial.

JUGANDO A NO JUGAR

Ya he dicho al principio de esta crónica que la categoría de un equipo, especialmente en Segunda División, hay que demostrarla. Y para demostrarla, hay que jugar más y mejor que el contrario; pero el Zaragoza, con un planteamiento

de 4-4-2, se encerró en su parcela, pretendiendo impedir que jugase el rival. Y como suele ocurrir en estos casos, en que tanto va el cántaro a la fuente, a los siete minutos se produjo un penalti. Vino como consecuencia de una internada de Vizcaino que, después de burlar a Heredia y Royo, fue derribado por los mismos. El castigo máximo fue lanzado por Garzón, especialista en este tipo de lances, pero falló. El aviso no sirvió de nada y el Zaragoza siguió haciendo "su partido", limitándose a defender su parcela sin mostrar ni un ápice de ambición de cara a la portería de Capó.

Mendieta protagonizó la única jugada de peligro para la portería sabadellense, al recibir un pase largo, e internarse, casi en solitario, hacia la parcela del contrario, aunque no llegó a cuajar en nada positivo. El cuadro arlequinado era dueño y señor del campo y mandaba en el partido a su antojo. Mandando en el centro del campo, que es donde se ganan o pierden los partidos, tenía en Garzón al hombre encargado de organizar y canalizar el juego del conjunto. Una y otra vez, con insistencia machacona, lanzaba a los interiores Serrano y Vizcaino hacia la parcela zaragozista y, ambos, se encargaban de poner en apuros y en evidencia a la defensa blanquilla. Tal insistencia tendría sus frutos, y así, en el minuto treinta y seis, llegó el gol de Garzón.

El desconcierto blanquillo aumentó y los resbalones en el blando terreno al intentar acciones forzadas, también. El Sabadell se creció al ponerse por delante en el marcador y el Zaragoza... Lógico, todo muy lógico, cuando la única meta que se persigue, la única ambición que se tiene es conseguir un empate. Cuando se juega a no ganar, lo más fácil es perder, ¿o no?

CON OTRO AIRE

Siempre se ha dicho que ganar por obligación, es perder por necesidad. Y esto le ocurrió al Zaragoza. Con otro aire, con otro aire, con otro temple, se jugó la segunda mitad del encuentro. Salíó

Víctor por Simarro y los blanquillos nada ya que perder, abrieron sus filas, estiraron hacia la portería defendida por Capó, buscando, al menos, la igualdad. habían perdido por defenderse a ultranza, dejando toda la iniciativa a su contrario. Se demostró, una vez más, que no es mejor defensa que un buen ataque. El Zaragoza, si quiere, puede adueñarse los blanquillos del centro del campo y desde allí, apoyados por Salvatierra en sus constantes salidas, apabullaron a un Sabadell que defendía como podía y que se las veía y daba para contener las continuas avalanchas que eran sometidos.

Con Víctor el equipo había ganado en profundidad y a los veinte minutos, sesenta y cinco de partido, con la inclusión de Insfran, que relevó a Rubial, también se ganó en profundidad. Ya en el minuto veinte, ambos equipos estaban formados por diez jugadores, merced a la expulsión de Mendieta primero y de Víctor después, pero no se notó. Insfran salió cuatro veces fuera, le fue anulado un gol y dio otras dos veces más en los palos. todo esto, realizado en veintiseis minutos, no se le puede llamar efectividad, ya me dirán ustedes cómo le debe llamar.

Insfran por el centro, con toda la lentitud que ustedes quieran que tenga Mendieta en el extremo, que es verdaderamente resulta eficaz, por formar una pareja francamente peligrosa Víctor, ya lo he dicho y lo vuelvo a repetir, dio profundidad y alegría al equipo desmadrado y conservador. fueron Insfran y Víctor, los artífices de un cambio radical. Todo fue diferente, todo fue mejor. Se jugó con garra y peligrosidad y, así, solamente se gana como se demuestra la categoría de un equipo. Espero y deseo que aprendido la lección para ocasiones venideras, si de veras pretenden el ascenso de categoría, haciendo de un modesto, aunque pundonoroso, conjunto de internacionales, no se pierda ninguna parte. En el fútbol, nadie da por nada. El nombre y el historial son muy buenos que ambos se aprovechen y proporcionan puntos; hay que sudar



Otra excelente parada de Junquera, a disparo cruzado de Muñoz. El guardameta zaragozista ha bloqueado con seguridad y protege el esférico con su corpachón. Defensores y atacantes contemplan asombrados.

AE / 19-9-77 / AE
 IRES
 Insfran acaba de caer, pero desahogado y energético la ma
 hay que gana
 noventa min
 los encuentros
 recuerdan
 componentes d
 MEJORES Y
 Podría de
 sabadellense to
 valientes. Tods
 cobre como lo
 tiempo, por
 facilidades que
 rival, y en el se
 uñas y dientes
 obstante, de e
 mención y
 organizador y
 peligrosidad. C
 realizó un bu
 alguna cosa c
 demás lucharon
 a contribución
 mismos.
 En cuanto a
 todos en el p
 únicamente de
 buen marcaje a
 Junquera que a
 su puerta, ex
 pienso, no p
 D
 DOS ZARA
 Pienso qu
 parte, quizá
 le concedió
 ataque, a ve
 había enval
 dominio cas
 este tanto d
 en misiones
 segunda par
 bien claro,
 habían pin
 Romareda e
 casi todas l
 reflejado con
 el campo, e
 final del ch
 extraños, de
 por la labor
 EL SABADE
 El Sabad
 Muy luchad
 Cuando el
 segundo tie

RO

Simarro y los blanquillos perder, abrieron sus filas hacia la portería defendiendo, al menos, la igualdad por defenderse a ultranza la iniciativa a su contra, una vez más, que nos sa que un buen ataque, si quiere, puede a los blanquillos del centro desde allí, apoyados en sus constantes fallaron a un Sabadell que podía y que se las veía tener las continuas avalanzadas.

Por el equipo había ganado y a los veinte minutos, cinco de partido, Insfran, que relevó a Riancho en profundidad. Ya veinte, ambos equipos estaban diez jugadores, merced a Mendieta primero y Royo no se notó. Insfran, que fuera, le fue anulado un gol, realizado en veintidós minutos se le puede decir que ya me dirán ustedes cómo.

Por el centro, con todos ustedes quieran que tengan en el extremo, que es donde resulta eficaz, por la pareja francamente pelotero he dicho y lo veo en profundidad y alegría, esmadejado y conservador, y Victor, los artífices radical. Todo fue diferente. Se jugó con garra y, así, solamente se muestra la categoría de Insfran y deseo que sea la lección para ocupar de veras pretenden el ascenso, haciendo de un equipo aunque pundonoroso internacionales, no se puede. En el fútbol, nadie da el nombre y el historial de los que ambos sean en puntos; hay que sudar



Insfran acaba de conseguir el que pudo ser gol del empate, ya que lo marcó con la mano en su caída, pero después de que había sido objeto de penalty. El colegiado, sin embargo, señala energico la mano de Insfran y se olvida del gol y del penalty. Un defensor sabadellense hace "teatro", por si acaso.

hay que ganarlos a pulso durante los noventa minutos de cada partido. Porque los encuentros duran noventa minutos, recuerdan esta circunstancia los componentes del cuadro blanquillo?

MEJORES Y PEORES

Podría decirse que en el cuadro sabadellense todos los hermanos fueron valientes. Todos, al menos, se batieron el cobre como los mejores, en el primer tiempo, por saber aprovechar las facilidades que les daba su encumbrado rival, y en el segundo, por defenderse con uñas y dientes del acoso zaragocista. No obstante, de entre todos ellos, merecen mención especial Garzón como organizador y Serrano y Vizcaíno por su peligrosidad. Cerca de ellos, Iriarte, que realizó un buen marcaje a Mendieta, alguna cosa de Muñoz y Parras. Los demás lucharon sin desmayos y pusieron a contribución de la causa lo mejor de sí mismos.

En cuanto al Zaragoza, mal, muy mal todos en el primer tiempo, salvando únicamente de la quema a Royo, por el buen marcaje a que sometió a Albiol y a Junquera que atrapó todo cuanto llegó a su puerta, excepto el gol en el que, pienso, no pudo hacer nada. En la

segunda mitad todos mejoraron, excepto Juanjo y Oñaederra, pero, en especial, brillaron con luz propia Víctor, que jugó, marcó a su par y atacó siempre que tuvo ocasión, e Insfran que, pese a quien le pese, es un elemento muy, pero que muy peligroso, de cara al portal contrario. Y no hablo por hablar, porque, podrá ser lento si ustedes quieren, pero seguro, para demostrarlo, ahí quedan esos remates, ese gol anulado y esos dos tiros a palos, tan sólo en veinticinco minutos, ¿hay quien de más? Salvatierra también cogió la onda y, aunque pasó mal la pelota, se aseguró a la hora de defender y empujó al equipo con rasmia y maneras. Royo hizo un buen marcaje de Albiol y los laterales se entonaron un poco más.

Con esto se terminó la historia de un partido que se debió ganar y que, por falta de ambición, ya que no de entrega, y por un planteamiento demasiado conservador, se perdió.

En fútbol, mientras no se demuestre lo contrario, no existe el enemigo pequeño, y para que te respeten y te consideren, has de hacerte respetar y demostrar que mereces la consideración de los demás. El próximo domingo nos visita el Getafe, otro de los equipos llamados modestos, ¿también le permitiremos que se nos suba a las barbas?

VOCES FINALES

disgusto en los vestuarios

DISGUSTO en los tres directivos presentes en la antecámara de vestuarios, Eduardo Gil, Ricardo de Felipe y José Luis Used. Disgusto y una frase común en los labios de todos ellos: "Entró el balón de Insfran, que suponía el empate. Pero lo más lamentable es que el árbitro estaba encima de la jugada y no quiso verlo". Tampoco estamos conformes con el tanto anulado al mismo Insfran (falta contra el ariete antes que mano y por lo tanto, penalty), con la expulsión de Mendieta, ni con otra falta cometida contra Heredia dentro del área. Por lo demás, el Zaragoza puede, y debe de jugar siempre como lo hizo en la segunda parte".

-Me ha gustado mucho el Sabadell en la primera parte. Pueden escribir que nos encorrieron a balonazos.

-¿Tanto te ha gustado el conjunto local?

-Sí, hasta el descanso. Si siempre luchan como esta tarde, no me extraña que ganen partidos.

-Entonces, ¿derrota justa?

-¡Eso ni hablar! En la segunda parte pudimos empatar e incluso ganar.

-¿Continuáis aspirando al ascenso?



JUNQUERA:
"NOS ENCORRIERON A BALONAZOS"

El guardameta zaragocista responde muy tranquilo a la rueda de informadores que le asedian.

-¿Jugó el Zaragoza al nivel que puede y sabe?

-En la primera parte fuimos una caricatura de equipo, pero después del descanso, todo lo bueno cabe apuntarlo en nuestro haber.

-¿Podrías señalarme destacados?

-Cuanto pisaron el césped lucharon a tope, por lo que no se pueden hacer distinciones.

-¿Imparable el gol que encajaste?

-Para mí sí, pero son ustedes quienes tienen que decirlo.

Y diciendo esto se marchó camino del autobús.

SERRANO:
"LES HEMOS COMIDO EL PAN"

Serrano fue, en los primeros cuarenta y cinco minutos del partido, uno de los jugadores más peligrosos del Sabadell. Rápido y con idea de la penetración.

-¿Qué te ha parecido el partido?

-Muy disputado. Jugar contra un Primera siempre influye.

-¿También en el primer tiempo te ha parecido el Zaragoza un Primera?

-Lo he visto con mucha veteranía y sabiendo colocarse muy bien en el campo. No le puedo decir si lo ha sido o no.

-En esa primera mitad, ¿los habéis dominado y os han dejado que lo hicierais?

-En esa parte del encuentro les hemos comido el pan de debajo del brazo. Hemos salido a jugarlos todo y no darles tregua. Y nos ha dado un buen resultado.

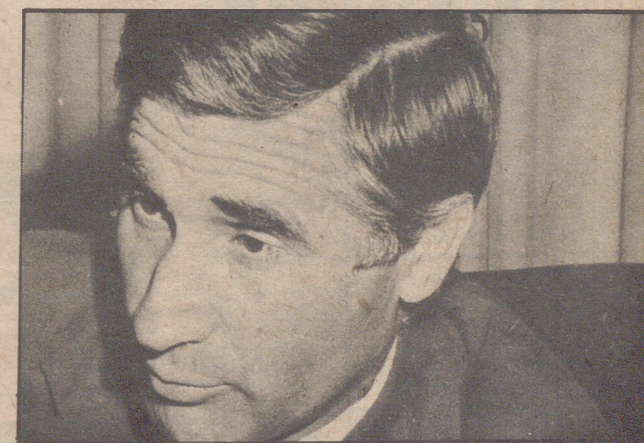
-¿Justo el resultado?

-Para mí, sí ha sido justo. Ellos dirán que hubiera sido más justo un empate, pero como gana el que marca más goles y nosotros hemos conseguido uno y ellos ninguno...

Esta es la verdad del fútbol. Gana el que marca más goles.

-Eso ni se pregunta, pero si perdemos con equipos modestos, y que me perdona el Sabadell, las cosas se pueden poner muy difíciles.

ARSENIO: "AL ZARAGOZA LE FALTO CASI TODO"



Arsenio estaba muy mal humorado cuando apareció en los vestuarios al finalizar el partido:

-En el fútbol el que no sepa o no quiera luchar que se retire. -¿Le faltó ambición a su equipo?

-Le faltó casi todo. -¿Le gustó el Sabadell? -Mucho, pero sólo en la primera parte

-¿Por qué? -Porque tras el descanso estuvo a nuestra merced.

DIRECTISIMO



DOS ZARAGOZAS DISTINTOS

Pienso que el Sabadell apretó mucho en la primera parte, quizá porque el Zaragoza se cerró en defensa y le concedió campo. Se jugaba con dos puntos de ataque, a veces con dos y con uno, pero el rival se había envalentonado, marcó su gol y ejerció un dominio casi absoluto del terreno. A partir de encajar este tanto de Garzón, Arsenio desplegó a sus hombres en misiones más claras de ofensiva, sobre todo en la segunda parte. Entonces pudo demostrarse, quedó bien claro, que el Sabadell no era tan fiero como lo habían pintado, o bien que el conjunto de La Romareda era muy superior en todas las líneas y en casi todas las individualidades. Un empate hubiese reflejado con mayor exactitud nuestros méritos sobre el campo, e incluso una victoria visitante, ya que al final del choque se produjeron algunos lances muy extraños, de los que salimos seriamente perjudicados por la labor arbitral.

EL SABADELL, MUY LUCHADOR

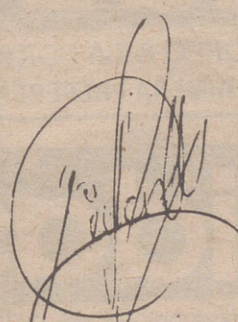
El Sabadell me ha parecido un equipo discreto. Muy luchador, eso sí, pero técnicamente discreto. Cuando el Zaragoza le ha jugado abierto, en el segundo tiempo y algunas fases del primero, se ha

ESCRIBE: VICTOR

demostrado la superioridad del visitante. Los pupilos de Martínez acreditan una buena preparación física, velocidad y espíritu de lucha, pero no hicieron méritos suficientes para adjudicarse esta mínima victoria. Los interiores y Garzón me parecieron sus mejores elementos, aparte del guardameta Capó, que se encontró providencialmente con algunos balones de gol.

MUY MAL EL COLEGIADO

Me ha parecido deficiente la labor del colegiado cántabro, señor Díaz Agüero. Dejó de señalar un penalty o dos a nuestro favor y anuló, por lo menos, un gol de Insfran, ya que el balón entró en la meta sabadellense. En la otra jugada de gol anulado, o debió de darlo o conceder el penalty anterior, pero jamás pitar la mano de nuestro delantero centro. Así lo entiendo.



parada de Junquera, a disposición. El guardameta zaragocista seguridad y protege el esférico. Defensores y atacantes se complan asombrados.

MARCADOR de LA JORNADA

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barcelona	3	1	2	0	1	0	4+2
2. Las Palmas	3	1	2	0	4	1	4+2
3. Real Madrid	3	2	0	1	6	4	4+2
4. Salamanca	3	2	0	1	6	4	4
5. Sevilla	3	2	0	1	4	4	4
6. Cádiz	3	2	0	1	4	4	4
7. Santander	3	1	1	1	4	3	3-1
8. At. Madrid	3	1	1	1	5	5	3-1
9. Rayo Vallecano	3	1	1	1	3	3	3+1
10. Valencia	3	1	1	1	5	5	3+1
11. Betis	3	0	3	0	1	1	3+1
12. Gijón	3	1	1	1	3	3	3+1
13. Hércules	3	1	1	1	2	3	3-1
14. Real Sociedad	3	1	0	2	4	4	2
15. Español	3	1	0	2	4	8	2-2
16. Elche	3	1	0	2	3	6	2
17. Ath. Bilbao	3	0	2	1	1	2	2-2
18. Burgos	3	0	1	2	0	3	1-1

SEGUNDA DIVISION A

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Granada	3	2	1	0	2	0	5+1
2. Sabadell	3	2	1	0	6	4	5+1
3. Huelva	3	1	2	0	4	2	4+2
4. Málaga	3	2	0	1	5	3	4+2
5. Baracaldo	3	2	0	1	4	3	4+2
6. Celta	3	1	2	0	5	4	4+2
7. Osasuna	3	1	2	0	5	4	4
8. Tarrasa	3	1	1	1	6	5	3+1
9. ZARAGOZA	3	1	1	1	4	4	3+1
10. Alavés	3	0	3	0	2	2	3+1
11. Murcia	3	0	3	0	2	2	3-1
12. Getafe	3	1	1	0	1	2	3-1
13. Oviedo	3	1	0	2	1	3	2-2
14. Coruña	3	0	2	1	3	4	2-2
15. Castellón	3	0	2	1	4	6	2-2
16. Calvo Sotelo	3	0	2	1	4	6	2-2
17. Tenerife	3	0	2	1	2	3	2
18. Córdoba	3	0	2	1	2	4	2
19. Jaén	3	0	2	1	2	4	2-2
20. Valladolid	3	0	1	2	3	5	1-1

SEGUNDA DIVISION B

PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Langreo	3	3	0	0	5	0	6
2. Leonesa	3	2	1	0	6	2	5+1
3. Ferrol	3	2	0	1	5	1	4
4. Castilla	3	2	0	1	9	4	4
5. Pontevedra	3	1	2	0	4	3	4
6. Ensidesa	3	2	0	1	5	4	4
7. Tudelano	3	2	0	1	5	4	4
8. Huesca	3	1	1	1	8	4	3+1
9. Mirandés	3	1	1	1	4	3	3-1
10. Pego	3	1	1	1	4	4	3+1
11. Basconia	3	1	1	1	2	2	3+1
12. Bilbao Ath.	3	1	1	1	6	6	3+1
13. Palencia	3	1	1	1	4	4	3+1
14. Real Unión	3	1	1	1	3	5	3-1
15. Orense	3	1	1	1	2	6	3-1
16. Caudal	3	1	0	2	4	8	2
17. Sestao	3	0	1	2	3	6	1-1
18. At. Madrileño	3	0	1	2	0	3	1-1
19. Torrejón	3	0	1	2	0	3	1-1
20. Compostela	3	0	0	3	2	9	0-2

SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Gerona	3	3	0	0	10	2	6+2
2. Almería	3	3	0	0	7	2	6+2
3. Algeciras	3	2	0	1	5	2	4
4. Olímpico	3	2	0	1	4	2	4
5. Eldense	3	2	0	1	6	4	4
6. San Andrés	3	2	0	1	2	4	4
7. Ceuta	3	1	1	1	5	3	3+1
8. Barcelona	3	1	1	1	4	3	3+1
9. Mallorca	3	1	1	1	4	3	3+1
10. Badajoz	3	1	1	1	4	4	3+1
11. At. Baleares	3	1	1	1	4	4	3-1
12. Levante	3	1	1	1	1	2	3-1
13. Portuense	3	1	1	1	1	2	3+1
14. Vinaroz	3	1	0	2	6	6	2
15. Onteniente	3	0	2	1	3	5	2
16. Jerez	3	1	0	2	3	6	2-2
17. Dieter Zafra	3	0	2	1	3	7	2-2
18. Sevilla At.	3	0	2	1	1	4	2-2
19. Linares	3	0	1	2	1	6	1-1
20. Lérida	3	0	0	3	1	4	0-2

PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Huesca «B»	3	3	0	0	3	0	6+2
2. Calahorra	3	2	1	0	7	2	5+1
3. Arcas	3	2	1	0	5	2	5+3
4. Valmaseda	3	2	1	0	5	2	5+1
5. Sariñena	3	2	0	1	4	1	4
6. ARAGON	3	2	0	1	9	3	4
7. Michelin	3	2	0	1	5	2	4
8. «Sanse»	3	2	0	1	7	3	4
9. Guecho	3	1	2	0	4	3	4
10. Burgos P.	3	1	1	1	4	2	3-1
11. Guernica	3	1	1	1	3	3	3+1
12. Tolosa	3	1	1	1	2	5	3+1
13. Munguía	3	1	0	2	6	4	2-2
14. Logroñés	3	1	0	2	5	7	2
15. Sangüesa	3	1	0	2	4	7	2
16. Izarra	3	1	0	2	1	3	2
17. Sabinánigo	3	0	1	2	1	3	1-1
18. Lemona	3	0	1	2	0	3	1-1
19. P. Sport	3	0	0	3	1	9	0-2
20. Motrico	3	0	0	3	0	10	0-2

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Tamarite	3	2	1	0	13	2	5+3
2. Teruel	3	2	1	0	6	2	5+3
3. Binéfar	3	2	0	1	6	1	4
4. Zuera	3	1	2	0	5	3	4
5. Numancia	3	1	2	0	7	4	4
6. Barbastro	3	2	0	1	7	2	4
7. Alcañiz	3	2	0	1	5	6	4+2
8. Robres	3	2	1	0	5	4	3+1
9. Ejea	3	1	1	1	4	4	3-1
10. Tarazona	3	1	1	1	3	5	3+1
11. San Leonardo	3	1	1	1	2	2	3+1
12. Fraga	3	1	1	1	5	5	3+1
13. Jacetano	3	1	1	1	4	4	3-1
14. Casetas	3	0	2	0	3	5	2
15. Illueca	3	1	0	2	6	9	2
16. Caspe	3	1	0	2	6	10	2-2
17. Gallur	3	1	0	2	2	1	2-2
18. Utebo	3	1	0	2	2	1	1-3
19. Calamocha	3	0	1	2	0	2	1-1
20. La Almunia	2	0	1	0	2	5	1-1
21. Utrillas	2	0	0	2	3	6	0

PRIMERA REGIONAL GRUPO I

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Boscos	3	2	1	0	7	4	5+1
2. Pedrola	3	2	0	1	4	2	4
3. Tauste	3	2	0	1	5	3	4
4. Luceni	3	1	2	0	7	4	4-2
5. Calatayud	3	2	0	1	5	3	4+2
6. Casablanca	3	1	1	1	3	3	3-1
7. Brea	3	1	1	1	8	9	3-1
8. Borja	3	1	1	1	3	8	3+1
9. Fuentes	3	1	1	1	3	3	3+1
10. Arenas	3	1	1	1	5	5	3+1
11. Chorizo Villar	3	1	1	1	6	5	3
12. Olimp. Torrero	3	1	1	1	5	6	3-1
13. Boquiñeni	3	1	0	2	3	5	2
14. Oliver	3	1	0	2	3	5	2
15. Uxama	3	1	0	2	4	7	2
16. San Juan	3	0	2	1	1	4	2
17. Cariñena	3	1	0	2	6	4	2-2
18. Mallén	3	1	0	2	4	3	0-2

El Mallén está sancionado con dos puntos.

PRIMERA REGIONAL GRUPO II

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Pina	3	3	0	0	7	2	6+2
2. Maella	3	2	1	0	5	1	5+1
3. Almudévar	3	2	1	0	5	2	5+3
4. Hija	3	2	1	0	9	5	5+3
5. Mequinenza	3	1	2	0	9	7	4
6. Montearagón	3	1	2	0	7	5	4
7. El Burgo	3	1	1	1	6	6	3-1
8. Zaidín	3	1	1	1	3	4	3+1
9. Tardienta	3	1	1	1	3	4	3+1
10. Juv. Barbastro	3	0	3	0	1	1	3+1
11. Huesca «C»	3	1	0	2	6	7	2
12. Alcorisa	3	1	0	2	5	5	2
13. Alfajarín	3	1	0	1	3	4	2
14. Leciñena	3	0	2	1	2	4	2
15. Belver	3	1	0	2	6	7	2-2
16. Endesa «B»	3	0	1	2	3	6	1-1
17. Escatrón	3	0	1	2	2	6	1-3
18. Peña Edelweiss	3	0	1	2	1	7	1-3

PRIMERA DIVISION

Español - Real Madrid	1-4
Sevilla - Burgos	1-0
Salamanca - Sporting	2-3
Las Palmas - Elche	4-1
Hércules - R. Vallecana	1-1
Racing - Valencia	2-2
Cádiz - R. Sociedad	2-0
At. Madrid - Betis	1-1
Athletic - Barcelona	0-0

SEGUNDA DIVISION A

Murcia - Huelva	1-1
Jaén - Celta	2-2
Osasuna - Valladolid	3-2
Castellón - Tarrasa	0-0
Getafe - Córdoba	0-0
Sabadell - Zaragoza	1-0
Oviedo - Baracaldo	1-2
Coruña - Alavés	1-1
Granada - Málaga	1-0
Calvo Sotelo - Tenerife	1-1

SEGUNDA DIVISION B PRIMERO

Langreo - At. Madrileño	2-0
Ferrol - Torrejón	2-0
Real Unión - Huesca	2-2
Orense - Palencia	1-1
Tudelano - Sestao	3-1
Leonesa - Basconia	2-0
Ensidesa - Bilbao At.	3-1
Pontevedra - Compostela	3-2
Castilla - Pego	4-0
Mirandés - Caudal	4-1

SEGUNDO

San Andrés - Lérida	1-0
Gerona - Jerez C. D.	4-1
Olimpico - Badajoz	2-0
Levante - Portuense	0-0
At. Baleares - Mallorca	2-1
Eldense - Vinaroz	3-1
Dieter Zafra - Onteniente	2-2
Almería - Ceuta	2-1
Sevilla At. - Linares	1-1
Algeciras - Barcelona At.	2-1

TERCERA DIVISION GRUPO PRIMERO

Celanova - Avilés	2-1
Noya - Fabril	1-3
Santoña - Rayo Cantabria	2-1
V. Baños - Ponferradina	1-1
Siero - Torrelavega	1-0
Valladolid Pro. - Turón	2-0
C. D. Gijón - Naval	2-1
Gran Peña - Arosa	3-1
Gijón Ind. - Lujo	2-0
Cambados - Turista	4-1

GRUPO SEGUNDO

Munguía - Motrico	4-0
Valmaseda - Tolosa	1-1
S. Sebastián - Sangüesa	3-2
ARAGON - Logroñés	4-1
Sariñena - Sabinánigo	1-0
Calahorra - Peña Sport	5-1
Huesca «B» - Izarra	1-0
Burgos Prom. - Arenas	1-1
Michelin - Lemona	2-0
C. D. Guecho - Guernica	2-2

GRUPO TERCERO

Vic - Moncada	3-0
Malgrat - Andorra	2-0
Sp. Mahonés - Reus	1-0
Gavá - Horta	2-1
Badalona - Masnou	3-1
Europa - Hospitalet	3-2
Gimnástico - La Cava	3-1
Oliana - Monzón	2-1
Barcelona - Figueras	2-3
Endesa - Júpiter	5-0

2ª DIVISION

A EL BARACALDO EN PLAN "GALLITO"

SORPRESA EN OVIEDO (1-2)

OVIEDO, 19 (Afil).— Arbitro el aragonés Vera del Campo, que mostró tarjeta amarilla a Benito, Docal y Larreina, del Baracaldo y a Laguna del Oviedo. Al final fue despedido con una fuerte bronca, por estimar el público fuera de juego en el último gol baracaldés.

Goles: 1-0. Minuto 42 de partido. Marca Alarcón de tiro raso. 1-1: minuto 87. Bengoechea aprovecha un fallo de la defensa para empatar. 1-2 Minuto 90 Bengoechea recibe un balón en posición dudosa y pilla a la defensa del Oviedo adelantada. Avanza rápido sobre la portería y centra Saiz que marca sobre la salida del meta Seoane.

TRIUNFARON LAS DEFENSAS (1-1)

LA CORUÑA, 19 (Afil).— Coruña: Buyo, Pardos, Piris, Rodri, Gallego, Albino, Pousada, García, Cantudo, Nuñez y Castro. Tras el descanso Ballesta sale por Nuñez y a los 27 minutos del segundo tiempo Gallego, lesionado, es reemplazado por Richard.

UN POSITIVO PARA EL HUELVA (1-1)

MURCIA, 19.— (Agencias) Equilibrado de fuerzas y claras ocasiones desperdiciadas por ambos bandos, en un partido que empezó encarrilándolo el Murcia a los 8 minutos con un gol de García Murcia y que luego se le complicó por el empuje de los andaluces que nivelaron la contienda en las postrimerías de la primera mitad merced a un remate de Rincón.

JUSTO EMPATE (0-0)

CASTELLON DE LA PLANA, 19.— (Afil).— Fútbol entretenido en Castilla con un Tarrasa en funciones defensivas que no obstante se desplegaba rápidamente al contraataque y un Castellón que dominó mucho pero en el que fallaron sus hombres de centro del campo.

EL OSASUNA GANO FUERA DE TIEMPO

PAMPLONA, 19 (Afil).— Alineaciones: Osasuna: Iparraguirre, Itacua, Gabari, Sanchez, Rubio, Molet (Bosmediano), Pascual, Sorondo (Julán), Serrano, Ostivar y Echevarria. Valladolid: Liacer, Mellado, Santos, Avelino (Borja), Jacquet, Puiç, Solsón, Palacio, M o r e Díez, Leon y Rusky (Rubén).

INOOPERANCIA ATACANTE (0-0)

M A D R I D.— (Afil).— Dirigió el encuentro García de Loza, gallego que cuajó una labor aceptable. Getafe: Vidal, Chiqui, Valle, Escalante, Cortés, Alfonso, Marcial, González, Rico, Zambrano y Marriz. Tras el descanso Catafau, sustituyó a Marcial y a los 24 minutos de este período Salmerón a Rico.

GRUPO CUARTO

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Valdepeñas, Cienpuecos, Alcorcón, etc.

GRUPO QUINTO

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Acero (s. por), Español, Crevillente, etc.

GRUPO SEXTO

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Betis Dvo., San Fernando, Extremadura, etc.

PRIMERA REGIONAL REFERENTE

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Alcañiz, Tarazona, Casetas, etc.

PRIMERA REGIONAL

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Boquiñeni, Pedrola, Borja, etc.

GRUPO PRIMERO

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Alfajarín, Juv. Barbastro, Huesca "C", etc.

GRUPO SEGUNDO

Table with 2 columns: Team, Score. Includes teams like Alfajarín, Juv. Barbastro, Huesca "C", etc.

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team, Points. Includes teams like Gímnasio, Malgrat y Europa, etc.

PODRIA DE PESETAS

Proximadamente, a 640 pesetas. El escrutinio finalizará el lunes.

El único máximo acertante fue el momento en que el pueblo de Conill (diz) y caso de que no fuera otros de catorce, se estima que se llevaría un total aproximado a los 137 millones de pesetas.

ALAVA CAMPEON POR REGIONES CONTRA EL CRONO

AVILES, 19 (Afil).— El equipo de Alava, integrado por Francisco Galdos, Ladrón de Guevara y Felipe Yañez, se ha proclamado esta mañana campeón de España de ciclismo profesional por regiones contra el reloj, estableciendo un tiempo global de 2 horas 11 minutos 33 segundos, sobre un circuito de 30 kms. al que los corredores dieron tres vueltas, totalizando un recorrido de 90 kms.

BERNABEU: LIGERA MEJORIA

MADRID, 19 (Afil).— Aunque persiste la gravedad de don Santiago Bernabeu, hoy, se ha iniciado una ligera y progresiva mejoría en su estado y esta misma tarde, según se ha indicado a "Afil" el presidente del Real Madrid se ha levantado de la cama.

AUTOMOVILISMO

F-3 EN EL JARAMA

MADRID, 19 (Afil).— El brasileño Nelson Piquet sobre un Ralt-Toyota venció en el Premio automovilístico de Fórmula 3 disputado en el Jarama, puntuable para el campeonato de Europa que se ha adjudicado a falta de una prueba el italiano Piercarlo Ghinzani que hoy fue tercero. El primer español clasificado fue Villacejeros en decima posición.

CANTO CONSERVA SU TITULO

MÉRIDA (México), 19 (Afil).— El mexicano Miguel Cantó ha conservado, en Mérida, su título de campeón del mundo de los pesos moscas al vencer por puntos al aspirante chileno Martín Vargas.



Advertisement for 'polideportes' featuring various sports and services.

Advertisement for 'ESCUELA DE TURISMO ARAGÓN' and 'CENTRO PIGNATELLI'.

Advertisement for '2ª B DIVISION' featuring 'BUEN RESULTADO OSCENSE (2-2)'.

Advertisement for '2ª B DIVISION' featuring 'A ULTIMA HORA EL GOL (1-0)'.

Advertisement for 'BALONCESTO' featuring 'ESPAÑA, REMATADAMENTE MAL'.

Advertisement for 'GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS'.

CARTELERA

CINES DE ESTRENO
ACTUALIDADES. — 4'45-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). 7.ª semana: Aeropuerto 77. Panavisión-Technicolor. Jack Lemmon, James Stewart, Lee Grant, Brenda Vaccaro.
ARGENSOLA. — 4'45-7-15 y 10'45 (May. 14 y menores acompañados). Doce del patíbulo. Charles Bronson, Lee Marvin, Ernest Borgnine.
AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Los pecados de un ardiente varón. Agostina Belli, Aldo Macclone.
CERVANTES. Sala especial.— 5-7-9-11 (May. 18). Hoy estreno: Section especial. Un film de Costa Gavras, con Louis Segnier, Michel Lonsdale.
COLISEO. — 4'30-7-15 y 10'45 (May. 18 y menores acompañados). 4.ª semana: Domingo negro. Panavisión-Technicolor. Robert Shaw, Bruce Dern.
COSO. — Tarde a las 6 y noche 9'30. (May. de 14 años y menores acompañados). Cleopatra. Cinemascope-Color de Luxe. Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison.
DON QUIJOTE. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: Tentáculos. Cinemascope - Technicolor. John Huston, Shelley Winters, Henry Fonda.
DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estreno: Pantaleón y las visitadoras. José Sacristán, Rafaela Aparicio.
FLETA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Estreno: Buffalo Bill. Burt Lancaster, Paul Newman, Geraldine Chaplin.
GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Carrie. Un film de Brian de Palma, con Sissy Spacek, Piper Laurie.
MOLA. — 4'45-7'15-10'30 (Todos públicos). 20.000 leguas de viaje submarino. 2.ª semana. Kirk Douglas, James Mason. Technicolor.
PALAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: Problemas sexuales de un adolescente. Color de Luxe. Kristoffer Tabori, Marlyn Mason.
REX. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: Los claros motivos del deseo. Eastmancolor. Cristina Ramón, Emilio Siegrist.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). Hoy estreno: Chica sin barreras. Technicolor. Ann Margret, Tony Franciosa.
CINES DE ARTE Y ENSAYO
ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 18). Baby love (Piel joven). Technicolor. Ann Lynn, Keith Barron.
PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 5.ª semana: Delicias turcas. Monique Van de Ven, Rutger Hauer.
CINES DE REESTRENO
ARLEQUIN. — 4'45-7-9-11. (May. 14). El fuera de la ley. Technicolor. Clint Eastwood, Chief Dan George.
GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: Fantasia. Dibujos animados de Walt Disney en Technicolor.
LATINO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuarenta grados a la sombra de una sábana. Marty Feldman, Bárbara Bouchet, Giovanna Ralli.
MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11. (Todos públicos). Les llamaban los hermanos de Trinidad. Eastmancolor. Michael Coby, Paul Smith. SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). La violación. Eastmancolor. Simón Andreu, Mary Francis.
NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Carne viva. Lee Marvin. Gene Hackman.
OLIVER. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Confidencias de una esposa alegre. Mónica Vitell. Claudine Auger, Horacio Orlando.
PARIS. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: Lipstick (Lápiz de labios). Technicolor. Margaux Hemmingway, Perry King.
PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Herbie, un volante loco. Helen Hayes. Ken Berry. Technicolor.
ROXY. — 5-7-9-11. (May. 18). El anacoreta. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez.
SALAMANCA. — 5-7-9 y 11 (May. 18). Asignatura pendiente. José Sacristán, Fiorella Faltoyaho.
VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Adiós, muñeca. Robert Mitchum. Charlotte Rampling.

XXV Festival de Cine de San Sebastián

A GOLPE DE DOLARES, LOS AMERICANOS DIERON LA NOTA

"La guerra de las galaxias", o la sublimación del tebeo

Continúan los ciclos de Luis Buñuel y producciones de la República

SAN SEBASTIAN, 19 (Crónica del enviado especial de la agencia Logos, Antonio CRESPO para ARAGON/express).— Han transcurrido las dos terceras partes del festival y no hay nada claro todavía sobre quiénes ganaran los premios, pues no han aparecido esas producciones a las cuales se presupone como aspirantes más significativos. El tono general es bastante aceptable, sin embargo, y esto es importante a nivel de espectadores. Quedan por participar todavía Cuba, Alemania, Rusia, Méjico, Suiza y Brasil, y las esperanzas se centran en alemanes y mejicanos sobre todo, aunque cualquiera sabe dónde puede surgir la sorpresa de una película destacada y auténticamente premiable.

Estados Unidos nos ha proporcionado una brillante muestra de la perfección de su técnica en "La guerra de las galaxias", una historia de ciencia ficción con una gran alarde de efectos especiales para gozo de un público juvenil o propicio a estas cosas. Según nuestras noticias, ha batido todos los records de taquilla en su país de origen y es probable que también tenga éxito en Europa, aunque la mentalidad del hombre europeo no es la misma.

LA SUBLIMACION DEL TEBEO

En "La guerra de las galaxias" hay una especie de sublimación del tebeo de aventuras, con todos sus personajes típicos.

Entre ellos la princesa secuestrada, el malvado que quiere dominar el universo, el joven que se enamora de la princesa y la salva finalmente, etc. pero todo es un poco secundario ante el derroche de espectacularidad, con rodaje en tres continentes, desde el oeste americano hasta el desierto del Sahara, y una superabundancia de extrañas criaturas planetarias, robots, seres monstruosos, armas de tremendo poder mortal y,

sobre todo, de fabulosos decorados que reproducen los interiores de las naves espaciales entre las cuales se desarrollan batallas de indudable vistosidad.

De nuevo a golpe de dólares los norteamericanos consiguen un espectáculo de gran impacto, del cual son antecedentes "Una odisea del espacio" y "El planeta de los simios, al parecer han utilizado 360 efectos especiales y en este sentido la película es importante porque se cubre hasta donde ha llegado la capacidad técnica del cine.

Sin embargo, considerada desde otro ángulo distinto, resulta un poco disonante en un festival de cine en el que se esperan producciones de otro carácter distinto de lo puramente comercial. Seguramente ganará el premio denominado "Entrada de oro" el film que se preve más taquillero.

LA DESAPARICION

La película canadiense "La desaparición se ha proyectado fuera de concurso, por carecer de los rótulos correspondientes en español o francés. Es una historia de intriga, bastante confusa al contemplarla en su versión original, en la que se utiliza la atención con bastante habilidad.

La realización en la línea del cine americano de este género revela sobriedad y madurez dentro de la competición posiblemente hubiese quedado en un nivel medio muy aceptable, la barrera del idioma ha dificultado su comprensión con lo que la acogida del público ha sido un tanto fría.

CICLO LUIS BUÑUEL

Continúa el ciclo de Luis Buñuel, que está a punto de llegar a San Sebastián, para continuar en la ciudad hasta la clausura del certamen, en que proyectará su obra "Oscuro objeto de deseo", al margen de los premios. El público ha acogido muy calurosamente "Simón del desierto" y "La láctea", que son las últimas que se han podido ver aquí, una rueda de prensa con Buñuel puede resultar interesante y de esperar que se celebre uno de los días próximos.

También ha tenido una acogida muy entusiasta "Tigre de papel" película española de un director nuevo, en la que se exponen las relaciones de los matrimonios que están separados pero mantienen una buena amistad, sin preocuparles en absoluto la moral ni la opinión de la sociedad en que viven.

PELICULAS DE LA REPUBLICA

Diremos finalmente que continúa el ciclo de cine español de la República, con curiosas producciones.

De los años 30, como "El relicario" y "El agua en el suelo" las dos últimas que se han proyectado son "Don Quintín amargado" y "La hija de Juan Simón", de las que fue supervisor, precisamente, Luis Buñuel.

PUERTA ANTI-ROBO

Doble blindaje y contramarco Anti-Palmeta. Patente de HERCÁS, S.A. - Av. J. Antonio, 145. Hospital de Llobregat enviaremos información y precios por correo T.(93) 335 26 50

SERIGRAFIA MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS * CALCOMANIAS * CAMISETAS PUBLICITARIAS * ESCUDOS SKAI * ESTUCHES DE ACETATO * ETIQUETAS * PLASTICOS, ETC.

Calle Lugo, 68 (Avenida América)

Teléfono 37 78 43

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia en su ambiente" San Ignacio de Loyola, 13, Teléfono 21 48 56.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.

CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5.

DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTAUTORES, NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES - NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Llián, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono-29 11 66.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA; BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada Dirección y Teléfono: 39 69 52

STORK CLUB

Tarde: especial pareja. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centre ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

IGUANA

Juventud, rimos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

HOTEL JAIME I *** SALOU

En septiembre, 7 días pensión completa: 4.900 ptas. por persona. Reservas: Teléfonos 977/381825 y 381958

Hoy a semana y comen programaci en la que retrans baloncesto la Copa de enfrentará de España que puede la clasific selección tan bri comenó, tres pun Yugoslav prosiugió fatal, perd floja selecc por casi ve En la F verem programac un nuev

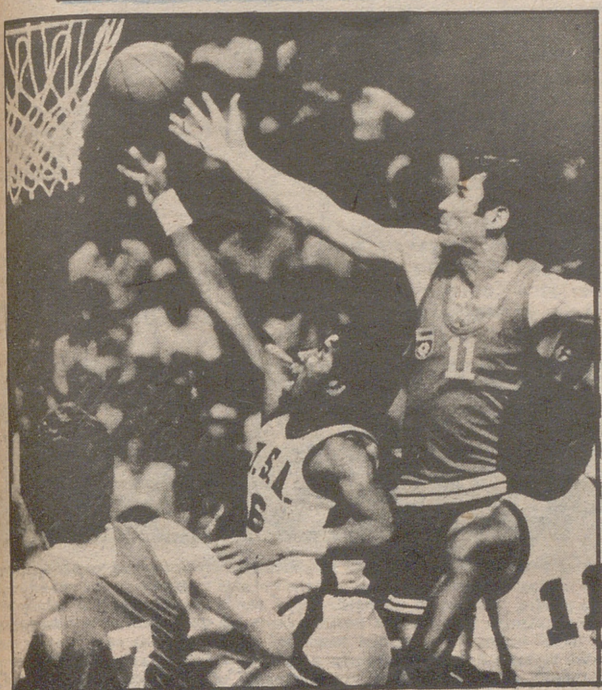
"El c para Clay



HILDA Y SUCURS



Hoy y mañana



EN UHF, BALONCESTO

Hoy comenzamos semana y lo hacemos comentando la programación de UHF, en la que veremos otra retransmisión de baloncesto, en partido de la Copa de Europa, que enfrentará a los equipos de España y Bélgica y que puede ser clave para la clasificación de la selección española, que tan brillantemente comenzó, perdiendo por tres puntos frente a Yugoslavia, pero que prosiguió de manera fatal, perdiendo contra la floja selección holandesa, por casi veinte puntos.

En la Primera Cadena veremos, en la programación de noche, un nuevo capítulo de

Lo que pasa...



NOSOTROS LO VEMOS TODO

Lo que pasa es que ahora nos va a llegar el aluvión del siglo, o de cada temporada, (que no es para exagerar). Y así nos llegará la vuelta del coloso (rollo), de la TVE: "Un, dos, tres" Pero eso a la gente le gusta y por tanto; bienvenido sea de nuevo.

Y lo que pasa es que el programa, como siempre, nos vendrá con piernas y gafas, nuevas y lo único que perdurara, por los siglos de los siglos, será el Kiko. Así chicho cumple lo que dice; eso de no matar los programas vivos, no dejarlos morir; pero como siga así, vamos a acabar de "Un, dos, tres..." hasta la coronilla televisiva.

Y también pasará algo bueno, y será que el Iñigo finalizará su contrato y, o se retira, o mejora su programa, pues desde Barcelona se nos ofrecerá un espectáculo semanal desde el Scala; así que la competencia y el reto están lanzados. A ver si los que ganamos somos los telespectadores, que nos vemos todo; porque algo hay que ver, ¿no?

Y lo que nos pasa a todos es que nos gustaría que cada temporada se hicieran diez o veinte programas nuevos y con

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

- 13,45.- Carta de ajuste. Recital de guitarra de Octavio Bustos.
- 14,00.- Programa regional simultáneo.
- 14,30.- Apertura y presentación.
- 14,31.- Gente.
- 15,00.- Telediario. Primera edición.
- 15,35.- Festival Internacional del Cine. Desde San Sebastián.
- 15,45.- Mundo submarino. "Tiburones".
- 16,40.- Tango Op. 9. Núñez.
- 16,45.- Despedida y cierre.
- 19,15.- Carta de ajuste: "Dilatación fonética", A. González.
- 19,30.- Apertura y presentación.
- 19,31.- Avance informativo.
- 19,35.- Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo!. Episodio núm. 56.
- Islas perdidas: "El hechicero de Tambú". El monstruo de Sanchezstein.
- 21,00.- Telediario. Segunda edición. Moviola.
- 21,45.- Reportaje.
- 22,30.- Alexander II: "Mi doble y yo".
- 23,30.- Última hora.
- 23,45.- Poesía e imagen.
- 23,50.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19,15.- Carta de ajuste: Johnny Mathis.
- 19,54.- Presentación y avances.
- 19,55.- Redacción de noche.
- 20,30.- Baloncesto. España-Bélgica.
- 22,00.- Revista de cine. "Número 148".
- 23,30.- Despedida y cierre.

"Mi doble y yo"



SONJA Y MIKE

Parece que ya, de una vez, el "bueno" de Alexander II, se dará cuenta del por qué de sus tantos apuros pasados y por qué intentaban asesinarlo. El "bueno" de

Mike Friedberg comprende que está siendo confundido por otra persona y quiere aclarar el asunto, pero ahí reside el problema.

Y es que por mucho que se empeñe Alexander II en intentar aclarar su personalidad, tiene que realizar un viaje a Normandía y al volver a su punto de partida, será testigo de otra muerte; Piensa volver a los Estados Unidos y llevar el caso a la policía y la prensa, para que le dejen en paz. Pero el problema está en probar que él es Mike Criedberg, pues correría aún más peligros. De todas formas ha de tomar una decisión...

Total, que el bueno de Alexander II, fue a seguir el negocio de su padre y se encontró con el que había dejado su "queridísimo" hermano, que no era nada más que un "simple espía" Y ahí me tienen al pobre Mike pasándolas la mar de apuradas. Y es que ¡hay cada hermano! Podía avisar por lo menos. ¿No?

"El castigo" para los Clayhanger



HILDA Y SU "CASTIGO"

Eso es lo que daríamos nosotros de una vez por todas a la "saga" de nuestros sueños, o mejor, de nuestros desvelos, porque después de ver eso, no hay quien duerma. Y si ahora nos quejamos, que tan sólo van cerca de veinte episodios, pues ¿qué pasará, si decimos que aún no han llegado a la mitad?

Y en esta media serie resulta que la señorita, o señora (vaya usted a saber), ha tenido ya dos prometidos, y por lo visto se va a casar dos veces. Pues en el capítulo de hoy, llega a Brighton y se encuentra a la señorita Gayley peor de lo que esperaba. Pero aún hay más; Hilda está embarazada. En su agobio, escribe a Janet y le dice que se ha casado con George Cannon. Lo que más le preocupa es su amor por Edwin, con el que cada vez se va viendo menos. Poco a poco Hilda se encuentra en un callejón sin salida.

Hay que ver, hay que ver la imaginación y los folletines que nos fabrican los autores de estas novelas-series. Ahora ya lo que faltaba: una embarazada. Y digo yo "el desembarazador que la desembarace (sin malos pensamientos ilegales), buen desembarazador será". Y si no, el bueno de Edwin cargará con lo que sea, que es muy bueno.

● ASESORIA FISCAL

delta GESTORIA OJINAGA ● AUTO ESCUELA **delta**

C/. HERNAN CORTES, 4 Principal, derecha
Teléfonos 210890 - 214012 - ZARAGOZA

ASESORIA FISCAL: Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta: Trabajo Personal. I.T E., etc.

GESTORIA: Matriculación, Transferencias, Pasaportes, Escrituras, Gas-óil; etc.

AUTO ESCUELA: Métodos modernos.

SUCURSAL EN ÉJEA DE LOS CABALLEROS: Mediavilla, 5 - Teléfono 541284

Juicio oral por el crimen de Velate en la Audiencia de Pamplona

Pamplona, 10 mañana

GRAN EXPECTACION EN LOS PASILLOS de la AUDIENCIA

PAMPLONA, 19 (Crónica por teléfono de nuestros enviados especiales.)

El día ha amanecido en Pamplona un poco fresco; las gentes no parecen prestar excesivo interés al proceso del crimen de Velate que comenzó a las 10,30 de la mañana. Ayer la prensa local, "El Pensamiento Navarro" y el "Diario de Navarra", dedicaban preferente atención a la manifestación que tuvo lugar el sábado por la noche convocada por el Partido Socialista Obrero Español y con la adhesión de 30 partidos más.

Aunque en Pamplona a primera vista no parece apasionar el proceso que acaba de comenzar en la Audiencia Provincial de la capital Navarra, muchas personas están al corriente del mismo y recuerdan con exactitud los hechos que ocurrieron. Desde las ocho de la mañana, en la escalinata de entrada a la Audiencia se han comenzado a situar personas llegadas de distintos lugares para tener acceso, si pudiese ser en los primeros bancos de la sala, al juicio. En su mayoría personas jóvenes aunque a medida que transcurren los minutos el movimiento es intenso y acuden nuevas gentes.

Algunos comentarios cogidos al vuelo entre los que guardan fila desde primeras horas de la mañana nos han sorprendido algo. Dos jóvenes comentaban: "Pobre Jaime, le queda pocas horas". Entre los que han acudido tempranamente a la Audiencia y que esperan turno rigurosamente existe la convicción de que el juicio va a ser interesante y de que las penas serán altas.

"NO HAY PRUEBAS SUFICIENTES"

El abogado defensor de Midón, el zaragozano Luis Saldaña se encuentra desde hace una semana aquí en la capital recluso en un hotel preparando intensamente todos los mínimos detalles sobre el juicio. Don Luis Saldaña nos comentaba que no hay pruebas suficientes para demostrar la culpabilidad tanto de Balet como de Midón. Durante esta semana se ha desplazado, hasta Martutene (cárcel de San Sebastián) para conversar pausadamente con Juan Midón, que se halla internado allí y que ha sido trasladado hasta la prisión de Pamplona según nos dice su abogado a últimas horas de la noche del domingo.

El juicio se celebrará en la Sala de lo Criminal. La costumbre, según nos informan en la Audiencia, es

que los juicios se celebren únicamente por las mañanas hasta las 13,30 o las 14 horas. Ahora bien, cuando se ha comprobado que el proceso podía finalizar el mismo día se ha prolongado incluso hasta las cuatro de la tarde. En este caso no parece probable, dada la cantidad de folios de que consta el sumario y los numerosos testigos que deben concurrir, que finalice hoy mismo. Por lo tanto todo parece indicar que el juicio se celebrará por las mañanas a puerta abierta y que prolongará durante varios días aunque la decisión final en todo momento corresponde única

Se cree que la vista de la causa puede durar tres o cuatro días

y exclusivamente al presidente de la sala.

VIGILANCIA POLICIAL

Alrededor de las nueve de la mañana efectivos de la Policía Armada en número superior a los 25 se han situado por los pasillos de la Audiencia mientras que también en la puerta, provistos de cascos antidisturbios, se ejercía un

ligero control policial. La sala donde se celebrará el juicio es de dimensiones reducidas. La parte donde se desarrollará el proceso, lugar destinado al presidente, a los acusados y a los abogados ocupa más de media sala. Quedan solamente alrededor de 18 bancos de dimensiones reducidas que no podrán albergar a todos los que en estos momentos están congregados en la Audiencia

Provincial de Pamplona.

Para poder acceder a la sala se da prioridad a todos los profesionales de la abogacía en primer lugar. Más tarde será la prensa quien entre, y posteriormente los que queden, que serán familiares y gentes interesadas en el proceso. El presidente del Tribunal según nos han informado aquí, no es partidario de que haya asistentes de pie dentro de la sala. También se comenta la posibilidad de que los altavoces lleguen hasta los pasillos, aunque no sabemos si se ha acordado. La Sala de lo Criminal ha numerosas dependencias en la Audiencia que durante el día de hoy seguirán trabajando normalmente. Por tanto parece previsible que se quedará mucho público fuera de la sala ya que hemos dicho que las dimensiones son muy reducidas y por tanto no habrá capacidad para todo el mundo.

Pamplona, 2 tarde

BALET RELATA el DIA del CRIMEN

PAMPLONA, 19 (Por teléfono de nuestros enviados especiales).— Lefdo el apuntamiento, el fiscal ha comenzado con el interrogatorio a Jaime Balet. Durante dos horas y cuarenta minutos el fiscal, señor Querol, ha reconstruido los hechos que ocurrieron en el puerto de Velate. Balet, con gran tranquilidad y aplomo en todo momento, ha respondido una y otra vez a cuantas preguntas le hacía el fiscal. El presidente de la Sala ha decidido prolongar, tras cinco minutos de descanso a las dos de la tarde, el juicio, siendo ahora una de las acusaciones privadas quien interrogará a Jaime Balet. Es posible que el juicio dure hasta las tres de la tarde. El fiscal ha comenzado repasando las relaciones entre Pilar Cano y Jaime Balet, que según él no eran del todo cordiales, para pasar acto seguido al capítulo que parece más importante: las cartas que el exteniente de alcalde zaragozano enviaba a su secretaria, Ana Alava, y que el fiscal las está rememorando una tras otra. Sobre las cartas-amorosas que escribió Balet, el fiscal le ha preguntado que a qué fin las escribía de esta

forma y Balet le ha contestado: "Como comprenderá su señoría, son cartas comerciales sino sentimentales". Balet se ha reafirmado una y otra vez en la necesidad que tenía de rehacer sus relaciones con su esposa y separarse definitivamente de su amante Ana Alava. El fiscal ha hecho especial hincapié en una de las cartas en la que Balet trataba despectivamente a su esposa Pilar Cano con el nombre de "tía". Más tarde Balet ha afirmado una y otra vez que a Juan Midón lo conocía de pequeño, pero que únicamente había sido contactado antes del crimen de Velate con él para que le cambiara dólares por cheque-dólares, ya que si no era así no podía haber efectuado unas facturas que debía a la empresa "Siemens". Los días precedentes al crimen y el mismo día 29 de abril 1973, han sido tratados con absoluta meticulosidad por parte del fiscal. El 28 de abril, víspera del crimen, Joaquín Balet, hermano del acusado, pasó una llamada telefónica de un alemán que se llama Juan, a lo cual respondió Balet que concretamente le había dicho su hermano aquí hay un señor que no habla ni francés, ni inglés; te lo paso. El fiscal le pregunta que por qué le dio todos esos datos (que era un alemán, que se llamaba Juan), respondiendo Balet que lo ignoraba. El fiscal ha concretado que la llamada era desde el hostal Oroso, sólo había allí un alemán que se llamaba Juan Peter Simeth. Balet ha dicho que no conocía esto. El fiscal ha añadido que el que había efectuado la llamada telefónica se puso enfermo y lo había hecho para decirle que no podía hacer "la faena", y que ahora llamaba para que al día siguiente estuviese todo preparado ya que estaba en condiciones, la llamada se producía de seis a siete de la tarde del sábado 28 de abril. A día siguiente ha manifestado Balet que decide a salir de viaje hacia Biarritz para ir a jugar al casino. La suspensión de este viaje la había hecho el jueves ya que tenía mucho trabajo en la papelería Saica.

A las once de la mañana Balet y Simeth llegaron a Irún volvieron a Beobia para prolongar el viaje hasta Biarritz. En el casino jugaron treinta mil pesetas y ganaron 150.000. Nos retiramos —dice Balet— al cabo de media hora.

Posteriormente en Biarritz tras salir del casino continuado explicando a los ocho. Ha continuado el fiscal diciendo que vieron a Augusto Pérez Estrada, que lo conocían porque pertenecía a su Peña y le manifestaron con alegría que habían ganado en el casino. En la playa —señaló Balet— mi mujer me dijo que había un señor que tenía las pintas de aquellos argentinos que habían visto en la anterior ocasión que habían estado en el casino de Biarritz y que les habían al parecer, seguido. Al cabo de unos momentos —ha continuado diciendo— logramos despistarlos en el paseo de allí en Biarritz salimos de viaje de regreso hacia Zaragoza. En el viaje de regreso también ha hecho mucho hincapié el fiscal, puesto que, en unas declaraciones de Balet de hace tiempo dijo que había parado para dar una cabezada ya que, al tomar dos curvas sueño. Balet lo ha explicado diciendo que, al tomar dos curvas fuertes, su esposa se dio cuenta y le dijo que parase para echar un sueño. Antes de salir de Biarritz, dijo que se había tomado dos pastillas de transbío. Inmediatamente paró a la derecha y le dijo que si quería que le pudiese música. Balet le respondió a su mujer que no, que prefería que fuesen deportes porque así prestaba más atención. El fiscal le ha preguntado por qué no paró en las ventanillas de Arraz y otra venta que hay en el puerto de Velate ya que había más luz y se divisaba desde lejos el letrero luminoso. Balet ha respondido que paró allí donde primero encontró un camino.

El hecho del crimen lo ha explicado el fiscal así: Dice Balet que dormía y que despertó al oír chillar a Pilar tras recibir un golpe, y que también habían golpeado a él en la nariz y le dejaron conmovido. Posteriormente Balet ha manifestado que no recordaba prácticamente nada, que estaba sin conocimiento, que lo recuperó andando por el parque.

En torno a las declaraciones de Balet posteriores al crimen, el fiscal ha hecho mención a unas declaraciones que hizo a ARAGON/express en algunas ocasiones, además otra declaración interesante que hizo Balet. Fue esta cuando dijo, posteriormente del crimen, en Pamplona que él mejor que le hubieran matado a él que no a la madre, ya que él necesitaba los hijos es una madre y por dinero no debían preocuparse ya que tienen unos abuelos ricos.

Balet finalizó ya si interrogatorio, cuando el fiscal ha ido directamente al asunto del crimen, de la presencia del alemán Simeth ahí el Velate ha respondido con una frase tajante: no sé quién actuó en Velate ni por qué.

Pamplona 12 mañana

COMPARECEN LOS PROCESADOS EN LA SALA

PAMPLONA, 19 (Crónica por teléfono de nuestros enviados especiales).— Momentos antes de iniciarse el juicio oral del llamado crimen de Velate el presidente del tribunal que a la vez lo es de la Audiencia ha recibido a los informadores para pedirnos disculpas por la pequeñez de la sala. "No podemos hacer milagros", nos ha dicho. Sin embargo, nos ha colocado unos bancos en primera línea junto a la mesa del secretario e incluso delante de los testigos. Pero nos ha advertido: "Está terminantemente prohibido usar aparatos de grabación como cintas magnetofónicas y totalmente prohibido también hacer fotografías incluso de la sala vacía."

MAGISTRADOS, FISCAL Y LETRADOS

El presidente del tribunal es don Pedro Jesús Vitriain que a su vez es el presidente de la Audiencia siendo los magistrados don Carlos Coullout Medialia, don José María Lecea y Ledesma, don Angel Ruiz Aliaga y don Angel González Simón.

El fiscal es don Ricardo Querol Giner que a su vez es el fiscal jefe de la Audiencia de Pamplona. Por la acusación privada los abogados don Rafael Aizpun Bueno y don José María Paños Baztán. El letrado don José Lecumberri Giménez se encarga de la defensa de Balet y don Luis Saldaña Esteban, de la de Midón.

Actúa como secretario de la mesa don Fernando Goded Javiere y los procesados como es sabido son Jaime Joaquín Balet Herrero y Juan Francisco de Asís Midón Leyva.

GENTES DE ZARAGOZA Y MONEGRILLO

Conforme iba acercando acercándose la hora señalada, 10,30, para que dé comienzo la vista, la expectación crecía por momentos. La gente se apiña cerca de la sala con la esperanza de poder entrar aunque muchos ya saben que tendrán que quedarse fuera.

Aparte de los testigos y familiares de la víctima, vemos muchas caras conocidas de Zaragoza y Monegrillo, pueblo de la asesinada doña Pilar Cano Peralta en la noche fatídica del 29 de abril de 1973, hace ahora por lo tanto más de cuatro años. En

- JAIME BALET: Envejecido y muy delgado
- JUAN MIDON: Aparece con mejor aspecto

los pasillos se rumorea que cuando algún testigo sea llamado a declarar pueden producirse algún incidente y tal vez por eso esté justificado el gran despliegue de fuerzas policiales que han acudido al palacio de la Audiencia sito al final del paseo de Sarasate y a sus alrededores incluso con armamentos antidisturbios.

Es tradicional en la Audiencia de Pamplona —salvo alguna contada excepción— que las vistas de las causas sólo tengan lugar por las mañanas aunque se terminen muy tarde o se dejen para el día siguiente como es seguro que ocurrirá en este caso, pues se prevé que este juicio durará varios días. Por eso hemos preguntado al presidente del tribunal.

—Continuará por la tarde o sólo por las mañanas?

—En estos momentos ni yo mismo lo sé —nos ha dicho—, ya que todo dependerá de cómo se vayan desarrollando los hechos.

Hará que esperar pues a última hora para saberlo.

Minutos antes de las diez y media de la mañana comienza a entrar gente en la sala. Primero lo hacen familiares de los dos procesados y de la víctima que no están citados como testigos y algunos abogados que pasan a ocupar los primeros bancos. Luego se da entrada al público en general hasta que se ocupan todos los bancos. Algunos son autorizados a permanecer de pie al fondo de la sala y los demás tienen que seguir las incidencias del juicio desde fuera pues el presidente del tribunal tras haberse producido algunas protestas ordena silencio, pero autoriza a su vez a que las puertas permanezcan abiertas.

LA PRESENCIA DE LOS PROCESADOS

A las 10 y 33 minutos penetra en la sala escoltados por miembros de la Policía Armada Jaime Balet. Su aspecto llama la atención pues está muy aviejaado y muy delgado y por lo tanto desfigurado para los que lo hemos conocido antes. Lleva gafas y

viste traje gris, camisa blanca, corbata negra y zapatos marrones.

A continuación lo hace Juan Midón que ofrece mejor aspecto y viste una guayabera por encima de los hombros; lleva una camisa entre blanca y ocre sin corbata y pantalón gris con dibujos de color rojo al estilo príncipe de Gales serios e impenables.

A las 10,35 comienza la vista oral pero al momento de que el secretario comience su lectura el letrado defensor de Balet, don José Lecumberri, pide con la venia a su señoría lo siguiente:

—Desearíamos que se hiciera constar nuestra protesta por la presencia de la acusación privada cuando ésta no se había presentado en el tiempo oportuno.

El presidente del tribunal ha aclarado que eso ya se había discutido antes.

COMIENZA EL JUICIO ORAL

Comienza pues el juicio oral que en realidad consiste en la lectura del apuntamiento, es decir, en el relato de los hechos conocidos por todos, primero en versión del fiscal, y luego según la defensa.

En el informe del fiscal, que publicamos en otro lugar en síntesis, se ha pedido la pena de muerte para Jaime Balet y Juan Midón.

A Balet se le pide también un millón de pesetas para cada uno de los hijos de la víctima —sus hijos también—, Jaime, Pilar, Jorge y Marta. Doscientas cincuenta mil pesetas para los padres de María Pilar Cano Peralta, don Pascual y doña Pía.

Se solicita que en el transcurso del juicio sean citados 49 testigos de ellos, uno por conducto del capitán general de la Tercera Región Aérea.

El fiscal pide también —a través de la lectura del mencionado apuntamiento— que se prohíba a los procesados volver a Zaragoza durante los treinta próximos años y asimismo que se anule a Balet la patria potestad sobre sus hijos.

Hasta aquí es lo que hay en la Audiencia de Pamplona, a las 12 del mediodía, hora en que transmittimos esta crónica de urgencia.

ENREJADOS METALICOS

De simple y triple torsión para cercados y protecciones

- CHAPAS PERFORADAS
- TELAS METALICAS
- ALAMBRES
- MALLAS SOLDADAS
- SOLDADURAS DE ESTAÑO - PLOMO

F. VELA S. Vicente de Paúl, 16 - ZARAGOZA Tel. 294007